

Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea

C 266



Edizzjoni bil-Malti

Informazzjoni u Avviżi

Volum 60

11 ta' Awwissu 2017

Werrej

IV *Informazzjoni*

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJET, KORPI, UFFIĊĠI U AĠENZJI TAL-UNJONI EWROPEA

Il-Parlament Ewropew

2017/C 266/01

Rapport dwar il-ġestjoni baġitarja u finanzjarja — Taqsima I: Parlament Ewropew — Sena finanzjarja 2016 1

MT

IV

(Informazzjoni)

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJET, KORPI, UFFIĊĊJI U AĠENZIJI TAL-UNJONI EWROPEA

IL-PARLAMENT EWROPEW

RAPPORT DWAR IL-ĠESTJONI BAĠITARJA U FINANZJARJA

TAQSIMA I: PARLAMENT EWROPEW

SENA FINANZJARJA 2016

(2017/C 266/01)

WERREJ

	<i>Paġna</i>
INTRODUZZJONI	4
I. ĠESTJONI FINANZJARJA: RIMARKI ĠENERALI	4
A. Baġit inizjali u baġits emendatorji	6
B. Impenji u pagamenti	6
C. Riporti mill-2016 għall-2017.	7
D. Użu tar-riporti mill-2015 għall-2016	7
E. Dhul	8
F. Approprjazzjonijiet minn dhul assenjat	9
G. Kancellazzjonijiet ta' approprjazzjonijiet kurrenti.	10
H. Trasferimenti.	10
II. ĠESTJONI FINANZJARJA GĦAL KULL KAPITOLU	11
A. Kapitolu 1 0 "Membri tal-Istituzzjoni"	14
B. Kapitolu 1 2 "Uffiċjali u persunal temporanju"	16
C. Kapitolu 1 4 "Persunal ieħor u servizzi esterni"	17
D. Kapitolu 1 6 "Infiq ieħor relatat mal-persuni li jaħdmu fl-istituzzjoni"	19
E. Kapitolu 2 0 "Bini u nefqiet relatati"	20
F. Kapitolu 2 1 "Proċessar ta' data, tagħmir u għamara"	21
G. Kapitolu 2 3 "In-nefqa amministrattiva kurrenti"	22
H. Kapitolu 3 0 "Laqgħat u konferenzi"	23
I. Kapitolu 3 2 "L-opinjoni tal-esperti u informazzjoni: akkwistar, arkivjar, produzzjoni u disseminazzjoni"	23
J. Kapitolu 4 0 "Nefqa relatata ma' ċerti istituzzjonijiet u ma' ċerti korpi"	25

	<i>Paġna</i>
K. Kapitolu 4 2 “Nefqa relatata mal-assistenza parlamentari”	26
L. Kapitolu 4 4 “Laqgħat u attivitajiet oħra tal-Membri Parlamentari attwali u tal-ex Membri”	26
M. Titolu 10 “Infiq ieħor”	26
III. L-OBJETTIVI TAL-2016 U R-RIŻULTATI.	27
A. Tishih tas-sigurtà tal-istituzzjoni	27
A.1. Tishih tal-kooperazzjoni mal-awtoritajiet nazzjonali u l-istituzzjonijiet l-oħra	27
A.2. Proġett iPACS	27
A.3. Miżuri maħsuba biex isaħħu s-sigurtà tal-bini tal-Parlament.	28
A.4. Internalizzazzjoni tax-xufiera	28
B. Tishih tal-hidma tal-Parlament u tal-Membri tiegħu bil-ghan li jitlesta ċ-ċiklu leġislattiv	28
B.1. Riċerka u ġestjoni tal-għarfien	28
B.2. Appoġġ tal-prijoritajiet politiċi	29
B.3. Politiki interni	29
B.4. Politiki esterni	30
B.5. Titjib tas-servizzi relatati mas-seduta plenarja u forniment ta’ teknoloġiji tal-informazzjoni u tal-komunikazzjoni lill-Membri fl-uffiċċji fil-kostitwenzi tagħhom.	31
C. Komunikazzjoni u akkoljenza tal-vizitaturi	31
C.1 Djalogu mal-Media u l-Partijiet Ikkonċernati	31
C.2 Il-Programm tal-Iskejjel Ambaxxaturi tal-Parlament Ewropew.	32
C.3 Il-proġetti għall-vizitaturi.	32
C.4 Avvenimenti u wirjiet	32
C.5 Il-Premju LUX, il-Premju Sakharov u l-Premju taċ-Ċittadin Ewropew.	33
C.6 AskEP	33
C.7 Attivitajiet oħra	33
D. Tkomplija tal-implimentazzjoni tal-programmi pluriennali għar-razzjonalizzazzjoni u l-modernizzazzjoni tas-setturi ta’ qofol fl-amministrazzjoni tal-Parlament	34
D.1 Politika immobiljari	34
D.2 Politika ambjentali	36
D.3 Politika dwar il-forniment tal-ikel	37
D.4 Modernizzazzjoni tat-teknoloġiji ta’ informazzjoni.	38
E. Miżuri oħra ta’ modernizzazzjoni	38
E.1. Ġestjoni finanzjarja u baġitarja.	38
E.2. Titjib tas-servizzi għall-Membri: Il-Portal għall-Membri u l-e-Portal	39
E.3. Ġestjoni tar-riżorsi umani	39
E.4. Infiq relatat mal-assistenza parlamentari.	39
F. L-impatt tal-vot favur Brexit.	40
G. L-evoluzzjoni strutturali kumplessiva tas-Segretarjat Ġenerali (gruppi politiċi inkluzi).	40
IV. LISTA TA’ TABELLI U GRAFIKA	43

	<i>Paġna</i>
ANNESI	
Anness I - Rendikont tat-trasferimenti "C" matul is-sena finanzjarja 2016	45
Anness II - Rendikont tat-trasferimenti "P" matul is-sena finanzjarja 2016	48
Anness III - Implimentazzjoni tal-appropriazzjonijiet matul l-2016	53
Anness IV - Implimentazzjoni tal-appropriazzjonijiet riportati awtomatikament mis-sena preċedenti	60
Anness V - Implimentazzjoni tal-appropriazzjonijiet minn dhul assenjat intern.	65
Anness VI - Sitwazzjoni tad-Dhul fl-2016.	70

INTRODUZZJONI

1. Dan ir-rapport janalizza l-ġestjoni baġitarja u finanzjarja tal-Parlament Ewropew għas-sena finanzjarja 2016. Jiddeskrivi l-użu tar-riżorsi finanzjarji kif ukoll l-avvenimenti li kellhom influwenza sinifikanti fuq l-attivitajiet tas-sena finanzjarja (il-Partijiet I u II) u jagħti rendikont fil-qosor tar-riżultati li nkisbu fir-rigward tal-oġġettivi stabbiliti għas-sena 2016 (il-Parti III).
2. Ir-rapport tfassal bi qbil mal-Artikolu 142 tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002⁽¹⁾, minn hawn 'il quddiem "ir-Regolament Finanzjarju", u mal-Artikolu 227 tar-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 1268/2012 tad-29 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli tal-applikazzjoni tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni⁽²⁾. L-analizi hija bbażata fuq il-kontijiet baġitarji provvizorji stabbiliti mill-Uffiċjal tal-Kontabilità.

I. ĠESTJONI FINANZJARJA: RIMARKI ĠENERALI

3. L-appropriazzjonijiet finali tal-Parlament għall-2016 b'kolloxx ammontaw għal EUR 1 838 613 983, jiġifieri 19,39 % tal-Intestatura V tal-Qafas Finanzjarju Pluriennali⁽³⁾. It-Tabella 1 ta' hawn taht tipprovdi rendikont fil-qosor tal-implimentazzjoni tal-baġit tal-Parlament Ewropew matul is-sena finanzjarja 2016.

Tabella 1

Użu tal-appropriazzjonijiet

Tip ta' appropriazzjoni	Appropriazzjonijiet fl-2016 (EUR jew %)	Appropriazzjonijiet fl-2015 (EUR jew %)	Varjazzjoni 2016/2015
Appropriazzjonijiet			
Appropriazzjonijiet inizjali	1 838 388 600	1 794 929 112	2,4 %
Appropriazzjonijiet finali	1 838 613 983	1 794 929 112	2,4 %
Implimentazzjoni kurrenti			
Impenji	1 823 844 172	1 778 822 039	2,5 %
Bhala % tal-appropriazzjonijiet finali	99,2 %	99,1 %	—
Pagamenti	1 538 531 527	1 489 498 132	3,3 %
Bhala % tal-impenji	84,4 %	83,7 %	—
Riporti għas-sena suċċessiva			
Riporti awtomatiċi għas-sena suċċessiva ⁽¹⁾	285 312 645	289 323 907	- 1,4 %
Bhala % tal-appropriazzjonijiet finali	15,5 %	16,1 %	—
Bhala % tal-impenji	15,6 %	16,3 %	—
Kancellazzjonijiet			
Appropriazzjonijiet ikkancellati	14 769 811	16 107 073	- 8,3 %
Bhala % tal-appropriazzjonijiet finali	0,8 %	0,9 %	—

⁽¹⁾ ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1.⁽²⁾ ĠU L 362, 31.12.2012, p. 1.⁽³⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (UE, Euratom) Nru 1311/2013 tat-2 ta' Diċembru 2013 li jstabbilixxi l-qafas finanzjarju pluriennali għas-snin 2014-2020 (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 884).

Tip ta' approprjazzjoni	Approprjazzjonijiet fl-2016 (EUR jew %)	Approprjazzjonijiet fl-2015 (EUR jew %)	Varjazzjoni 2016/2015
Riporti mis-sena preċedenti			
Riporti awtomatiċi mis-sena preċedenti	289 323 907	277 911 825	4,1 %
Pagamenti li jikkorrispondu għal dawn ir-riporti	267 999 422	252 596 214	6,1 %
Bhala % tar-riporti	92,6 %	90,9 %	—
Ammont ikkancellat	21 324 484	25 315 611	- 15,8 %
Riporti mhux awtomatiċi mis-sena preċedenti ⁽²⁾	0	0	—
Pagamenti li jikkorrispondu għal dawn ir-riporti	0	0	—
Bhala % tar-riporti	—	—	—
Approprjazzjonijiet minn dhul assenjat għas-sena			
Approprjazzjonijiet minn dhul assenjat għas-sena	30 589 787	27 988 590	9,3 %
Impenji	12 032 487	15 089 101	- 20,3 %
bhala % tal-approprjazzjonijiet minn dhul assenjat	39,3 %	53,9 %	—
Pagamenti	7 602 676	12 541 209	- 39,4 %
bhala % tal-impenji li jirriżultaw minn dhul assenjat	63,2 %	83,1 %	—
Riport tal-approprjazzjonijiet disponibbli għas-sena suċċessiva	18 557 300	12 899 489	43,9 %
Riport tal-impenji minn dhul assenjat għas-sena suċċessiva	4 429 811	2 547 892	73,9 %
Approprjazzjonijiet minn dhul assenjat intern ⁽³⁾ riportat mis-sena preċedenti			
Approprjazzjonijiet baġitarji minn dhul assenjat riportat mis-sena preċedenti	10 340 256	7 548 902	37,0 %
Impenji	10 262 584	7 278 034	41,0 %
Bhala % tal-approprjazzjonijiet minn dhul assenjat riportat	99,2 %	96,4 %	—
Pagamenti	8 103 899	6 277 308	29,1 %
Bhala % tal-impenji	79,0 %	86,3 %	—
Kancellazzjonijiet	77 672	270 869	- 71,3 %
Riport tal-impenji minn dhul assenjat għas-sena suċċessiva	2 158 685	1 000 725	115,7 %
Approprjazzjonijiet baġitarji minn dhul assenjat estern ⁽⁴⁾ u intern li jirriżulta minn hłasijiet ta' kera ⁽⁵⁾ riportati mis-sena preċedenti			
Approprjazzjonijiet baġitarji minn dhul assenjat riportat mis-sena preċedenti	89 092 723	89 075 525	0,0 %
Impenji	86 379 995	88 439 036	- 2,3 %

Tip ta' approprjazzjoni	Approprjazzjonijiet fl-2016 (EUR jew %)	Approprjazzjonijiet fl-2015 (EUR jew %)	Varjazzjoni 2016/2015
Bhala % tal-approprjazzjonijiet minn dhul assenjat riportat	97,0 %	99,3 %	—
Pagamenti	74 715 743	2 542 036	- 81,7 %
Bhala % tal-impnġi	86,5 %	2,9 %	—
Riport tal-approprjazzjonijiet disponibbli għas-sena suċċessiva	2 712 728	636 490	326,2 %
Riport tal-impnġi minn dhul assenjat għas-sena suċċessiva	11 664 253	85 897 000	0,0 %
Impnġi minn dhul assenjat riportat mis-sena preċedenti			
Impnġi minn dhul assenjat riportat mis-sena preċedenti	3 622 290	9 452 722	- 61,7 %
Pagamenti	3 245 897	7 352 200	- 55,9 %
Bhala % tal-impnġi	89,6 %	77,8 %	—
Riport tal-impnġi minn dhul assenjat riportat għas-sena suċċessiva (dhul li jirriżulta minn hlasijiet ta' kera)	73 673	73 673	0,0 %
Kancellazzjonijiet ta' impnġi baġitarji	302 720	2 026 849	- 85,1 %

⁽¹⁾ L-Artikoli 13(1) u 13(4) tar-Regolament Finanzjarju.

⁽²⁾ L-Artikoli 13(1), 13(2)(a) u 13(5) tar-Regolament Finanzjarju.

⁽³⁾ Bl-eċċezzjoni tad-dhul assenjat intern iddefinit fl-Artikolu 21(3)(g) tar-Regolament Finanzjarju — id-dhul li jirriżulta minn hlasijiet ta' kera. Skont l-Artikolu 14(b) tar-Regolament Finanzjarju, dan id-dhul jiġi riportat awtomatikament minflok jiġi riportat għal sena waħda biss.

⁽⁴⁾ L-Artikolu 14(a) tar-Regolament Finanzjarju.

⁽⁵⁾ L-Artikoli 14(b) u 21(3)(g) tar-Regolament Finanzjarju.

A. Baġit inizjali u baġits emendatorji

4. L-approprjazzjonijiet inizjali fil-baġit tal-Parlament għall-2016 ammontaw għal EUR 1 838 388 600. Wara li ġie adottat baġit emendatorju ⁽⁴⁾ ta' EUR 225 383, l-approprjazzjonijiet totali fil-baġit finali għall-2016 kienu ta' EUR 1 838 613 983. Dan irrappreżenta zieda ta' 2,4 % fuq il-baġit finali tal-2015 (EUR 1 794 929 112).

B. Impnġi u pagamenti

5. L-impnġi b'kollox ammontaw għal EUR 1 823 844 172, li jirrappreżentaw 99,2 % tal-approprjazzjonijiet finali (2015: 99,1 %). Il-pagamenti b'kollox ammontaw għal EUR 1 538 531 527, jiġifieri 84,4 % tal-impnġi li ttiehdu (2015: 83,7 %).

⁽⁴⁾ Il-baġit emendatorju kien jikkonċerna l-holqien ta' 35 pożizzjoni fil-pjan ta' stabbiliment, relatati mas-sigurtà.

C. Riporti mill-2016 għall-2017

6. Ir-riporti awtomatiċi għas-sena finanzjarja 2017 b'kollox ammontaw għal EUR 285 312 645, li jirrapprezentaw 15,6% tat-total tal-appropriazzjonijiet impenjati (2015: 16,3%). Ma sar l-ebda riport mhux awtomatiku ta' approprazzjonijiet għas-sena finanzjarja 2017 skont l-Artikolu 13 tar-Regolament Finanzjarju.

D. Użu tar-riporti mill-2015 għall-2016

7. Ir-riporti awtomatiċi għall-2016 b'kollox ammontaw għal EUR 289 323 907 (2015: EUR 277 911 825). Il-pagamenti li jikkorrispondu għal dawk ir-riporti kienu ta' EUR 267 999 422, jiġifieri 92,6% (2015: 90,9%). B'hekk l-appropriazzjonijiet ikkancellati b'kollox ammontaw għal EUR 21 324 484, jiġifieri tnaqqis ta' 15,8% meta mqabbla ma' dawk tal-2015 (EUR 25 315 611). Il-biċċa l-kbira ta' dawn il-kancellazzjonijiet kienu jikkorrispondu għall-artikoli li ġejjin: l-Artikolu 2 0 0 "Bini", l-Artikolu 1 0 0 "Salarji u allowances", l-Artikolu 2 0 2 "In-nefqa fuq il-bini", l-Artikolu 3 2 4 "Produzzjoni u Tixrid", l-Artikolu 4 0 2 "Finanzjament tal-Partiti Poliċi Ewropej" u l-Artikolu 4 0 3 "Finanzjament tal-fondazzjonijiet Poliċi Ewropej". Il-kancellazzjonijiet li jikkorrispondu għal dawn is-sitt artikoli jirrapprezentaw 82% tal-ammont totali kkancellati.
8. L-ammonti kkancellati u r-raġunijiet ewlenin għal dawn il-kancellazzjonijiet qed jiġu pprezentati fit-Tabella 2.

Tabella 2

Raġunijiet ewlenin għall-kancellazzjonijiet tal-riporti awtomatiċi mill-2015 għall-2016

(EUR)

Artikolu	Kancellazzjoni	Raġunijiet ewlenin għall-kancellazzjonijiet
Artikolu 2 0 0 "Bini"	4 600 151	<p>Partita 2 0 0 5 "Il-kostruzzjoni ta' bini": Ġew ikkancellati EUR 2,38 miljun prinċipalment minhabba dewmien fix-xogħlijiet fil-bini differenti u fatturi ta' ammont aktar baxx milli kien mistenni. Fir-rigward tal-Bini Havel, xogħlijiet addizzjonali relatati mas-sigurtà rriżultaw f'dewmien, li implika li whud mill-appropriazzjonijiet riportati ma setgħux jintużaw.</p> <p>Partita 2 0 0 7 "Sistemazzjoni fil-bini": Ġew ikkancellati EUR 1,71 miljun minhabba r-rizorsi li ġew iffrankati b'riżultat tal-ottimizzazzjoni tax-xogħlijiet, fatturi finali ta' ammont aktar baxx jew li waslu aktar tard milli kien mistenni, xogħlijiet li ma tlestewx u xogħlijiet li ma sarux.</p>
Artikolu 1 0 0 "Salarji u allowances"	4 105 585	<p>Partita 1 0 0 4 "Spejjeż għall-vjaġġi regolari": kancellazzjoni ta' EUR 3,51 miljun. Generalment, parti kbira mill-applikazzjonijiet għal rimborż jiġu pprezentati mill-Membri matul is-sena finanzjarja li ssegwi dik meta effettivament isiru l-vjaġġi peress li l-Membri jistgħu jipprezentaw applikazzjonijiet għal rimborż sal-31 ta' Ottubru tas-sena finanzjarja suċċessiva. Kull sena, jiġu riportati approprazzjonijiet biex ikopru dak l-infiq abbażi ta' stimi statistiċi. Fl-aħhar mill-aħhar, l-infiq effettiv kien ferm anqas mill-istimi.</p> <p>Partita 1 0 0 5 "Spejjeż ohra għall-vjaġġi": kancellazzjoni ta' EUR 0,60 miljun. Il-Partita 1 0 0 5 tirrigwarda l-vjaġġi addizzjonali u l-vjaġġi fil-pajjiż ta' elezzjoni. Il-Membri jistgħu jipprezentaw applikazzjonijiet sal-31 ta' Ottubru tas-sena finanzjarja li ssegwi dik meta effettivament isiru l-vjaġġi. Ġie assenjat ammont sinifikanti għal dan fil-baġit. Irriżulta li l-infiq kien anqas importanti milli kien previst.</p>

(EUR)

Artikolu	Kancellazzjoni	Raġunijiet ewlenin għall-kancellazzjonijiet
Artikolu 2 0 2 "In-nefqa fuq il-bini"	3 166 128	Partita 2 0 2 2 "Manutenzjoni, żamma, operat u tindif tal-bini": kancellazzjoni ta' EUR 2,56 miljun. Principalment, din il-kancellazzjoni hija dovuta għar-rizorsi li gew iffrankati b'riżultat tal-ottimizzazzjoni, il-volumi ta' xogħol u servizzi li kienu inferjuri għall-previżjonijiet, u l-applikazzjoni tal-penali. Partita 2 0 2 4 "Konsum tal-enerġija": kancellazzjoni ta' EUR 0,37 miljun. Ir-raġuni għal din il-kancellazzjoni kienet li kellu jiġi previst margni suffiċjenti sabiex ikopri s-sitwazzjonijiet b'konsum għoli hafna tal-enerġija. Kien diffiċli li l-appropriazzjonijiet li kellhom jiġu riportati jiġu kalkulati b'mod preċiż, peress li l-fatturazzjoni annwali kienet għadha ma tlestix fil-mument tar-riport.
Artikolu 3 2 4 "Produzzjoni u tixrid"	2 728 260	Partita 3 2 4 7 "Id-Dar tal-Istorja Ewropea": kancellazzjoni ta' EUR 1,16-il miljun. Ir-raġuni għalfejn l-appropriazzjonijiet ma ntużawx kienet id-dewmien fix-xogħlijiet u l-posponiment sussegwenti tal-ftuh ta' Dar l-Istorja Ewropea. Partita 3 2 4 4 "L-Organizzazzjoni u l-ospitalità ta' gruppi ta' viżitaturi, il-programm Euroscola u stedinet għall-multiplikaturi tal-opinjoni minn pajjiżi terzi": il-kancellazzjoni ta' EUR 0,61 miljun kienet fil-biċċa l-kbira dovuta għall-kancellazzjonijiet tal-gruppi ta' viżitaturi minhabba l-attakki terroristiċi fi Brussell u Pariġi.
Artikolu 4 0 2 "Finanzjament tal-Partiti Politici Ewropej"	1 850 686	L-ghotjiet finali lill-partiti politiċi Ewropej jiġu deċiżi mill-Bureau wara tmiem is-sena finanzjarja abbażi tar-rapporti finali tal-partiti. Il-kancellazzjonijiet kienu dovuti għall-fatt li diversi partiti ddikjaraw li nefqu anqas mill-ammont massimu permess bhala nfiq eliġibbli.
Artikolu 4 0 3 "Finanzjament tal-fondazzjonijiet Politici Ewropej"	1 050 927	L-ghotjiet finali lill-fondazzjonijiet politiċi Ewropej jiġu deċiżi mill-Bureau wara tmiem is-sena finanzjarja abbażi tar-rapporti finali tal-fondazzjonijiet. Il-kancellazzjonijiet kienu dovuti għall-fatt li diversi fondazzjonijiet ddikjaraw li nefqu anqas mill-ammont massimu permess bhala nfiq eliġibbli.

E. **Dhul**

9. Id-dhul totali fil-kontijiet sal-31 ta' Dicembru 2016 kien ta' EUR 183 381 513 (2015: EUR 176 367 724), inklużi EUR 30 589 787 bhala dhul assenjat (2015: 27 988 590).
10. Fit-Tabella 3 nsibu analiżi, għal kull kapitulu, tal-evoluzzjoni tad-dhul mill-2015 għall-2016.

Tabella 3

Evoluzzjoni tad-dhul mill-2014 għal 2016

(EUR)

Kapitolu	Intestatura	2016	2015	Differenza	Varjazzjoni 2016/2015
4 0	Taxxi u tnaqqis varji	82 251 089	79 427 275	2 823 814	4 %

(EUR)

Kapitolu	Intestatura	2016	2015	Differenza	Varjazzjoni 2016/2015
4 1	Kontribuzzjonijiet għall-iskema tal-pensjonijiet	68 455 454	67 797 490	657 964	1 %
Titolu 4 — Taxxi u tnaqqis varji		150 706 543	147 224 765	3 481 778	2 %
5 0	Rikavat mill-bejgħ tal-proprjetà mobbli (forniment ta' oġġetti) u immobbli	189 447 ⁽¹⁾	81 397	108 050	133 %
5 1	Rikavat minn kirjiet	2 989 324 ⁽¹⁾	2 824 279	165 045	6 %
5 2	Dhul minn investimenti jew self mogħti, imghax bankarju u mghax iehor	23 473	216 417	- 192 944	- 89 %
5 5	Dhul li ġej mill-forniment ta' servizzi u minn xoghlijiet	5 542 356 ⁽¹⁾	6 286 413	- 744 057	- 12 %
5 7	Kontribuzzjonijiet u rifużjonijiet ohra marbuta mal-hidma amministrattiva tal-istituzzjoni	7 173 581 ⁽¹⁾	6 768 495	405 086	6 %
5 8	Hlasijiet varji	217 498 ⁽¹⁾	179 793	37 705	21 %
Titolu 5 — Dhul mill-operat amministrattiv tal-istituzzjoni		16 135 679	16 356 793	- 221 114	- 1 %
Titolu 6 — Kontribuzzjonijiet u rifużjonijiet fil-qafas tal-ftehim u tal-programmi tal-unjoni		14 477 581 ⁽¹⁾	11 848 214	2 629 367	22 %
Titolu 9 — Dhul varju		2 061 711	937 952	1 123 759	120 %
Total		183 381 513	176 367 724	7 013 789	4 %

⁽¹⁾ Dhul assenjat.

F. Approprjazzjonijiet minn dhul assenjat

11. Id-dhul assenjat li tqiegħed għad-dispożizzjoni fl-2016 b'kollox ammonta għal EUR 30 589 787 (2015: EUR 27 988 590). L-impenji b'kollox ammontaw għal EUR 12 032 487, jiġifieri rata ta' impenn ta' 39 % (2015: 54 %). Il-pagamenti b'kollox ammontaw għal EUR 7 602 676, li jirrappreżentaw 63 % tal-impenji li ttiehdu (2015: 83 %).
12. L-appropriazzjonijiet minn dhul assenjat riportati għall-2016 jinkludu l-pagament ta' EUR 85 897 000 li l-Istat Belġjan għamel fis-27 ta' Jannar 2010, biex ikopri l-ispejjeż għall-art fejn jinsabu l-Binjiet D4 u D5 u l-ispejjeż ta' żvilupp tas-saqaf li jagħti fuq l-istazzjon ferrovjarju ta' Bruxelles-Luxembourg. Dan il-pagament jikkostitwixxi dhul assenjat estern skont it-tifsira tal-Artikolu 21(2) tar-Regolament Finanzjarju. Il-biċċa l-kbira tal-impenji fir-rigward ta' dan id-dhul tikkonċerna x-xiri tal-Bini MARTENS, bi qbil mad-Deciżjoni tal-Bureau tat-30 ta' Novembru 2011. Fl-2016, il-pagamenti li saru fir-rigward ta' dan il-proġett ta' bini b'kollox ammontaw għal EUR 74 250 579.

G. Kancellazzjonijiet ta' approprjazzjonijiet kurrenti

13. Ġiet ikkancellata s-somma ta' EUR 14 769 811 (2015: EUR 16 107 073), li tirrappreżenta 0,8 % mill-appropriazzjonijiet finali (2015:0,9 %), Ir-raġunijiet ewlenin għall-kancellazzjonijiet qed jiġu ppreżentati fit-tabella ta' hawn taht:

Tabella 4

Raġunijiet ewlenin għall-kancellazzjonijiet ta' approprjazzjonijiet kurrenti fl-2016

Artikolu	Intestatura	Ammont ikkancellat (EUR)	Bhala % tat-total ikkancellat	% kancellazzjoni/artikolu	Raġuni ewlenija għall-kancellazzjoni
1 2 0	Remunerazzjoni u drittijiet ohra	2 868 116	19	0,5	Din hija kancellazzjoni teknika li tikkorrispondi għaż-żewġ partiti 1 2 0 0 u 1 2 0 2, peress li tirrappreżenta parti żgħira ferma (0,5 %) tal-appropriazzjonijiet totali.
2 0 2	In-nefqa fuq il-bini	1 551 383	11	1,8	Essenzjalment, din hija kancellazzjoni teknika li tikkorrispondi għal diversi partiti.
3 2 4	Produzzjoni u Tixrid	1 358 410	9	1,5	Essenzjalment, din hija kancellazzjoni teknika li tikkorrispondi għal diversi partiti.
3 2 0	Akkwist tal-opinjoni tal-esperti	986 617	7	13,2	Din il-kancellazzjoni hija dovuta prinċipalment għall-margnijiet li rriżultaw minhabba l-fatt li l-ibbaġitjar tal-għarfien esperti sar fuq diversi kumitati.
2 1 0	L-informatika u t-telekomunikazzjonijiet	910 247	6	0,8	Essenzjalment, din hija kancellazzjoni teknika li tikkorrispondi għal diversi partiti.

H. Trasferimenti

Tabella 5

Trasferimenti skont il-bażi ġuridika

Numru ta' trasferimenti	Ammont ittrasferit (EUR)	Bhala % tal-appropriazzjonijiet finali
<i>Trasferimenti C (Artikoli 27 u 46 Reg. Fin.)</i>		
7 trasferimenti C	66 655 000	3,6
li minnhom trasferimenti ta' tlaqqit	53 500 000	2,9
<i>Trasferimenti P (Artikolu 25(1) Reg. Fin.)</i>		
16-il trasferiment P fuq approprjazzjonijiet kurrenti	18 233 548	1,0
23 trasferiment C+P fuq approprjazzjonijiet kurrenti	84 888 548	4,6

14. Matul is-sena finanzjarja, ġew approvati seba' trasferimenti C (inkluż it-trasferiment imsejjaħ "ta' tlaqqit") bi qbil mal-Artikoli 27 u 46 tar-Regolament Finanzjarju. B'kollox dawn ammontaw għal EUR 66 655 000, li jikkostitwixxu 3,6 % tal-appropriazzjonijiet finali (fl-2015: saru sitt trasferimenti li rrapprezentaw 4,6 % tal-appropriazzjonijiet finali). Il-President awtorizza 16-il trasferiment P fuq appropriazzjonijiet kurrenti skont l-Artikolu 25(1) tar-Regolament Finanzjarju ⁽⁵⁾, li koprew total ta' EUR 18 233 548, jiġifieri 1,0 % tal-appropriazzjonijiet finali (fl-2015: saru seba' trasferimenti li rrapprezentaw 0,4 % tal-appropriazzjonijiet finali).

Tabella 6

Analizi tat-trasferimenti C skont il-kategorija ta' nfiq u skont l-oġettiv

Kategorija ta' nfiq destinarja tat-trasferiment	Skop	Trasferiment ⁽¹⁾	Ammont it-trasferit (EUR)	Bhala % tal-ammonti ttrasferiti
Politika immobiljari	Proġett Bini KAD	C8	53 500 000	80,3
Politika immobiljari — Total			53 500 000	80,3
	Trasport ta' Membri	C1	205 000	0,3
Membri	Allowances Tranzitorji	C5	230 000	0,3
	Indiċjar tas-salarji u l-pensjonijiet tad-dizabilità	C7 ⁽²⁾	1 450 000	2,2
Membri — Total			1 885 000	2,8
Amministrazzjoni	Forniment ta' rinfreski waqt il-laqgħat	C3	750 000	1,1
	Proġetti relatati mas-sigurtà (sistemazzjoni fil-bini)	C4	5 500 000	8,3
	Nefqa fuq l-interpretazzjoni	C6/C7 ⁽³⁾	3 520 000	5,3
	Indiċjar tar-remunerazzjonijiet u l-allowances (persunal)	C7	1 500 000	2,3
Amministrazzjoni — Total			11 270 000	16,9
Total			66 655 000	100,0

⁽¹⁾ L-abbozz ta' trasferiment C2 ġie kkanċellat u ma ġiex ipprezentat lill-Kumitat għall-Baġits.

⁽²⁾ It-trasferiment C7 kellu skopijiet differenti; l-ammont totali tiegħu (EUR 3 170 000) jinsab imqassam skont il-kategorija ta' nfiq f'din it-tabella.

⁽³⁾ Inkluzi t-trasferiment C6 (EUR 3 300 000) u sehem mit-trasferiment C7 (EUR 220 000).

II. ĠESTJONI FINANZJARJA GĦAL KULL KAPITOLU

15. Din it-taqsimha tippreżenta l-użu tal-appropriazzjonijiet għal kull kapitolu baġitarju, is-sehem relattiv tagħhom fi hdan il-baġit kumplessiv u l-evoluzzjoni fl-użu tagħhom waqt is-sena finanzjarja preċedenti. Erba' kapitoli wahedhom jirrapprezentaw 70 % tal-impenji kollha kemm huma. Dawn kienu l-Kapitolu 10 "Membri tal-Istituzzjoni", il-Kapitolu 12 "Uffiċjali u persunal temporanju", il-Kapitolu 20 "Bini u nefqiet relatati" u l-Kapitolu 42 "Nefqa relatata mal-assistenza parlamentari".

⁽⁵⁾ Deċiżjoni mehuda mill-istituzzjoni biex tipproċedi għat-trasferimenti ta' appropriazzjonijiet fi hdan artikolu.

16. Fit-Tabella 7 nsibu pprezentata, ghal kull kapitolu, l-evoluzzjoni tal-appropriazzjonijiet impenjati fl-2016 meta mqabbla ma' dawk impenjati fl-2015. Il-Grafika 1 u l-Grafika 2 jservu ta' illustrazzjoni tal-ishma relattivi u l-evoluzzjoni mill-2014 għall-2015.

Tabella 7

Evoluzzjoni tal-appropriazzjonijiet impenjati fl-2016 meta mqabbla ma' dawk impenjati fl-2015

(EUR)

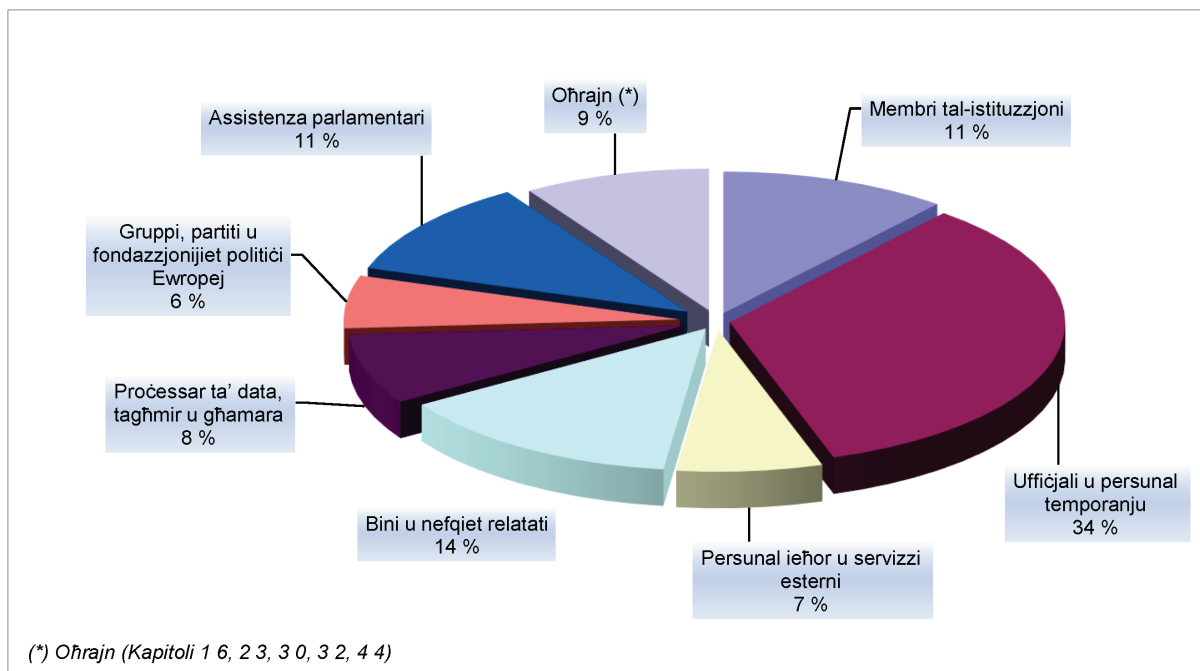
Kapitolu	Intestatura	2016	2015	Differenza	Varjazzjoni 2016/2015
1 0	Membri tal-Istituzzjoni	203 367 219	213 915 852	- 10 548 633	- 5 %
1 2	Uffiċjali u persunal temporanji	625 820 200	597 484 150	28 336 050	5 %
1 4	Persunal ieħor u servizzi esterni	125 551 151	116 618 310	8 932 841	8 %
1 6	Infqgħ ieħor relatat mal-persuni li jaħdmu fl-istituzzjoni	14 441 490	17 535 481	- 3 093 991	- 18 %
Titolu 1 — Persuni li jaħdmu mal-Istituzzjoni		969 180 059	945 553 793	23 626 266	2 %
2 0	Bini u nefqiet relatati	251 599 697	265 369 143	- 13 769 447	- 5 %
2 1	Proċessar ta' data, tagħmir u għamara	152 828 726	136 912 387	15 916 339	12 %
2 3	In-nefqa amministrattiva kurrenti	4 430 838	4 458 475	- 27 637	- 1 %
Titolu 2 — Bini, għamara, tagħmir u nefqiet varji għall-operat amministrattiv		408 859 260	406 740 005	2 119 255	1 %
3 0	Laqgħat u konferenzi	33 038 898	31 170 192	1 868 705	6 %
3 2	L-opinjoni tal-esperti u informazzjoni: akkwistar, arkivjar, produzzjoni u disseminazzjoni	107 988 646	107 799 775	188 871	0 %
Titolu: 3 — In-nefqa ġenerali għall-operat amministrattiv tal-istituzzjoni		141 027 543	138 969 967	2 057 577	1 %
4 0	Nefqa relatata ma' ċerti istituzzjonijiet u ma' ċerti korpi ⁽¹⁾	109 952 171	102 924 578	7 027 593	7 %
4 2	Nefqa relatata mal-assistenza parlamentari	194 405 139	184 233 696	10 171 443	6 %

(EUR)					
Kapitolu	Intestatura	2016	2015	Differenza	Varjazzjoni 2016/2015
4 4	Laqgħat u attivitajiet oħra tal-Membri parlamentari attwali u tal-ex Membri	420 000	400 000	20 000	5 %
Titolu: 4 — Nefqa li tirriżulta minn funzjonijiet speċjali li jsiru mill-istituzzjoni		304 777 310	287 558 274	17 219 036	6 %
Titolu: 10 — Infiq iehor		0	0	0	
Total		1 823 844 172	1 778 822 039	45 022 133	3 %

(¹) Tirrigwarda l-infiq relatat mal-gruppi politiċi u l-Membri mhux affiljati, kif ukoll l-ghotjiet konċessi lill-Partiti Politiċi Ewropej u l-Fondazzjonijiet Politiċi Ewropej.

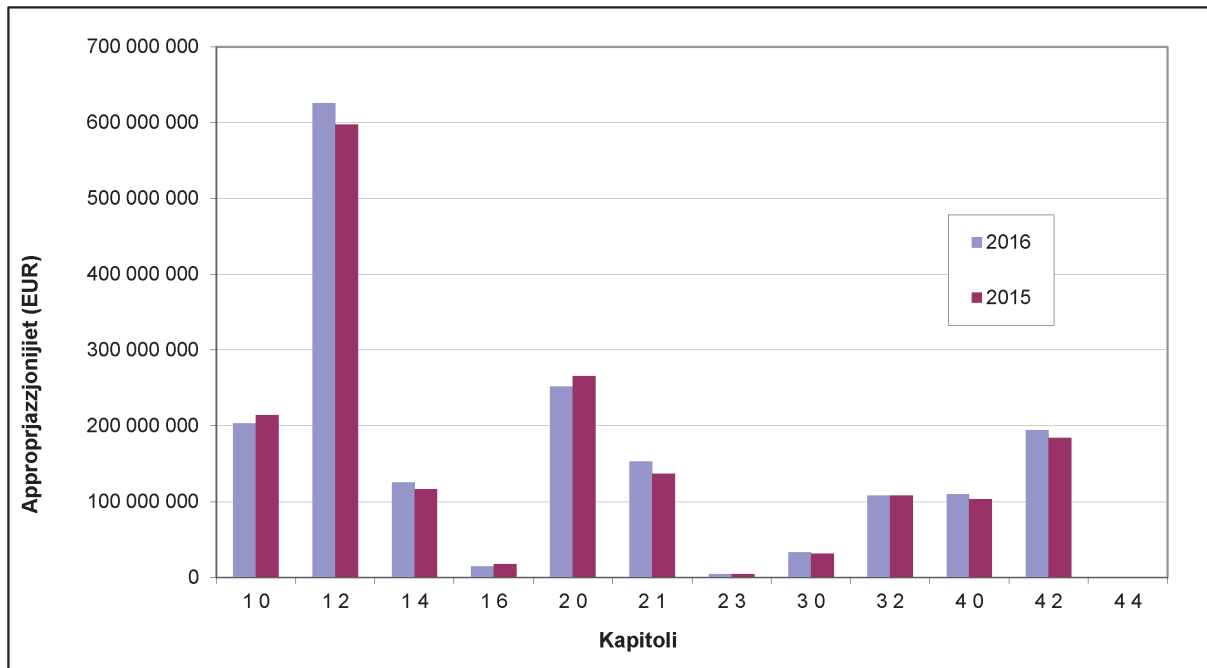
Grafika 1

Tqassim tal-impnġi tal-2016 għal kull kapitolu



Grafika 2

Evoluzzjoni tal-appropriazzjonijiet impenjati fl-2016 meta mqabbla ma' dawk impenjati fl-2015, għal kull kapitoli



A. Kapitoli 10 "Membri tal-Istituzzjoni"

Tabella 8

Evoluzzjoni tal-appropriazzjonijiet impenjati fl-2016 meta mqabbla ma' dawk impenjati fl-2015: Kapitoli 10

(EUR)

Partita	Intestatura	Sehem fl-2016	2016	2015	Differenza	Varjazzjoni 2016/2015
1 0 0 0	Salarji	36 %	73 871 419	71 860 134	2 011 285	3 %
1 0 0 4	Spejjeż għall-vjaġġi regolari	33 %	66 290 000	71 418 750	- 5 128 750	- 7 %
1 0 0 5	Spejjeż ohra għall-vjaġġi	3 %	6 150 000	5 550 000	600 000	11 %
1 0 0 6	[Allowance għall-ispejjeż ġenerali]	19 %	38 937 488	38 754 451	183 037	0 %
1 0 2 0	Allowances Tranzitorji	1 %	1 725 886	9 544 350	- 7 818 464	- 82 %
1 0 3 0	Pensjonijiet tal-irtirar (PEAM)	5 %	10 521 344	10 675 654	- 154 309	- 1 %
Ohrajn	Ohrajn	3 %	5 871 082	6 112 514	- 241 432	- 4 %
Kapitoli 10 — Membri tal-Istituzzjoni		100 %	203 367 219	213 915 852	- 10 548 633	- 5 %

17. Is-salarju gross ta' Membru jikkorrispondi għal 38,5% tas-salarju bażiku ta' mhallef fil-Qorti tal-Ġustizzja tal-Komunitajiet Ewropej⁽⁶⁾. Ir-raġuni ewlenija għaż-żieda fl-impenji li jikkorrispondu għall-Partita 1 0 0 0 bejn l-2015 u l-2016 hija l-aġġustament tal-pagi bi 3,3%, b'effett retroattiv mill-1 ta' Lulju 2016. Is-salarju gross fix-xahar ta' Membru żdied għal EUR 8 484 (EUR 8 213 bejn l-1 ta' Lulju 2015 u t-30 ta' Ġunju 2016). Ghax-xhur bejn Lulju 2016 u Diċembru 2016, b'kollox thallas ammont ta' EUR 199 190 b'mod retroattiv.
18. Kemm it-tnaqqis tal-impenji li jikkorrispondu għall-Partita 1 0 0 4 "Spejjeż għall-vjaġġi regolari" matul l-2015 u kemm iż-żieda tal-impenji li jikkorrispondu għall-Partita 1 0 0 5 "Spejjeż oħra għall-vjaġġi" jistgħu jiġu spjegati mill-bidla fil-kalendarju tal-attivitajiet tal-Parlament. Iż-żieda fil-ġimgħat ta' attivitajiet parlamentari esterni wasslet għal tnaqqis fil-livell ta' nfiq fir-rigward tal-vjaġġi regolari, filwaqt li kien hemm it-tendenza li l-vjaġġi fl-Istat Membru tal-elezzjoni jiżdiedu.
19. Fl-2016, il-Membri b'kollox għamlu 29 641 vjaġġ⁽⁷⁾. Il-maġġoranza tal-vjaġġi saru lejn Brussell (18 615) u lejn Strasburgu (8 687). Għal laqgħat f'postijiet oħra fl-Unjoni Ewropea saru 1 348 vjaġġ u għal laqgħat barra mill-Unjoni Ewropea saru 991 vjaġġ.
20. Il-Partita 1 0 0 6 hija intenzjonata biex tkopri l-ispejjeż li jirriżultaw mill-attivitajiet parlamentari tal-Membri. Din l-allowance ammontat għal EUR 4 320 fix-xahar għal kull Membru fl-2016 (mhux mibdula meta mqabbla ma' dik tal-2015) u thallset darba fix-xahar fuq talba tal-Membru.
21. It-tnaqqis li jikkorrispondi għall-Partita 1 0 2 0 "Allowances Tranzitorji" bejn l-2015 u l-2016 jirrifletti l-effett tal-eliminazzjoni gradwali tal-Membri li telqu mill-kariga wara l-elezzjonijiet fl-2014 u li applikaw għal allowance tranzitorja⁽⁸⁾. F'Diċembru 2016, kienu biss tnejn mill-ex Membri li thallsu allowance tranzitorja, meta mqabbla ma' 12 fl-Lulju 2016, 25 fi tmiem Diċembru 2015 u saħansitra 51 fl-Lulju 2015. Barra minn hekk, modifika tar-regoli dwar it-tpaċija⁽⁹⁾ wasslet biex, fl-2016, infethu mill-ġdid 21 fajl, u rriżultat biex thallsu EUR 752 696 bhala allowance tranzitorja.
22. Il-Partita 1 0 3 0 "Pensjonijiet tal-irtirar (PEAM)" hija intenzjonata biex tkopri l-hlas ta' pensjoni tal-irtirar wara li jintemm il-mandat ta' Membru li jikkwalifika skont il-kundizzjonijiet previsti fir-regolamenti l-antiki, li ġew hadilhom posthom l-Istatut għall-Membri li dahal fis-sehh fl-2009⁽¹⁰⁾. Id-drittijiet għal pensjoni tal-irtirar miksubin sad-data tad-dhul fis-sehh tal-Istatut jinżammu. Id-dispożizzjonijiet dwar il-pensjoni tal-irtirar attwalment japplikaw biss għall-Membri eletti fi Franza jew fl-Italja, waqt li l-Membri l-oħra kollha għandhom id-dritt jaderixxu fi skemi pensjonistiċi organizzati mill-awtoritajiet nazzjonali tagħhom. Il-Membri tal-Parlament Ewropew eletti fl-Italja li ma jibbenefikawx minn skema pensjonistika fil-livell nazzjonali u l-Membri tal-Parlament Ewropew eletti fi Franza li kienu membri ta' skema pensjonistika differenti minn dik tad-deputati tal-Assemblea Nazzjonali għandhom il-possibilità li jhallsu lill-baġit tal-Parlament Ewropew kontribuzzjonijiet ikkalkolati fuq l-istess bażi bħal dawk tad-deputati eletti għall-parlament nazzjonali fl-Italja u fi Franza, b'mod li jiksbu l-istess drittijiet għal pensjoni li jgawdu minnhom id-deputati eletti fil-parlament nazzjonali. Fi tmiem l-2016 kien hemm 390 benefiċjarju, imqabbla ma' 458 fi tmiem l-2015. It-tnaqqis fl-għadd tal-benefiċjarji jispjega t-tnaqqis tal-impenji taht il-Partita mill-2015 għall-2016.

⁽⁶⁾ L-Artikolu 10 tal-Istatut għall-Membri tal-Parlament Ewropew.

⁽⁷⁾ Abbażi tat-talbiet għal rimborż li l-Membri għamlu sat-13 ta' Frar 2017. Vjaġġ huwa marbut mal-partecipazzjoni ta' Membru f'post ta' laqgħa wiehed biss (vjaġġi regolari).

⁽⁸⁾ Din l-allowance tithallas bi qbil mal-Artikolu 9 tal-Istatut għall-Membri tal-Parlament Ewropew, li l-kundizzjonijiet tiegħu jistgħu jiġu sintetizzati kif ġej: Il-Membru tal-Parlament Ewropew li jkun temm il-funzjonijiet tiegħu wara mandat minimu ta' sena jkollu d-dritt għal allowance tranzitorja, li tikkorrispondi għas-salarju parlamentari. Din l-allowance tithallas mill-ewwel jum tax-xahar li jsegwi dak meta jtemm il-funzjonijiet tiegħu. Dan id-dritt jikkorrispondi għal xahar għal kull sena li fiha jkun eżerċita l-mandat fil-Parlament Ewropew, imma ma jstax ikun ta' inqas minn sitt xhur jew jzed minn 24 xahar.

⁽⁹⁾ Modifika għall-Artikolu 46 tal-Miżuri ta' Implimentazzjoni tal-Istatut għall-Membri tal-Parlament Ewropew (ĠU C 397, 28.11.2015, p. 2); din il-modifika kellha x'taqsam mat-tnaqqis tal-ammonti li jirċievi ex Membru talli jeżerċita mandat f'parlament ieħor jew kariga pubblika mill-allowance tranzitorja.

⁽¹⁰⁾ Abbażi tad-dispożizzjonijiet tranzitorji fl-Artikolu 75 tal-Miżuri ta' Implimentazzjoni tal-Istatut tal-Membri tal-Parlament Ewropew, u skont l-Anness III tar-Regoli dwar l-ispejjeż u l-allowances tal-Membri tal-Parlament Ewropew ("PEAM"). L-Istatut għall-Membri tal-Parlament Ewropew dahal fis-sehh fl-14 ta' Lulju 2009.

B. **Kapitolu 1 2 “Uffiċjali u persunal temporanju”**

Tabella 9

Evoluzzjoni tal-appropriazzjonijiet impenjati fl-2016 meta mqabbla ma' dawk impenjati fl-2015: Kapitolu 1 2

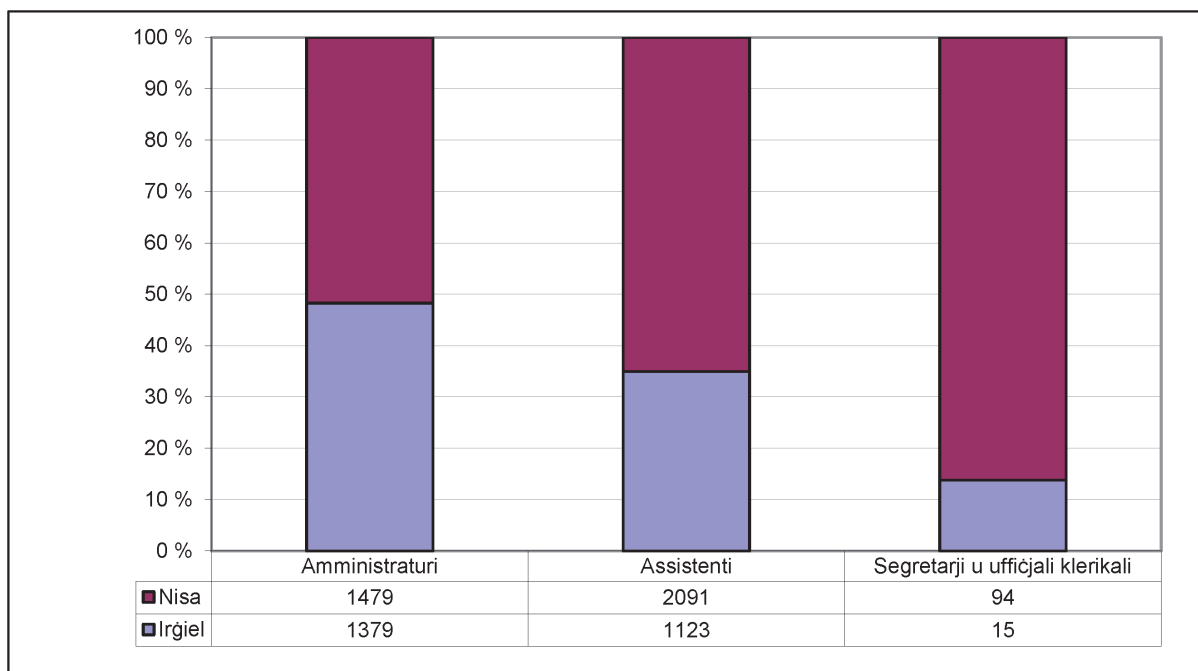
(EUR)

Partita	Intestatura	Sehem fl-2016	2016	2015	Differenza	Varjazzjoni 2016/2015
1 2 0 0	Remunerazzjoni u allowances	99 %	621 577 767	594 444 744	27 133 023	5 %
1 2 0 4	Drittijiet marbuta mad-dhul fis-servizz, trasferimenti jew tluq mis-servizz	1 %	3 425 000	2 560 000	865 000	34 %
Oħrajn	Oħrajn	0 %	817 433	479 406	338 027	71 %
Kapitolu 1 2 — Uffiċjali u persunal temporanju		100 %	625 820 200	597 484 150	28 336 050	5 %

23. L-infiq relatat mal-uffiċjali u l-persunal temporanju ammonta għal EUR 625 820 200 fl-2016, u dan jagħmlu l-akbar kategorija ta' nfiq, li tirrappreżenta 34 % tal-impenji totali tas-sena finanzjarja 2016. It-tkabbir taht dan il-kapitolu huwa dovut essenzjalment miż-żieda li tikkorrispondi għall-Partita 1 2 0 0 “Remunerazzjoni u allowances”, li tirrappreżenta 99 % tal-appropriazzjonijiet taht il-Kapitolu 1 2.
24. B'kollox, l-impenji li jikkorrispondu għall-Partita 1 2 0 0 “Remunerazzjoni u allowances” ammontaw għal EUR 621 577 767; żieda ta' 5 % fuq dawk tal-2015. Din l-evoluzzjoni tirrifletti ż-żieda fir-rata ta' karigi mimlija u tintegra l-progressjoni tal-karrieri, kif ukoll l-indiċizzazzjoni tas-salarji. Infatti, f'Diċembru 2016, ir-remunerazzjonijiet tal-uffiċjali u persunal ieħor tal-Unjoni Ewropea żdiedu bi 3,3 %, b'effett retroattiv mill-1 ta' Lulju 2016.
25. L-impenji li jikkorrispondu għall-Partita 1 2 0 4 “Drittijiet marbuta mad-dhul fis-servizz, trasferimenti jew tluq mis-servizz” ammontaw għal EUR 3 425 000; minhabba li dahlu fis-servizz u telqu minnu ammont akbar ta' uffiċjali u aġenti ohra, l-impenji żdiedu b'34 % fuq dawk tal-2015.
26. Fl-2016, 181 persuna ġew impjegati mas-Segretarjat Ġenerali bhala uffiċjali u persunal temporanju, u 76 ġew impjegati mal-gruppi politiċi bhala persunal temporanju. B'kollox, 6 181 persuna kienu qed jahdmu mal-Parlament Ewropew bhala uffiċjali u persunal temporanju sal-31 ta' Diċembru 2015, b'5 295 minnhom jahdmu mas-Segretarjat Ġenerali u 806 mal-gruppi politiċi.
27. F'dak li għandu x'jaqsam mal-proporzjon bejn sess u ieħor, in-nisa jirrappreżentaw 59 % tal-persunal totali tal-Parlament, 30 % tal-kapijiet tal-unitajiet, 30 % tad-diretturi u 26 % tad-diretturi ġenerali sal-31 ta' Diċembru 2016. Il-grafika ta' hawn taht tippreżenta kif il-persunal huwa mqassam bejn sess u ieħor skont il-grupp ta' funzjonijiet.

Grafika 3

Il-persunal tal-Parlament imqassam skont is-sess



Sors: DĠ PERSONAL

C. Kapitolu 14 “Persunal ieħor u servizzi esterni”

Tabella 10

Evoluzzjoni tal-appropriazzjonijiet impenjati fl-2016 meta mqabbla ma’ dawk impenjati fl-2015: Kapitolu 14

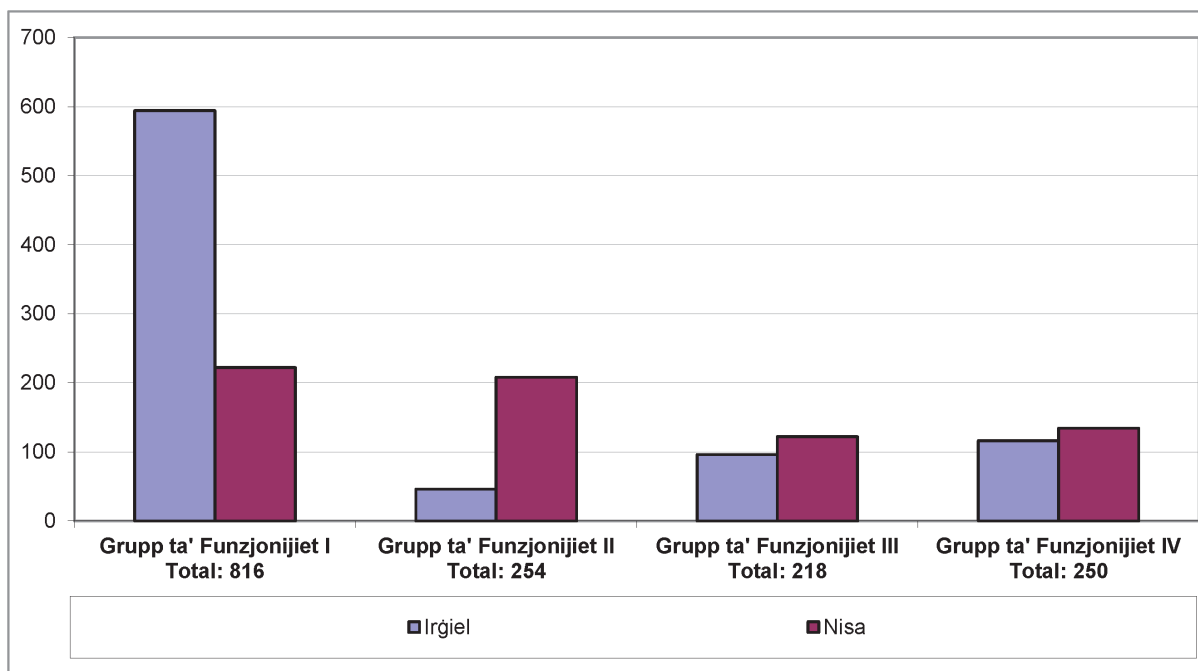
(EUR)

Partiti	Intestatura	Sehem fl-2016	2016	2015	Differenza 2016/2015	Varjazzjoni 2016/2015
1 4 0 0	Aġenti oħra	50 %	63 001 439	55 539 723	7 461 717	13 %
1 4 0 2	Nefqa fuq l-interpretazzjoni	39 %	48 598 750	46 423 856	2 174 894	5 %
1 4 0 4	Apprendistati, għotjiet u skambji ta’ uffiċjali	6 %	7 033 670	6 379 886	653 783	10 %
1 4 2 0	Servizzi esterni tat-traduzzjoni	6 %	6 917 292	8 274 845	-1 357 553	-16 %
Kapitolu 14 — Persunal ieħor u servizzi esterni		100 %	125 551 151	116 618 310	8 932 841	8 %

28. Ir-raġuni ewlenija għaż-żieda fl-appropriazzjonijiet impenjati fi hdan dan il-kapitolu hija ż-żieda ta' EUR 7,5 miljun fl-impenji għal persunal iehor, fil-biċċa l-kbira dovuta għall-internalizzazzjoni tal-persunal fil-qasam tas-sigurtà. Impatt importanti iehor kien iż-żieda fil-htieġa għal interpretazzjoni esterna fl-2016 (żieda ta' EUR 2,2 miljuni fuq l-2015). L-impenji għat-traduzzjoni esterna kienu inqas b'16 %.
29. Iż-żieda li tikkorrispondi għall-Partita 1 4 0 0 "Aġenti ohra" hija dovuta fil-biċċa l-kbira għar-reklutaġġ tal-aġenti kuntrattwali fil-kuntest tal-internalizzazzjoni tas-servizz ta' sigurtà u l-indicizzazzjoni tas-salarji. Sal-31 ta' Diċembru 2015, il-Parlament kien qed jimpjega lil 1 538 persuna bhala aġenti kuntrattwali (fil-31 ta' Diċembru 2015: 1 428, jiġifieri + 8 %). Il-Grafika 4 tippreżenta kif l-aġenti kuntrattwali huma mqassma skont il-grupp ta' funzjonijiet ⁽¹¹⁾ u skont is-sessi. Prinċipalment, din il-partita sservi biex tkopri r-remunerazzjoni u l-allowances tal-aġenti l-ohra, speċifikament l-aġenti kuntrattwali, il-kontribuzzjonijiet tal-impjegaturi għall-iskemi tas-sigurtà soċjali differenti u l-impatti tal-koeffiċjenti ta' korrezzjoni applikabbli għar-remunerazzjonijiet ta' dawn l-aġenti, kif ukoll l-impjeg ta' persunal temporanju.

Grafika 4

Persunal kuntrattwali skont il-grupp ta' funzjonijiet u skont is-sess fl-2016



Sors: DĠ PERSUNAL

30. L-evoluzzjoni fil-konfront tal-Partita 1 4 0 2 "Nefqa fuq l-interpretazzjoni" hija dovuta mill-bidliet fil-karatteristiċi tad-domanda, bhall-modifiki li ġew introdotti għall-istruttura tal-kalendarju tal-attivitajiet tal-Parlament u l-holqien ta' żewġ kumitati ta' inkjesta ġodda. Barra minn hekk, bhala medja, ir-rata ta' kuljum għall-interpreti awżiljarji tal-konferenzi kibret minhabba żieda fis-salarji u adattament tal-allowances għal kuljum u l-limiti massimi għall-akkomodazzjoni waqt il-missjonijiet. L-impenji li jikkorrispondu għal din il-partita koprew l-onorarji, il-kontribuzzjonijiet għas-sigurtà soċjali, l-ispejjeż għall-vjaġġi u l-allowances ta' sussistenza għall-interpreti awżiljarji tal-konferenzi impjegati mill-Parlament biex jiggarrantixxi l-interpretazzjoni waqt il-laqqhat li organizza.
31. L-aġenti għall-interpretazzjoni tal-konferenzi pprovdew 52 121 jum ta' interpretazzjoni fl-2016 (żieda ta' 1,3 % meta mqabbla mal-2015) għall-Parlament u istituzzjonijiet ohra ⁽¹²⁾ (meta l-Parlament kien obbligat jipprovdi dan is-servizz).

⁽¹¹⁾ Il-Grupp ta' Funzjonijiet I ikopri l-kompiti manwali u ta' appoġġ amministrattiv; il-Grupp ta' Funzjonijiet II ikopri l-kompiti klerikali u segretarjali, l-amministrazzjoni ta' uffiċċju u kompiti ekwivalenti ohra; il-Grupp ta' Funzjonijiet III ikopri l-kompiti eżekuttivi, it-fassil, il-kontabilità u kompiti tekniċi ekwivalenti ohra; u l-Grupp ta' Funzjonijiet IV ikopri l-kompiti amministrattivi, konsultattivi, lingwistiċi u kompiti tekniċi ekwivalenti.

⁽¹²⁾ Il-Qorti tal-Awdituri, l-Ombudsman, iċ-Ċentru tat-Traduzzjoni, il-laqqhat tal-Kummissjoni fil-Lussemburgu u, parzjalment, il-Kumitat tar-Reġjuni.

32. L-evoluzzjoni fil-konfront tal-Partita 1 4 0 4 “Apprendistati, għotjiet u skambji ta’ uffiċjali” hija dovuta prinċipalment għaż-żieda fl-għadd ta’ esperti nazzjonali sekondati. L-impenji koprew ir-remunerazzjonijiet, l-allowances, l-ispejjeż għall-vjaġġi u l-ispejjeż tal-assigurazzjoni kontra l-mard u l-inċidenti tal-kategoriji ta’ persunal ikkonċernati.
33. L-evoluzzjoni fil-konfront tal-Partita 1 4 2 0 “Servizzi esterni tat-traduzzjoni” hija dovuta parzjalment għat-tnaqqis fl-esternalizzazzjoni fl-2016 u parzjalment għall-fatt li, bhala medja, il-prezz għal kull faċċata ta’ traduzzjoni esternalizzata skont il-kuntratti l-godda fis-sehħ fl-2016 kien aktar baxx milli kien skont il-kuntratti li kienu ffirmati qabel.

D. Kapitolu 1 6 “Infiq iehor relatat mal-persuni li jahdmu fl-istituzzjoni”

Tabella 11

Evoluzzjoni tal-approprijazzjonijiet impenjati fl-2016 meta mqabbla ma’ dawk impenjati fl-2015: Kapitolu 1 6

(EUR)

Partita	Intestatura	Sehem fl-2016	2016	2015	Differenza	Varjazzjoni 2016/2015
1 6 1 2	Tahriġ Ulterjuri	38 %	5 535 265	4 950 971	584 294	12 %
1 6 5 2	Nefqiet kurrenti għall-operat amministrattiv tar-ristoranti u l-kantins	4 %	615 000	3 500 000	- 2 885 000	- 82 %
1 6 5 4	Ċentri għat-tfal zġhar u skejjel materni approvati	38 %	5 517 444	6 167 701	- 650 257	- 11 %
Oħrajn	Oħrajn	19 %	2 773 780	2 916 808	- 143 028	- 5 %
Kapitolu 1 6 — Infiq iehor relatat mal-persuni li jahdmu fl-istituzzjoni		100 %	14 441 490	17 535 481	- 3 093 991	- 18 %

34. L-impenji li jikkorrispondu għall-Partita 1 6 1 2 “Tahriġ ulterjuri” koprew l-infiq fuq tahriġ maħsub biex itejjeb il-kompetenzi tal-persunal, kif ukoll il-prestazzjoni u l-effiċjenza tal-istituzzjoni. Fl-2016, b’kollox kien hemm 5 618-il parteċipazzjoni f’korsijiet lingwistiċi (2015: 5 606), 2 120 f’korsijiet ta’ tahriġ informatiku (2015: 2 284), u 874 f’korsijiet ta’ tahriġ finanzjarju (2015: 1 233). B’kollox kien hemm 11 873 parteċipazzjoni f’korsijiet interni ta’ tahriġ ġenerali (2015: 11 970), u 353 f’korsijiet esterni (2015: 341) ⁽¹³⁾.
35. It-tnaqqis tal-impenji li jikkorrispondu għall-Partita 1 6 5 2 “Nefqiet kurrenti għall-operat amministrattiv tar-ristoranti u l-kantins” matul l-2015 jista’ jiġi spjegat permezz tal-implimentazzjoni tal-linji gwida strateġiċi għall-modernizzazzjoni tal-politika tal-Parlament dwar il-forniment tal-ikel għall-2014–2019, li ġew adottati mill-Bureau fl-10 ta’ Gunju 2013. Abbazi ta’ dawn il-linji gwida, il-kuntratturi li jipprovdu s-servizzi ta’ forniment ta’ ikel fil-bini tal-Parlament ma baqgħux jiġu ssussidjati fi Brussell (minn Lulju 2015) u fi Strasburgu (minn Novembru 2016).
36. L-appropriazzjoni li jikkorrispondu għall-Partita 1 6 5 4 huma intenzjonati biex ikopru l-kontribuzzjoni tal-Parlament għall-ispejjeż kollha taċ-ċentru għat-tfal zġhar u l-iskejjel materni esterni li magħhom ikun ġie konkluz ftehim ⁽¹⁴⁾. Ir-raġuni ewlenija għat-tnaqqis kienet li, kumplessivament, il-htigijiet kienu aktar baxxi, peress li għadd ta’ postijiet fl-iskejjel materni privati fi Brussell baqgħu ma ttiħdux u kien hemm bżonn ta’ anqas interventi esterni.

⁽¹³⁾ Iċ-ċifri jirreferu għal parteċipazzjonijiet mhux għal persuni. Persuna wahda tista’ tipparteċipa f’diversi korsijiet fl-istess qasam.

⁽¹⁴⁾ NB: Id-dhul assenjat relatat ma’ din il-partita, li joriġina mill-kontribuzzjonijiet tal-ġenituri, ammonta għal EUR 4 281 499 fl-2016.

E. **Kapitolu 20 “Bini u nefqiet relatati”**

Tabella 12

Evoluzzjoni tal-appropriazzjonijiet impenjati fl-2016 meta mqabbla ma' dawk impenjati fl-2015: Kapitolu 20

(EUR)

Partita	Intestatura	Sehem fl-2016	2016	2015	Differenza	Varjazzjoni 2016/2015
2 0 0 1	Hlasijiet ta' ċnus	21 %	53 500 000	77 585 000	- 24 085 000	- 31 %
2 0 0 5	Il-kostruzzjoni ta' bini	7 %	17 788 807	19 569 858	- 1 781 051	- 9 %
2 0 0 7	Sistemazzjoni fil-bini	24 %	60 652 106	44 515 782	16 136 324	36 %
2 0 2 2	Manutenzjoni, żamma, operat u tindif tal-bini	20 %	51 216 628	55 608 835	- 4 392 207	- 8 %
2 0 2 6	Sigurtà u sorveljanza tal-bini	6 %	16 231 922	18 844 027	- 2 612 105	- 14 %
Ohrajn	Ohrajn	21 %	52 210 233	49 245 641	2 964 592	6 %
Kapitolu 20 — Bini u nefqiet relatati		100 %	251 599 697	265 369 143	- 13 769 447	- 5 %

37. Inizjalment ma ddaħhlet l-ebda appropriazzjoni għall-Partita 2 0 0 1 “Hlasijiet ta' ċnus” fil-baġit 2016: l-appropriazzjonijiet għal din il-partita ġew miżjuda b'EUR 53 500 000 miljun sa tmiem is-sena finanzjarja, b'riżultat tat-trasferiment ta' tlaqqit. L-ammont kollu ġie impenjat għall-proġett ta' estensjoni tal-Bini Adenauer fil-Lussemburgu (il-proġett tal-KAD).
38. L-impenji li jikkorrispondu għall-Partita 2 0 0 5 “Il-kostruzzjoni ta' bini” koprew l-ispejjeż u x-xogħlijiet relatati mal-proġett tal-KAD ⁽¹⁵⁾ u b'kolloxx ammontaw għal EUR 11 113 598 (2015: EUR 8 969 858). Koprew ukoll l-ispejjeż u x-xogħlijiet relatati mar-rinnovament tal-Bini Havel fi Strasburgu, li ammontaw għal EUR 2 149 941 (2015: EUR 5 050 000), kif ukoll xi proġetti fi Brussell (li ammontaw għal EUR 4 525 268), prinċipalment fir-rigward tat-tnedija tas-sistemazzjoni tal-Bini Martens.
39. Il-Partita 2 0 0 7 “Sistemazzjoni fil-bini” hija intenzjonata għall-finanzjament ta' proġetti ta' sistemazzjoni speċifiċi u individwali li ma jinvolvux xogħol rikorrenti. Iż-żieda fl-impenji li jikkorrispondu għal din il-Partita fl-2016 hija prinċipalment dovuta għall-investimenti eċċezzjonali fl-aspetti tas-sigurtà tal-bini, bhala konsegwenza tal-bidla fis-sitwazzjoni tas-sigurtà. L-investimenti kienu mmirati, fost affarijiet oħra, lejn ir-rinfurzar tal-entraturi tal-bini, ir-rinfurzar tal-ħġieġ biex isir reżistenti għall-balel sparati u t-tqawwija tal-perimetru ta' sigurtà barra l-bini fi Brussell u Strasburgu. Il-proġetti l-oħra fi Brussell kellhom x'jaqsma, pereżempju, mal-modernizzazzjoni tal-lifts fil-Bini Spinelli, postijiet għall-qari ta' dokumenti kunfidenzjali jew sigrieti u ċ-Centru ta' Akkoljenza għall-Viżitaturi l-ġdid fil-Bini Atrium. Il-proġetti l-ewlenin l-oħra fi Strasburgu kienu: xogħlijiet biex ikun hemm sigurtà fis-swali ddedikati għall-informatika u t-telekomunikazzjonijiet, it-tiswija ta' diversi hsarat u x-xogħol ta' tiswija għall-materjal ta' iżolament min-nirien fil-Bini Weiss, il-konverżjoni ta' tliet swali għal-laqqhat fil-Bini Pflimlin fuffiċċji open plan u l-installazzjoni ta' Parlamentarium żgħir.
40. Il-Partita 2 0 2 2 “Manutenzjoni, żamma, operat u tindif tal-bini” tkopri l-manutenzjoni tal-bini (eż. it-tindif, l-ispacej bil-pjanti, eċċ.), u l-manutenzjoni tat-tagħmir u l-installazzjonijiet fil-bini (il-manutenzjoni strutturali u ta' tip ieħor, is-sistemi tekniċi tal-bini, il-liftijiet, eċċ.). It-tnaqqis fil-konfront tal-partita matul l-2015 huwa dovut prinċipalment għal razzjonalizzazzjoni tas-servizzi tat-tindif, żieda indiċjarja li kienet anqas milli kien mistenni u tnaqqis tal-ispejjeż f'kuntratt ta' manutenzjoni wara li ġew innegożjati xi emendi fl-2015.

⁽¹⁵⁾ Bl-eċċezzjoni tax-xogħlijiet iffinanzjati fil-qafas tal-konvenzjoni ta' ċens, li huma koperti mill-appropriazzjonijiet tal-Partita 2 0 0 1.

41. L-impenji li jikkorrispondu għall-Partita 2 0 2 6 “Sigurtà u sorveljanza tal-bini” koprew essenzjalment l-ispejjeż tal-ghassa u tas-sorveljanza tal-bini okkupat mill-Parlament fit-tliet postijiet tax-xogħol tiegħu u l-uffiċċji tal-informazzjoni. It-tnaqqis tal-impenji fl-2016 jirriżulta mit-tlestija tal-internalizzazzjoni tas-servizzi tas-sigurtà fi Strasburgu, mid-dispożizzjonijiet il-godda rigward il-hinijiet tal-ftuh u tal-gheluq tal-bini u mill-fatt li bini partikolari fil-Lussemburgu ma baqax jintuża.

F. Kapitolu 2 1 “Proċessar ta’ data, tagħmir u għamara”

Tabella 13

Evoluzzjoni tal-appropriazzjonijiet impenjati fl-2016 meta mqabbla ma’ dawk impenjati fl-2015: Kapitolu 2 1

(EUR)

Partita	Intestatura	Sehem fl-2016	2016	2015	Differenza	Varjazzjoni 2016/2015
2 1 0 0	Informatika u telekomunikazzjonijiet — attivitajiet rikorrenti tal-funzjonament	17 %	25 283 870	24 431 284	852 586	3 %
2 1 0 1	Informatika u telekomunikazzjonijiet — attivitajiet rikorrenti relatati mal-infrastruttura	12 %	17 647 113	15 985 141	1 661 972	10 %
2 1 0 2	Informatika u telekomunikazzjonijiet — attivitajiet rikorrenti relatati mas-sostenn ġenerali lill-utenti	8 %	12 148 515	13 107 525	- 959 010	- 7 %
2 1 0 3	Informatika u telekomunikazzjonijiet: attivitajiet rikorrenti ta’ ġestjoni tal-applikazzjonijiet ICT	12 %	18 162 835	18 109 265	53 570	0 %
2 1 0 4	Informatika u telekomunikazzjonijiet — investimenti fl-infrastrutturi	13 %	20 450 328	23 291 216	- 2 840 888	- 12 %
2 1 0 5	Informatika u telekomunikazzjonijiet – investimenti fil-proġetti	15 %	23 410 581	13 180 010	10 230 571	78 %
Oħrajn	Oħrajn	23 %	35 725 484	28 807 945	6 917 539	24 %
Kapitolu 2 1 — Proċessar ta’ data, tagħmir u għamara		100 %	152 828 726	136 912 387	15 916 339	12 %

42. L-infiq li jikkorrispondi għall-Partita 2 1 0 0 “Informatika u telekomunikazzjonijiet — attivitajiet rikorrenti tal-funzjonament” jirrigwarda l-funzjonament tajjeb tas-sistemi tal-informatika u t-telekomunikazzjonijiet tal-Parlament u b’mod speċifiku s-sistemi taċ-ċentru tal-informatika u t-telekomunikazzjonijiet, l-informatika dipartimentali u l-ġestjoni tan-netwerk. Iż-żieda ta’ 3 % tal-impenji li jikkorrispondu għal din il-partita bejn l-2015 u l-2016 tirrigwarda l-kapaċitajiet dejjem jiżdiedu taċ-ċentru tad-data minn sena għall-oħra, b’riżultat taż-żieda fl-ghadd tal-applikazzjonijiet fuq is-servers tiegħu. Barra minn hekk, il-kuntratti qafas għall-manutenzjoni jiġu indiċizzati annwalment, u dan irriżulta biex l-infiq kompli jiżdied matul l-2016.

43. L-infiq li jikkorrispondi għall-Partita 2 1 0 1 “Informatika u telekomunikazzjonijiet — attivitajiet rikorrenti relatati mal-infrastruttura” tirrigwarda l-attivitajiet rikorrenti ta’ ġestjoni u manutenzjoni tas-sistemi tal-informatika u t-telekomunikazzjonijiet tal-Parlament, u b’mod speċifiku l-infrastrutturi relatati man-netwerks, mas-sistemi tal-wajers, mat-telekomunikazzjonijiet, mal-apparat individwali, kif ukoll mas-sistemi ta’ votazzjoni. Iż-żieda ta’ 10 % fl-impenji bejn l-2015 u l-2016 tista’ tiġi spjegata prinċipalment mill-fatt li l-impenji baġitarji għal kuntratt sinifikanti partikolari ġew imposti fuq il-baġit 2015 għal sitt xhur biss.

44. L-infiq li jikkorrispondu għall-Partita 2 1 0 2 “Informatika u telekomunikazzjonijiet — attivitajiet rikorrenti relatati mas-sostenn ġenerali lill-utenti” tirrigwarda l-attivitajiet rikorrenti ta’ għajnunha u ta’ sostenn ġenerali lill-utenti fir-rigward tas-sistemi tal-informatika u t-telekomunikazzjonijiet tal-Parlament, b’mod partikolari s-servizzi ta’ sostenn għall-Membri, kif ukoll għall-applikazzjonijiet amministrattivi u legiżlattivi. It-tnaqqis ta’ 7 % fl-impenji bejn l-2015 u l-2016 fil-konfront ta’ din il-partita jista’ jiġi spjegat prinċipalment mit-trasferimenti interni ta’ approprjazzjonijiet lejn partiti baġitarji oħra fil-qasam tal-ICT⁽¹⁶⁾, b’segwitu għal riorganizzazzjoni u trasferiment interni ta’ attivitajiet u responsabilitajiet li ma setghux jitbassru meta thejja l-baġit 2016.
45. L-impenji li jikkorrispondu għall-Partita 2 1 0 3 “Informatika u telekomunikazzjonijiet — attivitajiet rikorrenti ta’ ġestjoni tal-applikazzjonijiet ICT” jirrigwardaw l-attivitajiet rikorrenti ta’ ġestjoni tal-applikazzjonijiet ICT tal-Parlament Ewropew, b’mod partikolari l-applikazzjonijiet relatati mal-Membri, dawk relatati mal-komunikazzjoni kif ukoll l-applikazzjonijiet amministrattivi u legiżlattivi. L-impenji li jikkorrispondu għal din il-partita baqgħu stabbli bejn l-2015 u l-2016.
46. L-impenji li jikkorrispondu għall-Partita 2 1 0 4 “Informatika u telekomunikazzjonijiet — Investimenti fl-infrastrutturi” jkopru l-investment fl-infrastrutturi tas-sistemi tal-informatika u t-telekomunikazzjonijiet tal-Parlament, inklużi s-sistemi taċ-ċentru tal-informatika u t-telekomunikazzjonijiet, in-netwerks, is-sistemi ta’ cables, kif ukoll is-sistemi ta’ videokonferenzi. Ir-raġuni ewlenija għat-tnaqqis ta’ 12 % fil-konfront ta’ din il-partita hija li tqieghdu anqas approprjazzjonijiet għad-dispożizzjoni biex jiġi akkwistat tagħmir ICT individwali.
47. L-impenji li jikkorrispondu għall-Partita 2 1 0 5 “Informatika u telekomunikazzjonijiet — Investimenti fil-proġetti” jkopru l-investment relatat ma’ proġetti eżistenti jew ġodda fil-qasam tal-ICT. L-investment jinkludi l-applikazzjonijiet relatati għall-Membri, l-applikazzjonijiet fil-qasam legiżlattiv, amministrattiv u finanzjarju, kif ukoll dawk relatati mal-governanza tal-ICT. Iż-żieda ta’ 78 % fl-infiq li jikkorrispondu għal din il-partita mill-2015 għall-2016 hija relatata prinċipalment mal-appropriazzjonijiet addizzjonali li ġew ipprovduti permezz ta’ trasferimenti interni, b’segwitu għal riorganizzazzjoni u trasferiment interni tal-attivitajiet fl-2016 bl-intenzjoni li ċerti proġetti informatiċi jiġu ġestiti b’mod aktar decentralizzat, l-iżvilupp ta’ proġetti ġodda, pereżempju fil-qasam tad-diġitalizzazzjoni tal-proċessi, u d-deċiżjoni li hemm bżonn li ċerti żviluppi fi hdan il-programm e-Parliament jiġu indirizzati aktar kmieni milli kien previst precedentement.

G. Kapitolu 2 3 “In-nefqa amministrattiva kurrenti”

Tabella 14

Evoluzzjoni tal-appropriazzjonijiet impenjati fl-2016 meta mqabbla ma’ dawk impenjati fl-2015: Kapitolu 2 3

(EUR)

Artikolu	Intestatura	Sehem fl-2016	2016	2015	Differenza	Varjazzjoni 2016/2015
2 3 0	Kancellarja, provvisti għall-uffiċċju u oġġetti għall-konsum diversi	31 %	1 379 855	1 406 202	- 26 347	- 2 %
2 3 7	Rilokazzjonijiet	26 %	1 167 644	1 064 562	103 082	10 %
2 3 8	Nefqiet amministrattivi oħra	23 %	1 039 959	854 288	185 671	22 %
Oħrajn	Oħrajn	19 %	843 380	1 133 423	- 290 043	- 26 %
Kapitolu 2 3 — In-nefqa amministrattiva kurrenti		100 %	4 430 838	4 458 475	- 27 637	- 1 %

⁽¹⁶⁾ It-teknoloġiji tal-informazzjoni u tal-komunikazzjoni.

48. Il-partiti kollha f'dan il-kapitolu pprovdew finanzjament ghat-trasferiment ta' tlaqqit C8. Saru sforzi kontinwi biex in-nefqa amministrattiva kurrenti tiġi kkontrollata. Il-bidla fil-konfront tal-Artikolu 2 3 7 "Rilokazzjonijiet" tista' tiġi spjegata minn nuqqas ta' haddiema fil-qasam tal-ghamara, li wassal ghal żieda fid-domanda ghal haddiema esterni fil-qasam. Iż-żieda fil-konfront tal-Artikolu 2 3 8 "Nefqiet amministrattivi ohra" hija dovuta prinċipalment minn żieda fil-htigijiet ghal uniformijiet ikkollegati mal-proċessi ta' internalizzazzjoni tas-servizzi tat-trasport tal-Membri (ix-xufiera) u tas-sigurtà.

H. Kapitolu 3 0 "Laqgħat u konferenzi"

Tabella 15

Evoluzzjoni tal-approprijazzjonijiet impenjati fl-2016 meta mqabbla ma' dawk impenjati fl-2015: Kapitolu 3 0

(EUR)

Artikolu	Intestatura	Sehem fl-2016	2016	2015	Differenza	Varjazzjoni 2016/2015
3 0 0	Nefqiet għall-missjonijiet tal-istaff u vjaġġar fuq xogħol bejn it-tliet postijiet ta' xogħol	79 %	26 050 083	25 160 802	889 282	4 %
3 0 4	Nefqiet varji għal laqgħat	18 %	6 080 262	5 218 479	861 783	17 %
3 0 2	Nefqiet għal riċevimenti u rappreżentazzjoni	3 %	908 552	790 911	117 641	15 %
Kapitolu 3 0 — Laqgħat u konferenzi		100 %	33 038 898	31 170 192	1 868 705	6 %

49. Fl-2016, saru 34 457 missjoni⁽¹⁷⁾ (2015: 34 459), li b'kolloxx jirrappreżentaw 99 660 jum fuq missjoni (2015: 98 674). Il-biċċa l-kbira tal-missjonijiet involvew vjaġġi bejn it-tliet postijiet tax-xogħol tal-Parlament (Brussell - 4 456 missjoni; Strasburgu - 21 393; u l-Lussemburgu - 2 187). Apparti żieda fil-jiem fuq missjoni, iż-żieda fil-konfront tal-Artikolu 3 0 0 "Nefqiet għall-missjonijiet tal-istaff u vjaġġar fuq xogħol bejn it-tliet postijiet ta' xogħol" tista' tiġi spjegata permezz ta' adattament tal-allowances għas-sussistenza għal kuljum u l-limiti massimi għall-akkomodazzjoni (mill-10 ta' Settembru 2016), li sar għall-ewwel darba f'disa' snin⁽¹⁸⁾.
50. Ir-raġuni ewlenija għaż-żieda fil-konfront tal-Artikolu 3 0 4 "Nefqiet varji għal laqgħat" hija d-domanda li kienet oghla milli kien mistenni għall-forniment tar-rinfreski, b'mod partikolari l-ilma minerali, li jġu serviti waqt il-laqgħat uffiċjali u amministrattivi.

I. Kapitolu 3 2 "L-opinjoni tal-esperti u informazzjoni: akkwistar, arkivjar, produzzjoni u disseminazzjoni"

Tabella 16

Evoluzzjoni tal-approprijazzjonijiet impenjati fl-2016 meta mqabbla ma' dawk impenjati fl-2015: Kapitolu 3 2

(EUR)

Partita	Intestatura	Sehem fl-2016	2016	2015	Differenza	Varjazzjoni 2016/2015
3 2 4 4	L-organizzazzjoni u l-ospitalità ta' gruppi ta' viżitaturi, il-programm Euroscola u stedinet għall-multiplikaturi tal-opinjoni minn pajjiżi terzi	27 %	29 494 023	31 157 602	- 1 663 579	- 5 %

⁽¹⁷⁾ Id-data kollha għall-2016 hija bbażata fuq il-missjonijiet li thallsu sal-14 ta' Frar 2017.

⁽¹⁸⁾ L-adattament preċedenti li ddecieda l-Kunsill imur lura għall-2007.

(EUR)

Partita	Intestatura	Sehem fl-2016	2016	2015	Differenza	Varjazzjoni 2016/2015
3 2 4 2	Nefqiet għall-pubblikazzjoni, it-tagħrif u l-partecipazzjoni f'manifestazzjonijiet pubbliċi	15 %	16 286 377	16 140 245	146 132	1 %
3 2 4 8	In-nefqa għall-informazzjoni awdjoviziva	14 %	15 019 157	13 018 782	2 000 375	15 %
3 2 1 0	Akkwist ta' appoġġ espert għas-Servizz ta' Ricerka tal-Parlament Ewropew, il-Biblijoteka u l-Arkivji	7 %	7 273 589	6 995 311	278 278	4 %
3 2 0 0	Akkwist tal-opinjoni tal-esperti	6 %	6 461 534	6 768 248	- 306 713	- 5 %
Oħrajn	Oħrajn	31 %	33 453 965	33 719 587	- 265 621	- 1 %
Kapitolu 3 2 — L-opinjoni tal-esperti u informazzjoni: akkwistar, arkivjar, produzzjoni u disseminazzjoni		100 %	107 988 646	107 799 775	188 871	0 %

51. Il-Partita 3 2 4 4 tkopri s-sussidji mogħtija għall-gruppi ta' viżitaturi u l-ispejjeż ta' superviżjoni u ta' infrastruttura relatati, l-ispejjeż għall-ġestjoni tal-programm "Euroscola" u l-finanzjament ta' traineeships għall-multiplikaturi ta' opinjoni minn pajjiżi terzi. L-impenji li jikkorrispondu għal din il-partita naqsu meta mqabbla ma' dawk tal-2015, minhabba t-tnaqqis fl-għadd ta' viżitaturi fl-2016 b'segwitu għall-attakki terroristiċi fi Brussell.
52. Il-Partita 3 2 4 2 "Nefqiet għall-pubblikazzjoni, it-tagħrif u l-partecipazzjoni f'manifestazzjonijiet pubbliċi" tkopri b'mod partikolari l-infiq fuq il-pubblikazzjonijiet ta' informazzjoni, l-attivitajiet ta' informazzjoni, ir-relazzjonijiet pubbliċi, il-partecipazzjoni f'avvenimenti pubbliċi, fieri kummerċjali u wirjiet fl-Istati Membri u fil-pajjiżi kandidati, kif ukoll l-aġġornament tal-Osservatorju Leġiżlattiv (OEIL). Fl-2016, kien hemm żieda limitata minhabba l-fatt li fit-tieni semestru tnedja l-Programm tal-Iskejjel Ambaxxaturi tal-Parlament Ewropew fl-Istati Membri kollha. Dan il-programm jinkludi diversi attivitajiet u huwa mmirat biex johloq netwerk ta' skejjel, għalliema u studenti li jinvolvu rwiehhom mal-Parlament Ewropew, il-Membri tiegħu u l-Uffiċċji tal-Infomazzjoni sabiex iżidu l-għarfien rigward id-demokrazija parlamentari Ewropea u l-valuri taċ-ċittadinanza Ewropea (ara l-paragrafu 117 hawn taht).
53. Il-Partita 3 2 4 8 "In-nefqa għall-informazzjoni awdjoviziva" tkopri l-ispejjeż marbuta mal-baġit operattiv tas-settur awdjoviziv, ix-xandir dirett fuq l-internet tas-seduti plenarji u tal-laqgħat tal-kumitati parlamentari, kif ukoll il-holqien ta' arkivji adegwati li jggarantixxu li l-pubbliku jkollu aċċess permanenti għal din l-informazzjoni. Iż-żieda sostanzjali fil-konfront ta' din il-partita mill-2015 għall-2016 kienet riżultat ta' diversi avvenimenti eċċezzjonali imprevisti li kellhom jiġu koperti u l-interess dejjem jikber tal-Membri u l-istazzjonijiet televiżivi godda għall-installazzjonijiet awdjovizivi tad-DĠ COMM.
54. Fl-2016, il-produzzjoni ta' materjal awdjoviziv iġġenerat 1 831 proġett fuq Europe by Satellite (pereżempju, seduti plenarji, laqgħat tal-kumitati u avvenimenti politiċi), is-servizz fotografiku kopra 4 009 avvenimenti (inklużi 2 127 talba mill-Membri) u ġew prodotti 1 841 proġett radjufoniku, 3 861 servizz bilwieqfa quddiem kamera fil-facilità Voxbox, 1 038 proġett multimedjatiku u 2 106 proġett televiżiv. Is-sistema Teletrax (218-il stazzjon Ewropew li jirrapprezentaw 80 % tal-pubbliku Ewropew) wettqet monitoraġġ ta' 208 stazzjonijiet li użaw xbihat prodotti mis-servizzi tal-Parlament. Dawn ix-xbihat intużaw 66 251 darba għal tul totali ta' 610 sigħat.
55. Iż-żieda ta' 4 % fil-konfront tal-Partita 3 2 1 0 "Akkwist ta' appoġġ espert għas-Servizz ta' Ricerka tal-Parlament Ewropew, il-Biblijoteka u l-Arkivji" matul l-2015 tista' tiġi spjegata minn żieda fid-domanda (u l-offerta) għall-proġetti ta' ricerka, inkluża l-hidma editorjali fuqhom, kif ukoll żieda fl-għadd ta' avvenimenti li ġew organizzati. Barra minn hekk, l-ispejjeż għas-sorsi ta' informazzjoni fuq l-internet kienu oġġha, peress li l-offerta hija mfassla speċifikament biex tissodisfa l-htigijiet ta' informazzjoni tal-Membri.

56. It-tnaqqis fir-rigward tal-Partita 3 2 0 0 “Akkwist tal-opinjoni tal-esperti” mill-2015 għall-2016 hija dovuta prinċipalment għas-sospensjoni tal-għarfien espert relatat mal-proġetti informatiċi li ttardjaw.

J. **Kapitolu 4 0 “Nefqa relatata ma’ ċerti istituzzjonijiet u ma’ ċerti korpi”**

Tabella 17

Evoluzzjoni tal-approprijazzjonijiet impenjati fl-2016 meta mqabbla ma’ dawk impenjati fl-2015: Kapitolu 4 0

(EUR)

Artikolu	Intestatura	Sehem fl-2016	2016	2015	Differenza	Varjazzjoni 2016/2015
4 0 0	Nefqa amministrattiva kurrenti u nefqa marbuta mal-attivitajiet politiċi ta’ informazzjoni tal-gruppi politiċi u tal-Membri mhux affiljati	55 %	61 000 000	58 950 000	2 050 000	3 %
4 0 2	Finanzjament tal-Partiti Politiċi Ewropej	28 %	30 575 015	27 913 879	2 661 136	10 %
4 0 3	Finanzjament tal-fondazzjonijiet Politiċi Ewropej	17 %	18 377 156	16 060 699	2 316 457	14 %
Kapitolu 4 0 — Nefqa relatata ma’ ċerti istituzzjonijiet u ma’ ċerti korpi		100 %	109 952 171	102 924 578	7 027 593	7 %

57. L-Artikolu 4 0 0 “Nefqa amministrattiva kurrenti u nefqa marbuta mal-attivitajiet politiċi ta’ informazzjoni tal-gruppi politiċi u tal-Membri mhux affiljati” jkopri l-ispejjeż segretarjali, amministrattivi u ta’ funzjonament għall-gruppi politiċi u l-Membri mhux affiljati, kif ukoll l-ispejjeż marbuta mal-attivitajiet politiċi u ta’ informazzjoni tagħhom. Iz-zieda ta’ 3 % tal-impenji fil-konfront ta’ dan l-Artikolu matul l-2015 hija dovuta prinċipalment għall-fatt li l-2016 kienet l-ewwel sena shiha ta’ eżistenza tal-Grupp ENF (li twaqqaf nhar il-15 ta’ Ġunju 2015).
58. L-Artikoli 4 0 2 u 4 0 3 huma relatati mal-ghotjiet li jintgħataw bhala appoġġ għall-programmi ta’ hidma annwali tal-partiti politiċi fil-livell Ewropew jew tal-fondazzjonijiet politiċi fil-livell Ewropew. Il-partiti politiċi fil-livell Ewropew jikkontribwixxu għall-formazzjoni ta’ kuxjenza Ewropea u għall-espressjoni tar-rieda politika taċ-ċittadini tal-Unjoni ⁽¹⁹⁾. Fondazzjoni politika fil-livell Ewropew hi “entità jew network ta’ entitajiet li [...] ikunu affiljati ma’ partit politiku f’livell Ewropew u li permezz tal-attivitajiet tagħhom, fil-limiti tal-għanijiet u l-valuri fundamentali mhaddna mill-Unjoni Ewropea, isostnu u jikkomplementaw l-għanijiet tal-partit politiku f’livell Ewropew” ⁽²⁰⁾.
59. Fil-każ tal-partiti politiċi u l-fondazzjonijiet Ewropej, ir-rata ta’ kofinanzjament massimu possibbli mill-Parlament hija ta’ 85 % tal-ispejjeż eliġibbli ⁽²¹⁾. Iz-zieda fil-konfront taż-żewġ artikoli mill-2015 għall-2016 tirriżulta mid-deċizzjonijiet tal-Bureau dwar il-koncessjoni ta’ għotjiet.

⁽¹⁹⁾ L-Artikolu 10(4) tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea.

⁽²⁰⁾ L-Artikolu 2(4) tar-Regolament (KE) Nru 2004/2003 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-4 ta’ Novembru 2003 dwar ir-regolamenti li jirregolaw il-partiti politiċi f’livell Ewropew u r-regoli dwar il-finanzjament tagħhom (ĠU L 297, 15.11.2003, p. 1).

⁽²¹⁾ L-Artikolu 10(2) tar-Regolament (KE) Nru 2004/2003.

K. Kapitolu 4 2 “Nefqa relatata mal-assistenza parlamentari”

Tabella 18

Evoluzzjoni tal-appropriazzjonijiet impenjati fl-2016 meta mqabbla ma' dawk impenjati fl-2015: Kapitolu 4 2

(EUR)

Artikolu	Intestatura	Sehem fl-2016	2016	2015	Differenza	Varjazzjoni 2016/2015
4 2 2	Nefqa relatata mal-assistenza parlamentari	100 %	194 405 139	184 233 696	10 171 443	6 %
Kapitolu 4 2 — “Nefqa relatata mal-assistenza parlamentari”		100 %	194 405 139	184 233 696	10 171 443	6 %

60. Il-Membri jistgħu jużaw l-allowance tagħhom għall-assistenza parlamentari biex jimpjegaw assistenti parlamentari akkreditati (li jkunu jahdmu fi Brussell jew Strasburgu taht statut speċifiku), jew assistenti lokali⁽²²⁾ (li jahdmu abbażi ta' kuntratti taht id-dritt nazzjonali fil-kostitwenzi tal-Membri). Fil-każ tal-assistenti lokali, l-allowance tkopri l-fatturi, is-salarji u l-ispejjeż tal-ivvjagġar. Fil-każ tal-assistenti akkreditati, tkopri s-salarji, l-allowances, l-ispejjeż tal-missjonijiet, kif ukoll l-ispejjeż relatati mal-korsijiet ta' taħriġ estern.
61. Iz-zieda fl-impenji mill-2015 għall-2016 hija dovuta għall-fatt li, b'segwitu għal deċiżjoni mill-awtorità baġitarja, il-pakkett għall-assistenza parlamentari żdied mill-1 ta' Jannar 2016 b'EUR 1 500 fix-xahar u għal kull Membru.
62. Sal-31 ta' Dicembru 2016 kien hemm 1 924 assistent parlamentari akkreditat jahdmu mal-Parlament, 2 247 assistent lokali li kellhom kuntratt ta' impjeg ma' Membru (inklużi 68 impjegati minn gruppi ta' Membri), 685 fornitur ta' servizzi (apparti l-aġenti tal-pagament) u 731 aġent tal-pagament (inklużi 34 permezz ta' gruppi). Bħala medja, kull Membru impjega 2,6 assistenti akkreditati u 3,0 assistenti lokali⁽²³⁾. Fl-2016, l-għadd tal-assistenti lokali impjegati minn kull Membru varja bejn iż-zero u għoxrin. Ghalkemm 122 Membru ma kellhom l-ebda assistent lokali impjegat fi tmiem l-2016, 19-il Membru rreklutaw aktar minn 10 impjegati fl-Istat Membru tal-elezzjoni tagħhom. Barra minn hekk, 423 Membru ma kellhom l-ebda kuntratt fis-sehh ma' fornituri ta' servizzi fi tmiem l-2016.
63. Il-pagamenti tal-assistenza parlamentari fl-2016 fir-rigward tal-assistenti lokali li jgħixu barra miż-zona tal-euro saru billi ntuzat rata tal-kambju stabbilita għas-sena kollha bejn l-euro u l-muniti l-oħra (ir-rata ta' Dicembru 2015) bi qbil mar-regoli fis-sehh.
64. Waqt il-laqgħa tiegħu tas-26 ta' Ottubru 2015, il-Bureau adotta diversi bidliet għall-Miżuri ta' Implimentazzjoni tal-Istatut tal-Membri. Dawn il-bidliet irrikjedew adattament għal prattiki ġodda kemm min-naħa tal-amministrazzjoni u kemm min-naħa tal-Membri. Id-dispożizzjonijiet il-ġodda ġew implimentati tul l-2016.

L. Kapitolu 4 4 “Laqgħat u attivitajiet oħra tal-Membri Parlamentari attwali u tal-ex Membri”

65. Dan il-kapitolu rrappreżenta 0,02 % tal-impenji tal-2016, u b'kollox ammonta għal EUR 420 000 (EUR 400 000 fl-2015).

M. Titolu 10 “Infiq ieħor”

66. Il-kapitolu f'dan it-titolu jinvolvu biss appropriazzjonijiet proviżorji li jistgħu jiġu impenjati biss wara li jiġu trasferiti lejn partita operattiva. It-trasferimenti tal-appropriazzjonijiet proviżorji qed jiġu indirizzati fit-Taqsima I ta' dan ir-rapport. L-appropriazzjonijiet inizjali li jikkorrispondu għal dan it-titolu kienu ta' EUR 6 000 000 (2015: EUR 11 700 000), ammont li huwa ekwivalenti għal 0,3 % tal-baġit totali għall-2016.

⁽²²⁾ Il-fornituri ta' servizzi, it-trainees, l-aġenti tal-pagament u l-impjegati imqabbla mill-Membri b'kuntratti taht id-dritt nazzjonali.

⁽²³⁾ Medja kkalkulata abbażi ta' 751 Membru (inklużi għalhekk il-Membri li għandhom kuntratti ma' assistenti akkreditati biss jew ma' assistenti lokali biss).

III. L-OBJETTIVI TAL-2016 U R-RIŻULTATI

67. Fl-2016, l-attività legiżlattiva żdiedet b'mod sostanzjali, peress li l-Parlament kien qed joqrob lejn nofs il-legiżlatura 2014-2019 tiegħu. Id-Direttorati Ġenerali tal-Parlament għas-Servizzi ta' Ricerka Parlamentari, għall-Politiki Interni u għall-Politiki Esterni pprovdew assistenza u għarfien lill-Membri u lill-kumitati parlamentari fil-hidma parlamentari tagħhom. Komplex ir-razzjonalizzazzjoni u l-modernizzazzjoni tal-oqsma fundamentali tal-Amministrazzjoni tal-Parlament.
68. Avveniment notevoli li sehh fil-livell politiku fl-2016 kien ir-referendum li sar nhar it-23 ta' Ġunju 2016 fir-Renju Unit ("il-vot dwar Brexit"). Il-President tal-Parlament issottolinja li, sakemm ir-Renju Unit jibqa' membru shih tal-Unjoni Ewropea, il-Membri u l-persunal Brittaniċi tal-Parlament Ewropew se jgawdu mill-istess drittijiet u obbligi li għandhom il-Membri u l-persunal l-oħra kollha tal-istituzzjoni. Ir-referendum kellu impatt konsiderevoli fuq id-Direttorati Ġenerali politiċi, li ntalbu jsegu dan il-proċess u jhejju materjal analitiku abbażi ta' hidma ta' għbir ta' informazzjoni biex jikkunsidraw l-impatt tat-tluq tar-Renju Unit fuq l-oqsma ta' politika u l-legiżlazzjoni fl-oqsma rispettivi tagħhom.
69. Is-sena 2016 kienet ikkaratterizzata wkoll minn kuntest ta' sigurtà dejjem tiddeterjora u attacchi terroristiċi. Nhar it-22 ta' Marzu 2016, sehew attacchi kkoordinati fl-ajruport ta' Brussell u fl-Istazzjon tal-Metro ta' Maelbeek, qrib il-bini tal-Parlament fi Brussell. L-istat ta' allert fil-Parlament żdied għal-livell oranġjo matul il-perjodu bejn it-22 u d-29 ta' Marzu u baqa' fil-livell isfar għall-bqija tas-sena fit-tliet postijiet tax-xogħol u fl-Uffiċċji tal-Infurmazzjoni. L-attakk terroristiku qanqal azzjoni immedjata biex titqawwa s-sigurtà, b'mod speċjali fi Brussell, iżda wassal ukoll biex l-attivitàjiet tal-Parlament ġew eżaminati mill-ġdid fid-dawl ta' din ir-restrizzjoni.
70. L-objettivi segwiti u r-riżultati miskuba fl-2016, li jinsabu ppreżentati hawn taht, huma bbażati fuq il-prijoritajiet u d-deċiżjonijiet adottati mill-Bureau fl-2016, fuq il-linji gwida adottati mill-Parlament fir-riżoluzzjonijiet baġitarji tiegħu u fuq l-objettivi u r-riżultati tal-Parliamentary Project Portfolio ⁽²⁴⁾.

A. Tishih tas-sigurtà tal-istituzzjoni

A.1. Tishih tal-kooperazzjoni mal-awtoritajiet nazzjonali u l-istituzzjonijiet l-oħra

71. Il-kuntest imqalleb fil-qasam tas-sigurtà inkoraġġixxa t-tishih tal-kooperazzjoni fil-qasam tas-sigurtà mal-awtoritajiet nazzjonali fil-pajjiżi ospitanti, b'mod partikolari mal-awtoritajiet Belġjani.
72. Inholoq Grupp ta' Hidma ta' Livell Għoli dwar il-kwistjonijiet fil-qasam tas-sigurtà, li jinkludi għadd ferm limitat ta' parteċipanti. Ġew diskussi żewġ kwistjonijiet essenzjali: il-htieġa ta' definizzjoni ċara u rikonoxxuta tad-distrett Ewropew u l-implimentazzjoni ta' korp speċifiku fi hdan l-awtoritajiet Belġjani biex jeżamina, jissorvelja u jiehu azzjoni rigward kwalunkwe kwistjoni relatata mas-sigurtà ta' dan id-distrett. Ġew indirizzati kwistjonijiet oħra ta' ambitu aktar ġenerali, bħall-kopertura bis-CCTV, il-miżuri ta' sigurtà speċifiċi għall-avvenimenti li jsehhu fl-ispazji pubbliċi, il-formalizzazzjoni ta' ftehim dwar preżenza tal-pulizija u militari anke f'sitwazzjoni ta' allert minimu u l-kontrolli ta' sigurtà fuq il-fornituri esterni ta' servizzi li jintużaw mill-istituzzjonijiet Ewropej. Intlaħaq qbil mal-awtoritajiet nazzjonali dwar dawn is-sugġetti differenti.

A.2. Proġett iPACS

73. Nhar id-9 ta' Marzu 2015, il-Bureau adotta l-proġett iPACs (integrated Physical Access Control System — sistema integrata għall-kontroll tal-aċċess fiżiku) intenzjonat biex jinkisbu tekniki ta' sigurtà godda u, b'hekk, biex tissahha is-sigurtà tal-istituzzjoni billi tiġi mghammra b'għodda teknoloġika moderna, integrata, mhux invażiva u kapaci tassimila l-iżviluppi teknoloġiċi tal-gejjieni.
74. Bi qbil mad-deċiżjoni tal-Bureau, ġie stabbilit kalendarju li jipprevedi implimentazzjoni gradwali fit-tliet postijiet tax-xogħol u durata globali stmata fuq hames snin.
75. L-implimentazzjoni ta' dan il-proġett diġà nbdiel waqt is-sena finanzjarja 2015, bil-finalizzazzjoni tal-proċeduri ta' sejha għal offerti għall-akkwist ta' għodda informatika u ta' għarfien espert.
76. Matul is-sena finanzjarja 2016, ġew finalizzati proċeduri ta' sejha għal offerti relatati ma' apparat tekniku.

⁽²⁴⁾ Sett ta' proġetti strateġiċi li ġew adottati mill-amministrazzjoni tal-Parlament u li għandhom jiġu implimentati fuq perjodu ta' tliet snin.

77. Barra minn hekk, il-Bureau talab it-tishih u l-organizzazzjoni mill-ġdid tal-entrati għal kull binja tal-Parlament fit-tliet postijiet tax-xogħol abbażi ta' kuncett ta' sigurtà ġdid. F'dan il-kuntest, għandu jiġi nnotat li l-entrati kollha tad-diversi binjiet tal-Parlament fi Brussell li kienu rinnovati matul is-snin finanzjarji 2015 u 2016, għal din l-okkażjoni ġew mgħammra b'tagħmir ġdid għall-kontroll fuq l-aċċess u ġew integrati fis-sistema iPACS il-ġdida.
78. Il-badges il-ġodda b'teknoloġija sigura ġdida se jibdeu jiġu prodotti b'mod gradwali matul is-sena finanzjarja 2017, jiġifieri ftit tard meta mqabbel mal-kalendarju inizjali tal-implimentazzjoni. Dan id-dewmien irriżulta mill-għażla li dawn il-badges ikollhom ċippa tal-aħhar ġenerazzjoni u mid-disponibilità ta' din it-teknoloġija avvanzata fuq is-suq.

A.3. Miżuri maħsuba biex isahħu s-sigurtà tal-bini tal-Parlament

79. Mill-2014 'l hawn, il-Bureau ha sensiela ta' deċiżjonijiet maħsuba biex il-livell ta' sigurtà u ta' protezzjoni tal-bini tal-Parlament jiġi adattat għat-tipi l-ġodda ta' riskji, peress li dawn il-binjiet ġew akkwistati u konċepiti qabel it-terroriżmu sar mifrux estensivament. F'April 2016, il-Bureau approva aġġornament komprensiv tax-xogħlijiet kollha għas-sistemi ta' sigurtà u l-investimenti kollha fil-qasam li kienu diġà ġew approvati fir-rigward ta' Brussell u Strasburgu, kif ukoll il-programmazzjoni tagħhom għas-snin finanzjarji 2016 u 2017.
80. B'mod parallel, il-Bureau adotta wkoll sensiela ta' miżuri bl-għan li jissahħu s-sigurtà u l-livell ta' protezzjoni tal-binjiet centrali tal-Parlament fi Brussell u fi Strasburgu kontra r-riskji ta' intrużjoni jew ta' attentati permezz tal-holqien ta' perimetru estern madwar dawn il-binjiet.
81. Il-Bureau għalhekk talab it-tishih u l-organizzazzjoni mill-ġdid tal-entrati għal kull binja tal-Parlament fit-tliet postijiet tax-xogħol abbażi ta' kuncett ta' sigurtà ġdid li jkun kapaċi jggarantixxi kemm ambjent tax-xogħol mingħajr periklu u seren għall-attivitajiet parlamentari, kif ukoll iż-żamma tal-ftuħ fir-rigward taċ-ċittadini li jikkarakterizza lill-Istituzzjoni.

A.4. Internalizzazzjoni tax-xufiera

82. Waqt il-laqgħa tiegħu tal-11 ta' April 2016, il-Bureau adotta l-proposta għall-internalizzazzjoni tas-servizz tat-trasport tal-Membri. L-objettiv ewlieni tal-internalizzazzjoni huwa t-titjib tas-sigurtà tal-Membri peress li l-Parlament se jkun jista' jwettaq investigazzjonijiet ta' sigurtà rigward ix-xufiera qabel jiġu impjegati u jipprovdi taħriġ u monitoraġġ kontinwi tal-persunal tiegħu. Ir-reklutaġġ tax-xufiera l-ġodda taht l-istatut ta' aġent kuntrattwali beda mill-bidu tal-2017.

B. Tishih tal-hidma tal-Parlament u tal-Membri tiegħu bil-għan li jitlesta ċ-ċiklu legiżlattiv

B.1. Riċerka u ġestjoni tal-għarfien

83. L-2016 kienet l-ewwel sena meta s-Servizz ta' Riċerka għall-Membri kien kompletament operattiv f'termini tal-korp tal-persunal tiegħu, il-livell ta' speċjalizzazzjoni politika tiegħu u l-firxa ta' prodotti u servizzi tiegħu għall-Membri. Apparti li wiegħeb diversi mistoqsijiet mingħand il-Membri jew l-uffiċċji tagħhom, is-Servizz iġġenera wkoll għadd dejjem jikber ta' pubblikazzjonijiet għall-Membri u l-istituzzjoni kollha kemm hi, li kollha ġew iddisinjati biex ikunu ċari, b'ħafna kontenut, aċċessibbli u faċli biex jinqraw.
84. Hemm diversi tipi ta' pubblikazzjonijiet, li jvarjaw fit-tul u fil-livell ta' dettall. In-noti "Mad-daqqa t'għajn" jipprovdu sommarju ta' paġna jew tnejn dwar tema partikolari, filwaqt li l-"Briefings" joffru harsa aktar fid-dettall dwar politika, kwistjoni jew biċċa legiżlazzjoni u jkollhom tul li jlahhaq it-tnax-il paġna. L-"Analizijiet fil-Fond" u l-"Istudji" jipprovdu analiżi ferm aktar komprensiva u dettaljata dwar l-istess elementi. Kumplessivament, fl-2016 is-Servizz ta' Riċerka għall-Membri ġġenera 746 pubblikazzjoni stampata, li minnhom 330 kienu noti "Mad-daqqa t'għajn", 384 kienu "Briefings" u 32 kienu "Analizijiet fil-Fond" u "Studji".
85. Is-Servizz ta' Riċerka għall-Membri hadem ukoll mill-qrib maż-żewġ kumitati konsultattivi tal-UE — il-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u l-Kumitat tar-Regjuni — kif previst fil-ftehimiet ta' kooperazzjoni li ġew iffirmati magħhom fl-2014, u pprovda servizzi lil dawn il-korpi billi wiegħeb għal talbiet speċifiċi għal riċerka u appoġġ f'forom oħra. Fl-2015 u fl-2016, ipprovda madwar 150 xogħol ta' dan it-tip, skont kif inhu previst f'dawk il-ftehimiet.
86. Il-Librerija tal-Parlament, apparti l-funzjoni ta' librerija klassika, tipprovdi wkoll lill-Membri u l-persunal b'aċċess diġitali u fuq l-internet għal firxa estensiva ħafna ta' sorsi ta' għarfien, inklużi ħafna ġurnali, databazijiet u sorsi ta' aħbarijiet u informazzjoni oħra b'abbonament.

87. Barra minn hekk, l-unità l-ġdida bir-responsabilità għad-dritt komparattiv li nholqot lejn tmiem l-2015, bdiet b'suċċess il-proċess li tibni gabra ta' riferiment f'dan il-qasam, kemm fuq livell fiżiku u kemm fuq livell elettroniku, u li tistabbilixxi kollegamenti ma' libreriji komparabbli madwar id-dinja. F'Novembru 2016, ospitat konferenza importanti dwar ir-rwol tal-qrati kostituzzjonali fil-governanza f'diversi livelli. B'mod parallel, l-unità ppubblikat seba' studji dwar il-qrati kostituzzjonali ta' diversi stati tal-UE u mhux u dwar il-Qorti tal-Gustizzja tal-Unjoni Ewropea.

B.2. Appoġġ tal-prijoritajiet politiċi

88. Fl-2016, l-attività legiżlattiva żdiedet b'mod sostanzjali, peress li l-Parlament kien qed joqrob lejn nofs il-legiżlatura 2014-2019 tiegħu. Dan wassal biex il-produzzjoni fl-oqsma tal-Valutazzjonijiet tal-Impatt u l-Valur Miżjud Ewropew kienet konsiderevolment oghla milli kienet fis-snin preċedenti.

89. Fl-2016, ġew ippubblikati seba' rapporti dwar kemm jiġi jiswa' nuqqas ta' azzjoni min-naħa tal-Ewropa⁽²⁵⁾, inklużi rapporti dwar l-ikkompletar tas-suq uniku, l-ekonomija kollaborattiva, ir-reżiljenza tal-Unjoni Bankarja, iż-żona ta' riċerka integrata, il-kriminalità organizzata u l-korruzzjoni u kemm jiswew il-kontrolli fil-fruntieri fiż-żona Schengen (kemm jiġi jiswa' jekk il-Ftehim ta' Schengen ma jibqax japplika). Fl-2016, tlestew hames "Valutazzjonijiet tal-Valur Miżjud Ewropew" dwar kwistjonijiet, inklużi mekkaniżmu tal-UE favur l-istat tad-dritt u d-drittijiet fundamentali, ir-rikonossiment transkonfinali tal-adozzjonijiet, u l-koordinament tal-politiki dwar it-taxxa korporattiva fl-UE. Barra minn hekk ġew ippubblikati żewġ testi ta' tgharrif dwar il-Valur Miżjud Ewropew fl-Azzjoni, li jirrivaw il-valur miżjud tal-politiki eżistenti tal-UE, dwar il-Politika ta' Sigurtà u ta' Difiza Komuni u dwar il-politika tal-UE dwar l-iżvilupp.

90. Hekk kif il-produzzjoni legiżlattiva tal-Kummissjoni laqgħet ir-ritmu operattiv tagħha, l-2016 kien ikkaratterizzat minn zieda importanti ferm fl-għadd tal-proposti legiżlattivi li tressqu lill-Parlament u konsegwentement fl-għadd ta' valutazzjonijiet tal-impatt tal-Kummissjoni li kienu jirrikjedu evalwazzjoni: l-amministrazzjoni tal-Parlament iproduċiet 36 evalwazzjoni inizjali — kważi tliet darbiet aktar milli pproduċiet fl-2015.

91. Barra minn hekk, ir-regoli l-godda dwar ir-rapporti ta' implimentazzjoni li ġew adottati mill-Konferenza tal-Presidenti f'April 2016 ikkontribwew għal zieda sinifikanti fl-għadd tal-"Valutazzjonijiet tal-Implimentazzjoni Ewropea": fl-2016 ġew prodotti 13-il valutazzjoni ta' dan it-tip.

92. Matul is-sena ġiet organizzata firxa estensiva ta' studji, sessjonijiet ta' hidma u attivitajiet ohra orjentati lejn il-ġejjieni, fuq talba tal-Panel ta' Valutazzjoni tal-Għażliet Xjentifiċi u Teknoloġiċi (STOA) li jinkludi 25 Membru tal-Parlament Ewropew, mahtura minn disa' kumitat parlamentari. Fl-2016, ġew prodotti 10 pubblikazzjonijiet f'dan il-qasam, li ġew ippubblikati fuq is-sit tal-Parlament fuq l-internet.

93. Biex nagħluq, f'April 2015 ġiet stabbilita unità ġdida responsabbli biex tistudja t-Tendenzi Globali, bl-intenzjoni li tidentifika, issegwi u tanalizza t-tendenzi globali fuq żmien medju u twil, b'mod speċjali l-bidliet fl-ambjenti ekonomiċi, soċjali u politiċi internazzjonali, li jistgħu jaffettwaw lill-Unjoni Ewropea fis-snin li ġejjin. Din iżzomm lill-Membri informati dwar it-tendenzi ta' dan it-tip u l-implikazzjonijiet potenzjali tagħhom fuq il-politiki, billi tippubblika noti ta' tgharrif u torganizza seminars. Dawn il-pubblikazzjonijiet jinkludu Tendenzjometru Globali ġdid, li għandu jiġi prodott minn tal-anqas darbejn fis-sena, u li janalizza l-bidliet li potenzjalment ikunu importanti għall-Unjoni. Matul l-2016 l-unità ppubblikat l-ewwel nota ta' tgharrif tagħha dwar perspettiva fit-tul rigward il-migrazzjoni u l-UE, u segwietha bl-ewwel edizzjoni tat-Tendenzjometru Globali l-ġdid.

B.3. Politiki interni

94. L-2016 kien ikkaratterizzat minn livell għoli ta' attività legiżlattiva u mhux. Apparti l-attivitajiet ċentrali tradizzjonali matul il-fażi legiżlattiva, il-kumitati u s-segretarjati tagħhom komplew jinvestu ammont konsiderevoli ta' hidma fid-definizzjoni tal-prijoritajiet interistituzzjonali, kif ukoll fil-fażi ta' konsultazzjoni u fil-fażi ta' skrutinju. F'dan il-kuntest, ġew organizzati 391 laqgħa tal-kumitati parlamentari u 135 laqgħa tat-trilogu fl-2016.

95. B'mod partikolari, ġew ipprovduti għarfien espert u appoġġ komprensivi għat-thejija tal-pożizzjoni tal-Parlament dwar l-ewwel proposta li qatt saret għar-revizjoni tal-Qafas Finanzjarju Pluriennali (QFP), permezz tat-tmexxija tal-Kumitat għall-Baġits u l-involviment ta' għadd kbir ta' partijiet ikkonċernati. Dan ippermetta li ssir analiżi fil-fond dwar il-funzjonament tal-QFP attwali u li jiġi adottat rapport b'ambitu mifruq sew, bl-inklużjoni ta' linji gwida li ppermettew li jsiru diskussjonijiet estensivi u li pprovdew kontribut prezzjuż għall-proposta tal-Kummissjoni.

96. Fl-2016, ġie pprovdut ukoll għarfien espert sostanzjali fil-proċess ta' revizzjoni tar-Regoli ta' Proċedura permezz tat-tmexxija tal-grupp ta' hidma tal-Kumitat AFCO u permezz ta' tim ta' proġett fil-livell amministrattiv imwaqqaf biex jappoġġalu hidmietu.

⁽²⁵⁾ Dawn ir-rapporti janalizzaw il-benefiċċju potenzjali tal-azzjoni fil-futur min-naħa tal-Unjoni fl-oqsma ta' politika fejn jistgħu jinkisbu aktar effiċjenza jew ġid pubbliku kollettiv permezz ta' azzjoni komuni fil-livell Ewropew.

97. Nhar it-13 ta' April 2016, ġie ffirmat ftehim interistituzzjonali ġdid dwar it-tfassil ahjar tal-liġijiet. L-amministrazzjoni tal-Parlament ikkontribwiet b'mod estensiv u b'suċċess għall-preparamenti għan-negozjati u, wara li ġie ffirmat, hadmet b'mod attiv għall-implimentazzjoni ta' dan il-ftehim u biex jinghata segwitu.
98. Sehem sostanzjali ferm tal-għarfien espert mehtieg għall-hidma tal-kumitati jiġi prodott internament u, f'dawn l-ahhar snin, qiegħed jiżdid. Fl-2016, ġew prodotti madwar 382 (fl-2015: 352 u fl-2014: 218) studju intern u dokument ta' tgħarrif (inkluż madwar 100 aġġornament ta' whud li diġà kienu jeżistu).

B.4. *Politiki esterni*

99. Fl-2016, il-hames kumitati u sottokumitati fil-qasam tal-politiki esterni żviluppaw skrutinju u monitoraġġ rinforzati tal-politika barranija tal-UE, fost affarijiet oħra, permezz tal-iskrutinju tal-implimentazzjoni tal-istrumenti ta' finanzjament u sorveljanza baġitarja aktar estensiva, skambji ta' fehmiet regolari mal-Viċi President/ir-Rappreżentant Għoli għall-Politika Barranija tal-Kummissjoni Ewropea, il-Kummissarji responsabbli mir-relazzjonijiet esterni, is-SEAE⁽²⁶⁾ u l-uffiċjali ta' livell għoli tal-Kummissjoni rigward il-kwistjonijiet ġeografici u settorjali ta' natura kruċjali. Fil-qasam legiżlattiv, il-kumitati żvolgħew rwol essenzjali fil-hidma tat-tim tan-negozjati tal-Parlament f'għadd ta' laqgħat tat-trilogu, anke rigward fajls sensitivi (pereżempju, ir-regolament dwar il-minerali ta' kunflitt, ir-regolament aġġornat kontra t-tortura).
100. Il-Parlament ha sehem ukoll fin-negozjati interistituzzjonali dwar l-arranġamenti għall-kooperazzjoni u l-kondiviżjoni ta' informazzjoni fir-rigward tal-ftehimiet internazzjonali. Barra minn hekk, komplew jiġu implimentati l-arranġamenti operattivi dwar l-aċċess għad-dokumenti relatati mat-TTIP, li ppermettew li jiġi ttrattat ammont sostanzjali ta' dokumenti u pprovdew aċċess bla precedent għad-dokumenti relatati man-negozjati kummerċjali li jkunu għaddejjin.
101. L-amministrazzjoni tal-Parlament implimentat ukoll il-ftehim amministrattiv li ntlahaq mas-SEAE fir-rigward tal-kondiviżjoni tar-rapportar politiku, fost affarijiet oħra, billi installat kamra tal-qari sikura u tiehu hsieb il-ġestjoni tagħha ta' kuljum, u billi bdiet tuża s-sistema għat-trażmissjoni bil-posta elettronika b'sigurtà.
102. Fir-rigward tad-Delegazzjonijiet Interparlamentari, inghatat attenzjoni partikolari biex titkompla l-implimentazzjoni konsistenti tal-metodi u l-modalitajiet ta' hidma relatati mal-iskrutinju u li ġew introdotti fl-2015 u riveduti fil-bidu tal-2016.
103. Din kienet immirata biex tiżgura l-valutazzjoni u l-monitoraġġ effikaċi tal-ftehimiet internazzjonali, il-livell ta' implimentazzjoni tal-istrumenti finanzjarji tal-UE, l-impatt tal-programmi u l-proġetti ffinanzjati mill-UE, is-segwitu li jinghata għar-rakkomandazzjonijiet mahruġa mill-missjonijiet ta' osservazzjoni elettorali, is-sitwazzjoni tad-drittijiet tal-bniedem u l-monitoraġġ tal-legiżlazzjoni fis-sehh jew fil-fażi tat-tfassil. B'kollox matul il-perjodu referenzjarju ġew prodotti 66 rapport dwar missjonijiet fid-dettall, li huma magħrufa wkoll bhala "dokumenti ta' rapportar", u li l-biċċa l-kbira tagħhom kienu ffokati fuq il-monitoraġġ tal-ftehimiet internazzjonali (23) u l-istrumenti finanzjarji (16), is-segwitu għar-rakkomandazzjonijiet tal-missjonijiet ta' osservazzjoni elettorali (7) u l-impatt tal-legiżlazzjoni fis-sehh jew fil-fażi ta' t-fassil (6). Thejjew ukoll linji gwida *ad hoc* bl-intenzjoni li jiġu ssemplifikati t-thejjija u t-trażmissjoni tad-dokumenti ta' rapportar u li jittejbu l-aspetti l-oħra tal-hidma tad-delegazzjonijiet (inkluż il-ġbir tad-data għal finijiet ta' statistika).
104. Id-dipartiment tematiku fil-qasam tal-politiki esterni kompla bl-approċċ integrat tiegħu fl-attività ta' komunikazzjoni tiegħu billi ppubblicizza hidmietu fuq is-sit tat-Think Tank tal-PE fuq l-internet, is-sit komuni tad-dipartimenti tematiki fuq l-intranet u billi kkontribwixxa għal deskrizzjoni ġenerali ta' kull xahar tal-attivajiet tad-dipartimenti tematiki. Barra minn hekk, f'Ġunju 2016 huwa nieda l-bullettin tiegħu ta' kull xahar.
105. Bl-intenzjoni li jiżviluppa aktar kollegamenti mal-komunitajiet akkademiċi, dawk tal-grupp ta' riflessjoni u l-organizzazzjonijiet internazzjonali rilevanti, l-unità tad-dipartiment tematiku organizzat 13-il pjattaforma tematika, żewġ forums dwar id-diplomazija u żewġ diskussjonijiet madwar mejda. Huwa intensifika l-kooperazzjoni u l-iskambju ta' informazzjoni mad-Dipartimenti dwar l-Affarijiet Politici u d-Diplomazija Pubblika tan-NATO u l-laqgħat informali fil-livell tal-konsulenti saru haġa regolari (biennali).
106. Il-maġġoranza tal-attivajiet relatati mal-appoġġ għad-demokrazija ġew organizzati fis-sitt pajjiżi prijoritarji adottati mill-Grupp għas-Sostenn għad-Demokrazija u Koordinazzjoni tal-Elezżjonijiet (l-Ukrajna, il-Moldova, it-Tuneżija, il-Marokk, it-Tanzanija u l-Myanmar) u fir-reġjun prijoritarju (il-Balkani tal-Punent u t-Turkija). Fl-2016 ġew organizzati disa' delegazzjonijiet ta' osservazzjoni elettorali (fl-Uganda, il-Perù, il-Mongolja, iż-Zambja, il-Gabon, il-Ġordan, il-Georgia, il-Moldova u l-Ghana).
107. B'mod partikolari, f'Marzu 2016, il-Parlament organizza l-Ġimgha tal-Ukrajna, avveniment ta' tlitt ijiem għat-tnedija tal-attivajiet għall-bini tal-kapaċitajiet mal-Verkhovna Rada. Hadu sehem fil-programm 80 Membru u persunal ta' livell għoli. B'riżultat tal-Ġimgha tal-Ukrajna, il-Parlament iffirmat Memorandum ta' Qbil mal-Verkhovna Rada biex tinbena shubija mill-qrib fl-iżvilupp ta' attivajiet għall-bini tal-kapaċitajiet ma' pajjiż li qiegħed fil-quċċata tal-prijoritajiet politici għall-Parlament.

⁽²⁶⁾ Is-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna

108. Il-programm ta' appoġġ tal-2016 għall-parlamenti tal-Balkani tal-Punent u tat-Turkija pprova sessjonijiet għall-bini tal-kapaċitajiet rigward firxa estensiva ta' temi ta' politiki, bhall-politika dwar l-immigrazzjoni u l-ażil jew inondiskriminazzjoni tal-persuni b'diżabilità. Dan saħħah id-djalogu parlamentari u intensifika s-sjieda regionali. Id-deputati u l-persunal tal-parlamenti tal-pajjiżi kandidati ġew esposti għall-politiki u l-proċessi deċiżjonali tal-UE, permezz ta' dibattiti mal-Membri partecipanti, li għenuhom jifhem u jirrispettaw il-valuri tal-UE u l-kriterji għall-adeżjoni.

B.5. *Titjib tas-servizzi relatati mas-seduta plenarja u forniment ta' teknoloġiji tal-informazzjoni u tal-komunikazzjoni lill-Membri fl-uffiċċji fil-kostitwenzi tagħhom*

109. Il-proġett e-Parlament huwa mmirat biex jipprovdi lill-Membri b'ghodda għall-awturi biex ifasslu r-rapporti u jintegrawhom fil-katina ta' produzzjoni tat-testi legiżlattivi. Għandu x'jaqsam ukoll mad-disinn mill-ġdid tal-applikazzjonijiet tal-Plenarja. Matul l-2016, tlestiet l-introduzzjoni progressiva tal-minuti verbatim u l-bord tal-governanza għal e-Parlament adotta l-programm ta' hidma sal-2019 (tmim il-legiżlatura).

110. Proġett iehor (ICT4MEPs) itejjeb is-servizzi tat-teknoloġiji tal-informazzjoni u tal-komunikazzjoni li jiġu offruti lill-Membri u lill-persunal tagħhom filwaqt li jkunu fil-kostitwenzi tagħhom billi jipprovdu aċċess aktar estensiv għar-rizorsi u l-applikazzjonijiet tal-Parlament. Il-Fażi 1 tal-proġett giet implimentata f'Ottubru 2016, u pprovdiet ġestjoni tal-aċċess għal massimu ta' 1 000 Assistent Lokali. Barra minn hekk, gie attivat numru telefoniku bla hlas fit-28 Stat Membru biex joffri firxa aktar estensiva ta' appoġġ li jkopri ż-żoni orarji kollha tal-UE, bl-Ingliż, bil-Franċiż u bil-Ġermaniż. Huwa mmirat biex jipprovdi firxa shiha ta' servizzi addizzjonali li se jkunu disponibbli minn barra l-Parlament, matul l-2017. Fl-2016 ždiedu funzjonalitajiet ġodda għas-sistemi aċċessibbli minn barra l-Parlament, bhat-tibdil tal-password.

C. **Komunikazzjoni u akkoljenza tal-viżitaturi**

C.1 *Djalogu mal-Media u l-Partijiet Ikkonċernati*

111. Fnota mis-Segretarju Ġenerali lill-Bureau bid-data tat-30 ta' Novembru 2016, giet deskritta l-qagħda attwali tal-proġetti u l-attivitajiet ewlenin fil-qasam tal-komunikazzjoni u l-akkoljenza tal-viżitaturi li seħhew minn tmim l-2014 'l hawn. Dawn il-proġetti u l-attivitajiet saru apparti l-attività ta' komunikazzjoni ta' kuljum. Huma jhaddnu attenzjoni qawwiya fuq it-tishih tal-istrategija tal-Parlament dwar il-viżitaturi, ir-relazzjonijiet mal-media, il-forniment ta' għarfien espert lill-Membri u strategija dejjem tespandi għall-iżvilupp ta' kollegamenti mal-multiplikaturi importanti tal-informazzjoni fl-Istati Membri.

112. Fir-rigward tal-isforz għall-adattament tal-fluss ta' hidma fil-qasam tal-komunikazzjoni għall-kuntest medjatiku dejjem jevolvi, il-Parlament segwa mill-qrib ir-rinnovament tal-attivitajiet medjatici u l-approċċ kumplessiv favur tranżizzjoni minn kopertura orjentata lejn il-pjattaformi għal wahda tematika u orjentata lejn l-udjenza.

113. Is-sit tal-Parlament fuq l-internet joffri biżibbiljuta' informazzjoni liċ-ċittadini, lill-Membri, lill-persunal, lill-media, lill-partijiet ikkonċernati u lill-viżitaturi, kif ukoll għodda mill-aktar avvanzata li tippermetti komunikazzjoni aktar b'saħħitha fuq l-internet. F'dan il-kuntest, fl-2016 bdiet l-organizzazzjoni mill-ġdid tas-sit bl-aħbarijiet tal-Parlament.

114. Barra minn hekk, ir-riforma ta' EuroparlTV kienet is-sugġett ta' diversi noti lill-Grupp ta' Hidma tal-Bureau dwar l-Infommazzjoni u l-Komunikazzjoni u issa waslet fil-fażijiet finali. B'segwitu għal varjetà ta' studji u evalwazzjoni, is-servizz ta' produzzjoni videografika tal-Parlament beda jipproduċi b'mod aktar immirat, b'analizi qabel il-produzzjoni tal-istazzjonijiet ta' distribuzzjoni u l-udjenzi biex tingħata spinta lis-suċċess tal-filmati u l-involvement fir-rigward tagħhom.

115. Giet diskussa nota dwar ir-relazzjonijiet ta' fiduċja mal-ġurnalisti permezz tad-diversi attivitajiet u prodotti ta' kuljum mill-uffiċċjali tal-istampa tal-Parlament, filwaqt li tfakkar li l-ghan ewlieni tal-attivitajiet tal-Parlament għall-istampa huwa li jżidu l-viżibilità tal-Parlament.

116. Il-kooperazzjoni bejn is-segretarjati tal-kumitati u l-uffiċċju tal-informazzjoni tal-Parlament giet intensifikata bil-ħsieb li jiġi organizzat djalogu aktar sistematiku mal-partijiet ikkonċernati rigward il-kwistjonijiet legiżlattivi li qed jiġu diskussi fil-Parlament fil-qafas tal-proġett tad-djalogu mal-partijiet ikkonċernati. Dan il-proġett huwa mmirat biex jattiva lill-partijiet ikkonċernati fl-Istati Membri u jinvolvihom fil-proċess legiżlattiv tal-Parlament permezz ta' djalogu attiv mar-rapporteurs.

C.2 Il-Programm tal-Iskejjel Ambaxxaturi tal-Parlament Ewropew

117. Pass notevoli iehor kien l-approċċ innovattiv li jitrawwem kuntatt mal-iskejjel madwar l-Istati Membri tal-UE permezz tal-Programm tal-Iskejjel Ambaxxaturi. Il-proġett huwa mmirat biex johloq netwerk dejjem jikber ta' skejjel li jkunu qed jinteragixxu mal-Parlament, mal-Membri u mal-Uffiċċji tal-Infommazzjoni tal-Parlament. L-iskejjel interessati jkollhom japplikaw biex isiru parti min-netwerk u mbagħad iwettqu attivitajiet ta' tagħlim li jkattu l-gharfien rigward id-demokrazija parlamentari Ewropea u l-valuri taċ-ċittadinanza Ewropea. Il-Grupp ta' Hidma approva t-tneđija ta' faži pilota f'sitt Stati Membri għas-sena skolastika 2015/2016, u ta valutazzjoni pożittiva tal-eżitu. Sussegwentement, il-Bureau approva t-tneđija tal-Programm tal-Iskejjel Ambaxxaturi tal-Parlament Ewropew fl-Istati Membri kollha nhar it-3 ta' Ottubru 2016.

C.3 Il-proġetti għall-viżitaturi

118. Il-Parlament qed jagħmel hiltu biex itejjeb l-esperjenza tal-viżitaturi kemm fil-bini tiegħu fi Brussell u fi Strasburgu, kif ukoll fl-Uffiċċji tal-Infommazzjoni tiegħu fl-Istati Membri. Tul dawn l-aħħar snin, qamet il-htieġa li jiġu installati arrangamenti ta' akkoljenza effikaci, informattivi u koerenti, kif ukoll facilitajiet oħra lill-viżitaturi kollha fid-diversi ċentri ta' attrazzjoni tiegħu. Fl-2016, il-Parlament kompla jtejjeb l-offerta tiegħu għall-viżitaturi fi Brussell, fi Strasburgu u fl-uffiċċji tal-infommazzjoni, b'applikazzjoni tal-istrategġija dwar il-viżitaturi adottata mill-Bureau nhar is-27 ta' April 2015.
119. Il-proġetti speċifiċi għall-viżitaturi jinkludu Dar l-Istorja Ewropea, li x-xoghlijiet ta' kostruzzjoni fuqha ntemmu fl-2016 u li huwa pplanat li tiftah f'Mejju 2017. Fil-livell kuncettwali u akkademiku, din se toffri harsa intellettwalment rigoruża, li tkun però xorta friska u tkopri varjetà ta' perspettivi, lejn l-istorja tal-kontinent Ewropew, minn prospettiva Ewropea minflok wahda nazzjonali. Fil-livell muzeologiku, Dar l-Istorja Ewropea tgħabbiet bil-kompitu bla preċedent li tibda kollezzjoni ġdida importanti mix-xejn.
120. Minn tmim l-2016 'l hawn, punt ta' akkoljenza ġdid għall-gruppi jinsab fil-Bini Atrium fi Brussel. L-iskop ewlieni ta' dan il-proġett kien ġestjoni aħjar tal-fluss ta' viżitaturi mistennija wara li tiftah Dar l-Istorja Ewropea. Huwa jagħti xbieha inizjali akkoljenti u amikevoli lill-gruppi tal-viżitaturi li jkunu mistiedna jżuru l-Parlament Ewropew. Iz-Żona ta' Akkoljenza għall-Viżitaturi tiggarrantixxi li l-wasla tal-viżitaturi fil-Parlament tintlaqa' b'sigurtà.
121. Waqt il-laqgħa tiegħu tat-18 ta' Mejju 2015, il-Bureau approva l-kuncett wara ċ-Ċentru ta' Akkoljenza għall-Viżitaturi "Station Europe" li ġie installat fl-2016. Dan il-proġett ikkonverta l-istazzjon ferrovjarju l-antik Bruxelles-Luxembourg f'punt ta' orjentament għall-mogħdija għall-viżitaturi tal-Parlament, b'applikazzjonijiet interattivi u faċli biex jintużaw, u juża l-ewwel sular bhala spazju għall-avvenimenti u r-riċevimenti.
122. L-arrangament ta' kooperazzjoni propost mal-awtoritajiet Belgjani rigward l-użu tad-dar l-antika tal-artist Antoine Wiertz u l-ġnien tagħha ġie pprezentat lill-Bureau waqt il-laqgħa tiegħu tat-8 ta' Ġunju 2015. Il-ġnien Wiertz imiss direttament mal-Bini Paul-Henri Spaak u huwa faċilment aċċessibbli mill-entrati prinċipali tal-Parlament. Il-Bureau fada lis-Segretarju Generali bil-kompitu li jiftah diskussjonijiet preliminari mal-entità "Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique", li hija responsabbli mill-Muzeu Wiertz, u mal-uffiċċju "Régie des bâtiments de Belgique", li huwa responsabbli għall-bini tal-muzeu, bil-partecipazzjoni tal-presidenti u tal-kopresidenti tal-Grupp ta' Hidma dwar il-Politika ta' Infommazzjoni u Komunikazzjoni, u tal-Grupp ta' Hidma dwar il-Bini, it-Trasport u Parlament Ekologiku, dwar kif possibilmint jistgħu jintużaw il-ġnien u d-dar l-antika tal-artist. Il-proġett kompla fl-2016 u l-Istat Belgjan ippropona lill-Parlament l-iffirmar ta' kuntratt lokatizju fit-tul għal 50 sena, bil-prezz simboliku ta' EUR 1,00.
123. Proġett importanti iehor li qed jiehu l-forma huwa l-modernizzazzjoni taż-żoni ta' akkoljenza aċċessibbli għall-pubbliku fl-Uffiċċji tal-Infommazzjoni tal-Parlament, li bdiet bil-ftuħ taċ-ċentri "Europa Experience" fl-2016 f'Berlin u fl-2017 f'Ljubljana, u dalwaqt se tiġi segwita bil-modernizzazzjoni tal-facilitajiet fi Strasburgu.

C.4 Avvenimenti u wirjiet

124. Il-Parlament irawwem l-interazzjoni maċ-ċittadini permezz ta' avvenimenti rikorrenti u okkażjonali, b'mod partikolari:

— Jum l-Ewropa: fid-9 ta' Mejju jtfakkar l-Anniversarju tad-Dikjarazzjoni li għamel il-Ministru Franciż għall-Affarijiet Barranin, Robert Schuman, fl-1950. Kif jagħmel kull sena, fl-2016, il-Parlament ċelebra din l-okkażjoni billi organizza Jiem għall-Pubbliku fil-postijiet tax-xogħol tiegħu, kif ukoll fl-Istati Membri. Fi Brussell, dan l-avveniment ġie organizzat f'kollaborazzjoni mal-istituzzjonijiet l-oħra tal-UE bbażati fi Brussell.

- L-Avveniment Ewropew taż-Żgħażaġh (EYE): 7 500 Ewropew ta' età bejn is-16 u t-30 sena ngabru fi Strasburgu fl-20 u l-21 ta' Mejju 2016 taht il-motto "Flimkien nistgħu nagħmlu bidla" biex jiskambjaw l-ideat u l-perspettivi tagħhom dwar kwistjonijiet relatati maż-żgħażaġh. Il-Bureau kkonferma fis-6 ta' Ġunju 2016 li dan se jsir avveniment rikorrenti, organizzat kull sentejn fil-qafas ta' strateġija ta' komunikazzjoni bidirezzjonali miftuħa u kontinwa maż-żgħażaġh. L-EYE li jmiss se jsir f'Mejju 2018.

C.5 Il-Premju LUX, il-Premju Sakharov u l-Premju taċ-Ċittadin Ewropew

125. Il-Premju LUX għandu żewġ objettivi: li jqawwi ċ-ċirkolazzjoni tal-films Ewropej madwar l-Ewropa u jqanqal dibattitu u diskussjoni madwar l-Ewropa rigward kwistjonijiet soċjetali. Għal dawn l-ghanijiet, il-Premju Ċinematografiku LUX jippromwovi d-distribuzzjoni tat-tliet films fil-kompetizzjoni billi jipprovdi sottotitoli għal kull wiehed minnhom fl-24 lingwa uffiċjali tal-UE u jipproduċi pakkett ċinematografiku diġitali għal kull film għal kull pajjiż. Iċ-ċelebrazzjonijiet għall-għaxar anniversarju tal-Premju LUX saru fl-10 ta' Ottubru 2016.
126. Il-Parlament jappoġġa d-drittijiet tal-bniedem billi kull sena jagħti l-Premju Sakharov għal-Libertà tal-Ħsieb, li gie stabbilit fl-1988. Il-premju jinghata lill-individwi li jkunu taw kontribut eċċezzjonali għall-ġlieda favur id-drittijiet tal-bniedem madwar id-dinja, b'mod li tingibed l-attenzjoni lejn il-ksur tad-drittijiet tal-bniedem, kif ukoll jinghata appoġġ lir-rebbieha u lill-kawża tagħhom. Ir-rebbieha tal-2016 kienu Nadia Murad Basee Taha u Lamiya Aji Bashar, li t-tnejn issopravvivev għal skjavitù sesswali mill-hekk imsejjah "Stat Izlamiku" u saru kelliema għan-nisa milquta mill-kampanja ta' vjolenza sesswali tal-Istat Izlamiku. Huma jaqbzū pubblikament għall-komunità Yazidi fl-Iraq, li hija minoranza reliġjuża li giet soġġetta għal kampanja ġenocidali mill-militanti tal-Istat Izlamiku.
127. Mill-2008 l hawn, il-Parlament kull sena jagħti l-Premju taċ-Ċittadin Ewropew lill-proġetti u l-inizjattivi li jiffacilitaw il-kooperazzjoni transkonfinali jew li jipromwovu l-fehim reċiproku fi hdan l-UE. Il-premju, li għandu valur simboliku, huwa intenzjonat ukoll biex jirrikonoxxi l-hidma ta' dawk li, permezz tal-attivitajiet tagħhom ta' kuljum, jipromwovu l-valuri Ewropej. Fl-2016, il-Parlament onora lil 50 persuna u organizzazzjoni minn 26 pajjiż tal-UE. Wara li saru ċ-ċerimonji ta' premjazzjoni nazzjonali, f'Ottubru 2016 saret ċerimonja ċentrali fi Brussell.

C.6 AskEP

128. Is-servizz tat-Talbiet għal Informazzjoni miċ-Ċittadini (AskEP) iwieġeb għat-talbiet ta' informazzjoni mill-membri tal-pubbliku ġenerali dwar il-Parlament u, b'mod aktar estensiv, dwar il-kwistjonijiet relatati mal-UE. Fil-leġiżlatura 2014-2019, il-Parlament kien xhud għal żieda sinifikanti fil-volum tat-talbiet, prinċipalment b'riżultat ta' kampanji li jidhru kkoordinati ta' mobilizzazzjoni biex jintbagħtu talbiet dwar kwistjonijiet topiċi. Fl-attività normali tagħha, l-unità twieġeb għall-korrispondenza bil-lingwa uffiċjali li ċ-ċittadin ikun baġat l-ittra jew l-email tiegħu biha. Fl-2016, is-servizz irċieva 8 967 ittra jew email individwali miċ-ċittadini, u 82 923 talba bhala parti minn kampanji organizzati.
129. Fuq is-sit tal-Parlament fuq l-internet, giet żviluppata pjattaforma apposta, li ssejhet AskEP.net, fejn hemm pubblikament disponibbli varjetà ta' "Tweġibiet tal-PE" għall-mistoqsijiet frekwenti li jsiru. Attwalment tkopri madwar 50 suġġett. Qed isiru arrangamenti paralleli biex jiġi installat terminal interattiv rigward il-kwistjonijiet taċ-ċittadini fil-Parlamentarium.

C.7 Attivitajiet ohra

130. Fl-2016, beda programm ta' hidma pluriennali ġdida għall-ghotjiet fil-qasam tal-komunikazzjoni, li jkopri żewġt oqsma, il-Media u l-Avvenimenti, għall-perjodu 2016-2019. Huwa jikkonsisti fil-kofinanzjament tal-proġetti, magħżula permezz ta' sejha għal proposti bi qbil mar-Regolament Finanzjarju, li jkunu mmirati biex iqajmu l-kuxjenza rigward ir-rwol tal-Parlament, kif ukoll is-setgħat u n-natura politika tiegħu, jiddisseminaw l-informazzjoni dwar il-Parlament u l-attivitajiet tiegħu, u jkattru l-għarfien u l-fehim tat-tliet pilastri li l-Parlament jopera madwarhom, speċifikament il-politika, l-istrateġiji u l-valuri.
131. L-ghotjiet fil-qasam tal-Media (televiżjoni, radju, internet) jiġu implimentati abbażi tal-ftehimiet ta' shubija pluriennali ma' għadd limitat ta' mezzi medjatiċi fl-Istati Membri li jilhqu biss ammont minimu ta' nies, filwaqt li l-ghotjiet fil-qasam tal-Avvenimenti jinghataw direttament lill-organizzazzjonijiet eligibbli bbażati fl-Istati Membri. Fil-kategorija tal-Media, ġew konkluzi 102 shubijiet u ngħataw 48 ghotja fl-2016 għal ammont totali ta' EUR 3,9 miljun, mid-79 applikazzjoni li waslu. Fil-kategorija tal-Avvenimenti, ingħataw 18-il ghotja fl-2016 għal valur totali ta' EUR 0,8 miljun, mill-64 proposta li waslu.

132. Ir-regoli dwar il-hlas tal-kontribuzzjonijiet finanzjarji għall-gruppi tal-viżitaturi sponsorjati ġew riveduti permezz ta' deċiżjoni tal-Bureau f'Ottubru 2016 sabiex jitqawwew it-trasparenza tal-proċess u l-obbligu li jingħata rendikont tal-azzjonijiet f'dan ir-rigward.

D. Tkomplija tal-implimentazzjoni tal-programmi pluriennali għar-razzjonalizzazzjoni u l-modernizzazzjoni tas-setturi ta' qofol fl-amministrazzjoni tal-Parlament

D.1 Politika immobijari

133. Il-politika immobijari hija politika fuq żmien twil li ma ssegwix ir-ritmu annwali tal-baġit tal-UE. Sabiex tinkiseb l-aħjar riżultati possibbli fuq żmien twil, hemm bżonn ta' ppjanar fuq perjodu bejn il-hames u l-10 snin, dejjem waqt li titqies l-evoluzzjoni tal-bżonnijiet fuq prospettiva ta' 20-25 sena. Il-proġetti immobijari spiss jirrikjedu finanzjament fuq diversi snin; għaldaqstant huwa fundamentali li jkun hemm ipplanar xieraq għal ġestjoni finanzjarja tajba.
134. L-akkwiżizzjoni tal-bini ilha l-politika ewlenija tal-Parlament fir-rigward tal-investiment infrastrutturali minn mindu bdiet tapplika d-deċiżjoni tal-1992 tal-Kunsill Ewropew ta' Edinburgu li stabbiliet is-sedi tal-istituzzjonijiet tal-UE. Ir-rinnovament tal-bini min-naħa l-oħra huwa attività relattivament ġdida li, minhabba l-fatt li l-korp tal-bini qed jiqdiem, se tkber fl-importanza. Fis-snin li ġejjin, huwa mistenni li se jkun hemm rinnovamenti importanti tal-binjiet il-kbar, bħall-Bini Paul-Henri Spaak.
135. Se jkun hemm bżonn li l-Bureau jiehu deċiżjoni dwar ir-rinnovament tal-Bini Paul-Henri Spaak u l-miżuri relatati.
136. Fl-2016, il-proġetti immobijari fit-tliet postijiet tax-xogħol u fl-uffiċċji tal-informazzjoni komplew kif deskritt hawn taht:
- Brussell
137. F'Ġunju 2014, għalkemm kien fadal xi xogħlijiet x'jiġu ffinalizzati mis-sid, madwar 1 000 membru tal-persunal dahlu fil-bini fi Square de Meeûs. Dan iċ-ċaqliq kien l-ewwel stadju kruċjali fil-proċess biex spazju addizzjonali jitqiegħed għad-dispożizzjoni tal-gruppi politiċi fil-binjiet prinċipali u ppermetta li jiġi evitat ċaqliq importanti ta' uffiċċji tal-Membri matul il-leġiżlatura.
138. Bejn id-data meta l-bini ġie okkupat f'Ġunju 2014 u April 2016, ix-xogħlijiet li kienu taht ir-responsabilità tas-sid ġew iffinalizzati. Intlahaq ftehim mas-sid li kien jikkonsisti fl-aċċettazzjoni provviżorja tal-bini, hlas għall-okkupanza tal-bini minn Ġunju 2014 u d-dhul fis-seħh tal-kuntratt ta' użufrutt. Il-Bureau approva dan il-ftehim waqt il-laqgħa tiegħu tal-14 ta' Diċembru 2015; il-kuntratt ta' użufrutt fuq 12-il sena kien diġà ġie approvat fl-2013.
139. L-ewwel fażi tal-kostruzzjoni tal-Bini Martens ġiet iffinalizzata fl-2016 u t-trasferiment mill-promotur lill-Parlament sar lejn tmien Ġunju 2016. Fit-tieni fażi tal-proġett, li għaddejjja attwalment, il-Parlament huwa responsabbli għax-xogħlijiet ta' sistemazzjoni u adattament. It-tielet fażi se tinvolvi l-installazzjoni tal-ghamara u t-tagħmir. Huwa previst li dawn l-attivitàjiet jitlestew u li l-bini jiġi kkonsenjat fl-ewwel semestru tal-2018.
140. Waqt il-laqgħa tiegħu tas-7 ta' Ottubru 2015, il-Bureau awtorizza lis-Segretarju Ġenerali jiffinalizza n-negozjati biex jiġi ffirmat kuntratt ta' użufrutt fuq żmien twil għaċ-Ċentru għat-Taħriġ Professjonali l-ġdid. Għal dan l-ghan, se jiġġarraf il-bini Montoyer 63 li teknikament sar obsolet u ċ-ċentru għat-taħriġ se jinbena fl-istess post. Fil-bidu tal-2016 ġie ffirmat kuntratt ta' użufrutt fuq 21 sena. Għall-24 xahar li se jkun hemm bżonn biex jinbena ċ-ċentru għat-taħriġ, temporanjament qed jinkera l-bini Belmont Court minghand l-istess fornitur.
141. Waqt il-laqgħa tiegħu tat-12 ta' Settembru 2016, il-Bureau ddecieda li jeżerċita l-fakultà li jixtri l-bini Montoyer 75 bil-prezz ta' EUR 1,00. Fl-2005, il-Parlament kien iffirma kuntratt għal kirja twil bil-fakultà li jixtri wara li l-pagamenti tal-kirja li jkunu saru fuq perjodu ta' 10 snin ikunu koprew is-somma ta' kemm ikun jiswa l-bini.
142. Waqt il-laqgħa tiegħu tal-11 ta' Novembru 2016, il-Bureau approva l-estensjoni tal-iskola materna ta' Wayenberg. Inizjalment, l-iskola materna fethet fl-2005 u l-Parlament huwa sid il-post. Huwa ppjanat li x-xogħlijiet se jitlestew fl-2019.
143. It-trasferiment provviżorju tal-bini Eastman li jospita Dar l-Istorja Ewropea sar fl-2016. Fil-livell arkitettoniku, il-proġett ha bini eżistenti li ma kienx ġie ddisinjat bħala mużew u ttrasformah feżempju ta' arkitettura u disinn kontemporanji fl-avangwardja li joffru ambjent addattat għal mużew importanti ġdid.

Il-Lussemburgu

144. Il-proġett KAD (Konrad Adenauer) jikkostitwixxi l-assi ewlenija tal-politika immobiljari tal-Parlament fil-Lussemburgu. Il-Bini KAD il-ġdid se jikkonsolida l-attivitajiet fil-Lussemburgu f'kumplex immobiljari wiehed bil-hsieb li jiġu rrazjonalizzati l-ispejjeż. Il-proġett jinkludi żewġ fażijiet: il-kostruzzjoni fuq is-sit "tal-Lvant" u l-kostruzzjoni fuq is-sit "tal-Punent". Skont il-kalendarju previst, ix-xoghlijiet fuq is-sit tal-Lvant se jitlestew fl-2018 u dawk fuq is-sit tal-Punent fl-2021. B'segwitu għad-deċiżjoni tal-Bureau tas-6 ta' Lulju 2015, id-deċiżjoni dwar il-gejġieni tal-bini KAD l-antik thalliet għall-bidu tal-leġiżlatura li jmiss. Hekk kif għamel fis-snin preċedenti, fl-2016 il-Kumitat għall-Baġits awtorizza trasferiment ta' tmiem is-sena għall-prefinanzjament tal-proġett. Dan it-trasferiment ammonta għal EUR 53,5 miljun (ara t-Taqsima I.H. dwar it-trasferimenti).
145. Sakemm isir disponibbli l-Bini KAD il-ġdid, hemm bżonn li l-kirja fuq il-Bini GEOS tiġi estiża. Għaldaqstant, giet innegozjata estensjoni se tmiem l-2018.

Strasburgu

146. Le bâtiment Havel a été construit en 1955 et a été la propriété du Conseil de l'Europe. En 2012, il a été acquit par le Parlement et a ensuite fait l'objet d'une rénovation complète avec une mise aux normes en vigueur. Ce projet comporte deux parties; la rénovation du bâtiment proprement dit et une passerelle de liaison avec le bâtiment PFLIMLIN et aménagements des abords. Le projet a bien avancé en 2016 et la mise en service est prévue pour le printemps 2017.
147. Fi Strasburgu qed jinbena wkoll Parlamentarium fil-qafas tal-modernizzazzjoni taż-żoni ta' akkoljenza. Ix-xoghlijiet bdew fl-2016 u għamlu progress tajjeb. Il-ftuħ huwa pplanat fl-2017.

L-Uffiċċji tal-Infurmazzjoni

148. F'Berlin, ix-xoghlijiet fuq il-kostruzzjoni ta' mini Parlamentarium imsejjah "Europa Experience" fil-pjan terran ta' Dar l-Ewropa ġew iffinalizzati fl-2016. L-"Europa Experience" nfethet f'Mejju 2016 u toffri l-possibilità lill-viżitaturi biex isiru jafu aktar dwar il-politika fil-livell Ewropew.
149. FLjubljana, ix-xoghlijiet ta' sistemazzjoni speċifika f'Dar l-Ewropa l-ġdida ġew approvati nhar is-27 ta' Settembru 2016. L-okkażjoni ntużat biex jiġu installati elementi interattivi tal-"Europa Experience" fl-isparju pubbliku sabiex isir iktar attraenti. Lejn nofs Ottubru 2016, is-servizzi ċċaqlqu lejn il-bini l-ġdid.
150. Waqt l-2016, ġew iffirmati l-klawżoli dwar l-estensjoni tal-kirjiet għal Djar l-Ewropa f'Varsavja, Pariġi u Barcellona.
151. Ix-xoghlijiet għall-estensjoni tal-kapaċità ta' Dar Jean Monnet f'Bazoches u t-titjib tal-istandard tal-faċilitajiet ta' għajha tlestew fl-2016. Il-bini se jintuża b'mod aktar estensiv mill-Parlament għal għadd ta' programmi emblematici fl-oqsma tat-tagħlim u l-iżvilupp, kif ukoll għal avvenimenti oħra.

Politika dwar il-manutenzjoni

152. Giet implimentata programmazzjoni pluriennali tax-xoghlijiet ta' manutenzjoni u tiswija. Għall-2016, jistgħu jissemmew xi punti notevoli:
153. Fi Brussell, nistgħu nsemmu l-istudju dwar il-possibilitajiet biex jittejjbu l-użu tal-liftijiet u t-traffiku vertikali tal-utenti tal-Bini Spinelli (għaddej), it-tlestija tal-ewwel fażi ta' rinnovament tat-tagħmir elettriku tal-Bini Wiertz, ir-rinnovament tal-kaldrun għat-tishin tal-Bini Remard u x-xoghlijiet indispensabbli biex jiġi garantit li l-kaldrun għat-tishin tal-Bini Spaak ikompli jservi. Ir-rinnovament tal-kabina fejn jgħaddi l-elettriku b'voltaġġ għoli fil-Bini Atrium tlesta. Ix-xoghlijiet preparatorji rigward is-sejthiet għal offerti għall-modernizzazzjoni tas-sistemi ta' ġestjoni teknika centralizzata u tal-apparat li jirriveja n-nirien.
154. Fi Strasburgu, l-azzjonijiet ewlenin li saru fl-2016 huma r-rinnovament tal-uffiċċju u s-sostituzzjoni tal-pompi tat-tishin fil-Bini Weiss, kif ukoll ir-rinnovament tas-sistemi ta' sigurtà kontra n-nirien u s-sistemi ta' ġestjoni teknika centralizzata fil-Bini Madariaga.

155. B'segwitu għall-incident tas-saqaf fl-Emiċiklu ta' Strasburgu u r-rikostruzzjoni immedjata tiegħu fl-2008, il-Parlament bi prekawzjoni kompli bl-ispezzjonijiet tas-soqfa tas-swali, il-kmamar u ż-żoni ta' ċirkolazzjoni l-aktar importanti fil-Bini Weiss. B'segwitu għal dawn l-ispezzjonijiet, instabu għadd ta' difetti u każijiet ta' nuqqas ta' konformità mal-istandards u r-regoli fil-qasam tal-kostruzzjoni. Il-Parlament fetaħ kawża kontra l-assiguratur tiegħu u l-impriżi li hadmu fuq il-kostruzzjoni tal-elementi li saritilhom il-hsara, id-dirigenza responsabbli mix-xogħol u d-dirigenza responsabbli għal-kostruzzjoni, kif ukoll kontra l-uffiċċji ta' kontroll responsabbli biex jissorveljaw il-kostruzzjoni. Peress li l-qasam huwa wiehed ta' natura teknika ferma, il-Qorti ddeżinjat tim ta' tliet esperti u fdatlu l-kompiti li jstabbilixxi l-kawżi tal-incidenti u jevalwa d-dannu li sar lill-Parlament. Dan it-tim ta' esperti indirizza wkoll problema oħra li giew skoperta: l-istat hażin tal-protezzjoni tal-istruttura metallika (materjal ta' iżolament) li tinfed is-saqaf tal-bini. Dan ix-xogħol ta' perizja gie konkluz nhar il-31 ta' Marzu 2016, u ppermetta li l-proċediment ġudizzjarju jkompli bl-intenzjoni li jew jintlaħaq qbil amikevoli jew inkella tittiehed deċiżjoni ġudizzjarja. Peress li l-aspett tekniku tad-dossier gie konkluz, ix-xogħlijiet ewlenin setgħu jinbdew fl-2016 u se jintemmu fl-2017.
156. Fir-rigward tal-attivitajiet ta' manutenzjoni fil-Lussemburgu, minhabba l-ottimizzazzjoni tas-servizzi ta' tindif, kif ukoll l-aġġudikazzjoni ta' żewġ kuntratti godda relatati mas-servizzi ta' tindif u l-manutenzjoni tal-ispazji ppjantati, gie iffrankat ammont konsiderevoli ta' riżorsi fis-snin 2015 u 2016 meta mqabbla mal-2014 (meta bdiet l-ottimizzazzjoni tas-servizzi). Id-dhul fis-seħh tal-kuntratt dwar xogħlijiet strutturali u ta' finitura fi Frar 2016 ippermetta li tiżdied il-kwalità tas-servizz, jitnaqqas id-dewmien qabel intervent, jinkisbu l-aħjar prezzijiet u tiġi ssemplifikata l-ġestjoni amministrattiva.

D.2 Politika ambjentali

157. Il-Parlament jirrikonoxxi li għandu dmir li jagħti kontribut pożittiv għall-iżvilupp sostenibbli bhala oġġettiv fuq żmien twil, mhux biss permezz tar-rwol politiku tiegħu u r-rwol tiegħu fil-proċeduri legiżlattivi, iżda anke fil-kuntest ta' kif jopera u d-deċiżjonijiet li jieħu minn ġurnata għall-oħra.
158. Minhabba dan l-impenn fil-livell ambjentali, il-Parlament juża l-Iskema ta' Mmaniġġjar u Awditjar Ekoloġiċi (EMAS), li hija strument ta' ġestjoni tal-Unjoni Ewropea għall-organizzazzjonijiet privati u pubbliċi biex jevalwaw u jtejbju l-prestazzjoni tagħhom fil-livell ambjentali bi qbil mar-Regolament (KE) 1221/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Novembru 2009 dwar il-partecipazzjoni volontarja ta' organizzazzjonijiet fi skema Komunitarja ta' ġestjoni u verifika ambjentali (EMAS) li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 761/2001 u d-Deciżjonijiet tal-Kummissjoni 2001/681/KE u 2006/193/KE⁽²⁷⁾. Il-Parlament ilu minn Diċembru 2007 rreġistrat mal-EMAS fit-tliet postijiet tax-xogħol tiegħu. Fl-2016, ir-reġistrazzjoni giet estiża b'suċċess sas-17 ta' Diċembru 2019.
159. Bi qbil mal-Manwal Ambjentali tal-Parlament, il-Bureau stabbilixxa l-Politika Ambjentali li giet iffirmita mill-President u mis-Segretarju Ġenerali fisem l-Istituzzjoni, inizjalment fl-2007 u f'forma riveduta fl-2010. Peress li l-Politika Ambjentali suppost tiġġedded waqt kull legiżlatura, fl-2016 il-Bureau approva dokument rivedut li gie ffirmit mill-President u s-Segretarju Ġenerali.
160. Kumplessivament, is-Sistema ta' Ġestjoni Ekoloġika fil-Parlament irnexxiet. Il-Parlament stabbilixxa oġġettivi biex inaqqas l-emissjonijiet ta' CO₂, il-konsum tal-elettriku, il-konsum tal-gass, taż-żejt għat-tishin u tat-tishin distrettwali, il-konsum tal-karti u tal-ilma, u l-produzzjoni ta' skart, kif ukoll biex iżid ir-rata tal-iskart irriciklat. Mill-2006, il-biċċa l-kbira tal-indikaturi ambjentali maru għall-aħjar.
161. Wiehed mill-oġġettivi ewlenin tal-Parlament huwa li, sal-2020, inaqqas l-emissjonijiet ta' karbonju bi 30 %. Sa Settembru 2015, il-Parlament kien diġà kiseb tnaqqis konsiderevoli ta' 27,2 % meta mqabbel mal-2006. Filwaqt li l-politika ambjentali tal-Parlament hija bbażata l-ewwel nett fuq il-prevenzjoni jew il-limitazzjoni tal-emissjonijiet, il-miżura ta' kumpens għall-emissjonijiet ta' karbonju hija wahda utli u kompensatorja fil-ġlieda kontra t-tibdil fil-klima. Għalkemm il-miżuri ta' kumpens ma jistgħux jitqiesu meta tkun qed tiġi kkalkulata u possibiment imnaqqsa l-impronta tal-karbonju residwa, jistgħu jiġu applikati f'dawk il-każijiet fejn l-emissjonijiet ta' karbonju proprji jkunu inevitabbli jew ma jistgħux ikomplu jitnaqqsu.
162. Il-kumpens għall-emissjonijiet ta' CO₂ ifisser li jinxtrow krediti ta' kumpens li jpaċu l-emissjonijiet ta' CO₂ tax-xerrej innifsu. Il-krediti ta' dan it-tip jinkisbu permezz ta' appoġġ finanzjarju għall-proġetti fl-oqsma tal-enerġija rinnovabbli jew tal-effiċjenza enerġetika, li jkunu mmirati biex inaqqsu l-emissjonijiet tal-gassijiet bl-effett ta' serra f'kuntest globali.

⁽²⁷⁾ ĠU L 342, 22.12.2009, p. 1.

163. Il-Parlament iddeċieda inizzjalment fl-2011 li jimplementa skema ta' kumpens għall-emissjonijiet ta' CO₂. Wara li qies l-esperjenza miksuba tul is-snin, f'Ottubru 2015, il-Bureau ddeċieda dwar approċċ ġdid lejn il-miżuri ta' kumpens għall-emissjonijiet ta' karbonju. Din id-deċiżjoni tqis ukoll ir-rakkomandazzjonijiet tal-Qorti Ewropea tal-Awdituri inklużi fir-Rapport Speċjali Nru 14⁽²⁸⁾ tagħha ta' Ottubru 2014. B'differenza milli kien jiġri precedentement, l-approċċ il-ġdid jipprevedi l-kumpens għall-ammont totali tal-emissjonijiet ta' karbonju tal-Parlament, inklużi l-emissjonijiet mit-titjiriet li l-Membri tal-Parlament jagħmlu bejn il-pajjiż ta' oriġini tagħhom u Brussell jew Strasburgu. Barra minn hekk, jippermetti li jkun hemm proġetti bi prijorità fil-Grupp ta' Stati Afrikani, tal-Karibew u tal-Paċifiku u jinkorpora l-"Gold Standard" li għandu rikonoxximent estensiv bhala standard ta' kwalità għall-proġetti ta' kumpens fil-pajjiżi li qed jizviluppaw.
164. Fl-2016, l-approċċ il-ġdid lejn il-miżuri ta' kumpens għall-emissjonijiet ta' karbonju ġie applikat u l-Pjan ta' Azzjoni EMAS għas-sena ġie implimentat b'suċċess. Il-Pjan ta' Azzjoni EMAS għall-2017, ibbażat fuq l-Istrateġija EMAS fuq żmien medju għall-2016-2020, ġie adottat mill-Grupp ta' Tmexxija Inter-DG dwar il-Gestjoni Ambjentali.
165. Element partikolari mill-Politika Ambjentali tal-Parlament huwa l-impenn favur l-"Akkwist Pubbliku Ekoloġiku" (APE) li, fil-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni Ewropea dwar Akkwist pubbliku għal ambjent ahjar, ġie ddefinit bhala: "...proċess li permezz tiegħu l-awtoritajiet pubbliċi jiksbu prodotti, servizzi u xogħlijiet li jkollhom inqas impatt fuq l-ambjent matul iċ-ċiklu tal-hajja tagħhom meta mqabbla ma' prodotti, servizzi u xogħlijiet li kieku jinkisbu u li jkollhom l-istess funzjoni primarja"⁽²⁹⁾. F'dan l-aħhar deċennju, l-APE sar aspett dejjem iżjed importanti tal-attivitajiet tal-korpi pubbliċi fl-Ewropa. F'Ġunju 2016, ġiet approvata l-"Gwida tal-PE għall-Implimentazzjoni tal-Akkwist Pubbliku Ekoloġiku". Din tfasslet biex tgħin lill-uffiċjali tal-awtorizzazzjoni fil-Parlament jniedu b'suċċess politiki u proċeduri fl-ambitu tal-akkwist ekoloġiku. Tispjega l-possibilitajiet li joffru l-istrumenti ġuridiċi fis-sehh (ir-Regolament Finanzjarju u r-Regoli tal-Applikazzjoni tiegħu) b'mod prattiku, u teżamina soluzzjonijiet sempliċi u effikaċi li jkunu jistgħu jintużaw fil-proċeduri ta' akkwist pubbliku.
166. B'segwitu għall-esperjenzi li nkisbu matul il-fażi ta' ttestjar tas-Servizz ta' Assistenza tal-Parlament fil-qasam tal-Akkwist Pubbliku Ekoloġiku, li twaqqaf biex jakkumpanja l-approċċ APE, fl-2016 tnediet proċedura ta' akkwist interistituzzjonali għal dan il-proġett, li akkomunat is-sahha tax-xiri ta' diversi istituzzjonijiet Ewropej.
167. Fl-2016 saru diversi attivitajiet ta' komunikazzjoni u ta' sensibilizzazzjoni bħall-avveniment "Jum id-Dinja" u l-"Ġimgha l-Hadra Interistituzzjonali" u f'Ottubru 2016 il-Parlament inghata t-Tikketta Belġjana "Entreprise Eco Dynamique".

D.3 Politika dwar il-forniment tal-ikel

168. Fl-2016 tkomplew l-isforzi ta' riforma mmirati biex jimmodernizzaw l-operazzjonijiet ta' forniment tal-ikel fil-Parlament sal-2019, kif stabbilit fid-deċiżjoni tal-Bureau tal-10 ta' Ġunju 2013, "Il-politika futura dwar il-forniment tal-ikel tal-Parlament għall-2014-2019 — Linji gwida għall-modernizzazzjoni".
169. Element importanti tal-politika dwar il-forniment tal-ikel huwa l-kuntratti ta' "prezz fiss" mhux issussidjati. Fi Strasburgu, nhar l-1 ta' Novembru 2016, daħal fis-sehh kuntratt ġdid mhux issussidjat mill-Parlament. Fi Brussell, fornitur ġdid kien diġà beda jopera fl-2015 taht kuntratt mhux issussidjat. Fil-Lussemburgu, il-kalendarju tal-bidliet kuntrattwali se jiġi allinjat mal-konkluzjoni tal-kostruzzjoni tal-Bini KAD il-ġdid.
170. L-offerta tal-ikel gradwalment ġiet iddiversifikata u nfethu kantins u ristoranti godda fi Brussell u fi Strasburgu. Fil-Bini Spinelli, f'Settembru 2016 infetaħ punt għall-bejgħ ta' ikel organiku u f'Novembru 2016 infetaħ ristoranti stil Mediterranju. F'Novembru 2016 reġa' fetah ukoll il-punt għall-bejgħ tas-sandwiches. Fil-binjiet Square de Meeüs u Trèves, inholqu żewġ kantins godda. Fi Strasburgu, f'Marzu 2016 infetaħ punt għall-bejgħ ta' ikel frisk take away u f'Awwiessu 2016 ġiet estiża l-kantin fil-Bini Weiss. Minn Lulju 2016 qed jithaddem proġett pilota fil-Bar des Députés li sar iservi ikel sħun kontinwament b'restrizzjonijiet ta' hin sabiex jipprovi għal drawwiet alimentari u hinijiet tal-ikel differenti.
171. B'mod li jittejbu s-sahha u l-benessri fuq il-post tax-xogħol, ġie deċiż li jiġu promossi għażliet alimentari ahjar għas-sahha u li jinghata appoġġ għall-alternattivi alimentari aktar sostenibbli fil-faċilitajiet tal-ikel tal-Parlament. Għaldaqstant, l-aktar kuntratti recenti fir-rigward tar-ristoranti/forniment tal-ikel u s-servizzi ta' distribuzzjoni awtomatizzata inkludew rekwiżiti dwar l-aspetti tal-kummerċ ġust, it-tranżizzjoni lejn dieta ahjar, stili ta' hajja li jkunu ahjar għas-sahha u, importanti hafna, il-ġlieda kontra l-hela tal-ikel. Is-sejhiet għal offerti integraw kriterji għall-konsum ta' ikel sostenibbli, bħal prodotti staġjonali, il-benessri tal-annimali u offerta veġetariana.

⁽²⁸⁾ "L-istituzzjonijiet u l-korpi tal-UE kif jikkalkolaw, inaqqsu u jpaċu l-emissjonijiet tagħhom ta' gassijiet serra?"
⁽²⁹⁾ COM(2008) 400, paġna 4.

172. L-ghoti tal-ikel li ma jinbighx lill-karità ftit fti qiegħed jidhol ukoll bhala prattika tajba fil-kantins u l-punti ta' bejgh tal-Parlament. Element iehor tal-politika dwar il-forniment tal-ikel huwa t-tnaqqis ulterjuri tal-użu tal-ilma minerali fil-fliexken waqt il-laqgħat u l-installazzjoni ta' funtani għax-xorb fiż-żoni ta' passagġ.

D.4 Modernizzazzjoni tat-teknoloġiji ta' informazzjoni

173. Il-miżuri fil-qasam tat-teknoloġiji tal-informazzjoni u tal-komunikazzjoni biex jittejjbu s-servizzi għas-seduta plenarja u l-forniment ta' dawn it-teknoloġiji lill-Membri fl-uffiċċji tal-kostitwenza tagħhom jinsabu deskritti hawn fuq fit-Taqsima III.B.4 ta' dan ir-rapport. Qed titkompla wkoll il-modernizzazzjoni ta' oqsma oħra tal-infrastruttura tal-Parlament fil-qasam tat-teknoloġiji tal-informazzjoni u tal-komunikazzjoni, u f'Novembru 2016 ir-rapport ta' nofs it-terminu dwar l-implimentazzjoni tal-Orientazzjonijiet Strateġiċi għall-perjodu 2014–2019 gie pprezentat lill-Grupp ta' Hidma tal-Bureau dwar it-Teknoloġiji tal-Infomazzjoni u tal-Komunikazzjoni.
174. Skont dan ir-rieżami ta' nofs it-terminu, il-kisbiet fir-rigward tal-pilastru strateġiċi ewlenin l-ewwel nett jinkludu l-evoluzzjoni tal-infrastruttura tat-teknoloġiji tal-informazzjoni u tal-komunikazzjoni, is-sostituzzjoni ta' apparat li qed jiqdiem u l-eliminazzjoni gradwali tal-applikazzjonijiet li m'għadhomx meħtieġa. Il-miżuri f'dan il-qasam segewwew l-evoluzzjoni tat-teknoloġiji tal-informazzjoni u tal-komunikazzjoni tul dawn l-aħħar snin, u jinkludu l-attivazzjoni ta' 18 000 sett telefoniku li jużaw teknoloġija IP u l-eliminazzjoni ta' 1 800 fax grazzi għas-servizz il-ġdid li jibgħat faxes elettronikament permezz tal-posta elettronika. Eżempju iehor huwa l-aċċessibilità ta' servizz WiFi għall-viżitaturi fil-Parlament bhala pass iehor lejn Parlament aktar inkluziv fil-livell diġitali. Fir-rigward tal-eliminazzjoni gradwali tal-applikazzjonijiet li m'għadhomx meħtieġa, fl-2016 ġew identifikati 60 applikazzjoni li saru obsoleti u li jinsabu fil-fażi ta' verifika finali sabiex jiġu deattivati.
175. Pilastru strateġiku ewleni importanti iehor huwa t-tishih tas-sigurtà tat-teknoloġiji tal-informazzjoni u tal-komunikazzjoni f'dinja ta' komunikazzjoni miftuħa, u l-isforzi f'dan il-qasam komplew fl-2016. Il-qasam tas-sigurtà tat-teknoloġiji tal-informazzjoni u tal-komunikazzjoni jinkludi l-elementi tal-governanza tas-sigurtà, il-politiki dwar is-sigurtà u l-inġinerija, u l-valutazzjonijiet tas-sigurtà fl-ambitu ta' dawn it-teknoloġiji, kif ukoll il-kapaċitajiet ta' ċiberdifiza u l-kultura ta' ċibersigurtà. F'dan il-qafas, il-Bureau approva l-hatra tal-Uffiċjal Kap fil-qasam tas-Sigurtà Informatika f'Ottubru 2016.
176. L-iżvilupp ulterjuri ta' approċċ ta' innovazzjoni huwa għan strateġiku tal-Parlament, u fi Frar 2016, inholoq is-servizz tal-innovazzjoni bil-missjoni li jippromwovi, iqaqal u jintroduċi l-innovazzjoni teknoloġika. Is-servizz tal-innovazzjoni jwettaq missjoni ta' monitoraġġ permanenti tat-teknoloġija sabiex jidentifika l-opportunitajiet bil-potenzjal li jkunu rilevanti għall-attivitajiet tal-Parlament minn stadju bikri.
177. Fl-2016, ġew implimentati wkoll diversi proġetti fil-qasam tat-teknoloġiji tal-informazzjoni u tal-komunikazzjoni li kienu kkunsidrati bhala strateġiċi. B'mod partikolari, għandu jiġi indikat li tlestiet l-ewwel migrazzjoni teknika. L-integrazzjoni tal-intranet tal-PE u tal-intranets tad-Direttorati Generali fil-Pjattaforma (SIFE) il-ġdida għadha għaddeja u l-Pjattaforma qed tiġi aġġornata. Il-proċess ta' validazzjoni tal-kontenut min-naħa tad-Direttorati Generali għadu għaddej.
178. Il-proġett "Il-mobilità bhala metodu ta' hidma pluridimensjonali" jipprova kument biex jiġu allinjati u mqanqla l-vantaġġi li kumplessivament tista' ġġib magħha l-mobilità lill-Parlament. L-istudju dwar l-impatt tal-mobilità fuq il-proċessi tal-Parlament tlesta fl-2016. Intlaħaq qbil dwar ir-rwoli u r-responsabilitajiet u fl-2017 il-Kumitat ta' Tmexxija se jadotta approċċ maqsum f-fażijiet fir-rigward tal-implimentazzjoni tal-proġett. L-għan huwa li jiġi żviluppat katalogu ta' servizzi għall-mobilità.
179. Il-proġett "Id-diġitalizzazzjoni tal-katina tal-akkwist pubbliku" huwa mmirat lejn it-tranzizzjoni għal proċeduri ta' hidma kompletament elettronici, inkluz it-tressiq tad-dokumenti fil-qasam tal-akkwist pubbliku, sabiex "iż-żmien sal-kuntratt" jitqassar billi tintuża sistema li tqiegħdet għad-dispożizzjoni mill-Kummissjoni Ewropea. Id-disinn tal-"Katina tal-akkwist pubbliku" gie approvat; is-sistema għal aċċess elettroniku komplut u dirett gie implimentata fl-2016. Matul is-sena ġew organizzati sessjonijiet ta' hidma fir-rigward tal-ghodda e-Submission, e-Request u e-Invoicing. Il-passi li jmiss se jiffokaw fuq l-aspetti fil-qasam tas-sigurtà u l-funzjonalità tal-ghodda e-Submission u ta' dik li tkopri l-fażi ta' qabel l-akkwist.
180. Proġett importanti iehor tal-Parlament huwa l-proġett il-ġdid għas-Sistema ta' Ġestjoni Finanzjarja, li jinsab deskritt hawn taht fit-Taqsima III.E.1.
181. Apparti l-kisbiet diġà msemmija fir-rigward tal-pilastru strateġiċi ewlenin, fl-2016 il-Parlament kompli bil-kooperazzjoni mill-qrib mal-istituzzjonijiet l-oħra tal-UE. Ġew implimentati diversi proġetti komuni, u qasam importanti ta' kooperazzjoni huwa s-sigurtà tat-teknoloġiji tal-informazzjoni u tal-komunikazzjoni. Barra minn hekk, intlaħaq qbil dwar format XML komuni għall-iskambju ta' kontenut leġiżlattiv strutturat u ta' dokumenti bejn l-istituzzjonijiet tal-UE.

E. Miżuri oħra ta' modernizzazzjoni

E.1. Ġestjoni finanzjarja u baġitarja

182. Is-Sistema ta' Ġestjoni Finanzjarja għandha l-għan li ttejjeb il-viżibilità u d-disponibilità ta' informazzjoni kruċjali għad-deċiżjonijiet dwar ir-riżorsi umani, informatiċi u finanzjarji disponibbli u l-użu tagħhom, iżżid l-effikaċja tal-proċeduri finanzjarji centrali essenzjali billi tistandardizzahom u tawtomatizzahom, u tipprova soluzzjoni għall-problema li ċerti applikazzjonijiet informatiċi eżistenti daqt isiru obsoleti, speċifikament is-sistemi tal-kontabilità generali u baġitarja u s-sistema ta' hlas.

183. Fl-2016, ġie konkluz l-istadju tal-eżami tal-alternattivi u ġie kkonfermat li s-sistema SAP hija l-ahjar għażla. L-istruttura tal-ġestjoni u l-governanza tal-proġett ġiet riveduta f'Ottubru 2016 u s-sjieda tal-proġett ġiet trasferita lejn id-Direttorat Ġenerali għall-Finanzi (DG FINS).

E.2. Titjib tas-servizzi għall-Membri: Il-Portal għall-Membri u l-e-Portal

184. Fir-rigward tad-drittijiet finanzjarji u soċjali tal-Membri, waqt il-laqgħa tiegħu tas-26 ta' Ottubru 2015, il-Bureau adotta approċċ ġdid bl-għan li jqawwi l-orjentament lejn il-kljent u jnaqqas il-piż amministrattiv għall-Membri. Żewġ strumenti se jiżvolġu rwol deċiżiv biex jinkiseb dan l-objettiv: il-Portal u l-e-Portal.
185. Il-Portal huwa punt ta' servizz uniku fejn huma integrati s-servizzi kollha relatati mal-formalitajiet marbuta mad-drittijiet finanzjarji u soċjali u sar kompletament operattiv f'Lulju 2016 filwaqt li l-kontroparti elettronika tiegħu, l-e-Portal, ilha aċċessibbli minn Jannar 2015. Il-Portal jipprovdi lill-Membri b'informazzjoni fil-qosor rigward ir-regoli fis-sehh u l-status ta' drittijietom. Jistgħu jittressqu l-formoli ta' applikazzjoni u l-verifiki preliminari jsiru immedjatament. F'fazi sussegwenti, il-fajls jiġu vverifikati minn persunal amministrattiv speċjalizzat f'kull unità b'approċċ personalizzat.

E.3. Ġestjoni tar-riżorsi umani

186. Ir-reviżjoni tad-Dispożizzjonijiet Ġenerali ta' Implimentazzjoni u tar-Regoli Interni b'segwitu għad-dhul fis-sehh tar-Regolamenti tal-Persunal il-ġodda kompliet fl-2016. Il-bidliet kollha relatati mal-ġestjoni tal-karrieri ġew implimentati. Id-Direttorat Ġenerali għall-Persunal fassal regoli interni ġodda dwar il-valutazzjoni tal-persunal, l-ghoti tal-punti ta' mertu, kif ukoll aġġornament tal-kodiċi ta' kondotta, li huma soġġetti għal konsultazzjoni ulterjuri u approvazzjoni. Ir-rieżami tar-regoli dwar il-missjonijiet għadu għaddej.
187. L-opportunitajiet indaqs jibqgħu wiehed mill-elementi essenzjali tal-politika dwar il-ġestjoni tar-riżorsi umani tal-Parlament. Nhar is-27 ta' April 2015, il-Bureau approva l-pjan ta' azzjoni għall-promozzjoni tal-ugwaljanza bejn il-ġeneri u d-diversità għal din il-leġiżlatura, jiġifieri sal-2019. Il-pjan ta' azzjoni jiddeskrivi objettivi speċifiċi u fl-2016 kompliet l-implimentazzjoni tal-miżuri relatati.
188. Waqt il-laqgħa tiegħu tat-12 ta' Settembru 2016, il-Bureau approva l-introduzzjoni ta' skema ta' telexogħol okkażjonali għas-Segretarjat Ġenerali tal-Parlament. Anke l-gruppi politiċi jistgħu jiddeċiedu li japplikaw din l-iskema. Filwaqt li jissalvagwardja l-interessi tas-servizz u l-organizzazzjoni effikaċi tal-hidma tal-istituzzjoni, il-Parlament xtaq jimplementa arrangamenti flessibbli u moderni għall-ġestjoni tal-persunal sabiex itejjeb il-prestazzjoni u l-motivazzjoni tal-persunal billi jippromwovi bilanċ ahjar bejn ix-xogħol u l-hajja privata. L-attakki terroristiċi fi Franza u l-Belġju u t-tfixkil li rriżulta għall-hidma tal-persunal tal-Parlament kienu raġuni oħra biex jitwaqqaf qafas legali biex il-persunal tal-Parlament ikun jista' jaħdem mid-dar. It-telexogħol okkażjonali għandu jippermetti li l-membri tal-persunal jaħdmu mid-dar fuq bażi *ad hoc*, għal massimu ta' tliet ijiem kalendarji konsekuttivi u għal mhux aktar minn 36 jum ta' xogħol għal kull sena kalendarja.

E.4. Infiq relatat mal-assistenza parlamentari

189. Il-Bureau, fil-laqgħa tiegħu tas-26 ta' Ottubru, adotta emendi għall-Miżuri ta' Implimentazzjoni tal-Istatut tal-Membri, speċifikament fir-rigward tal-assistenza parlamentari. Dawn dahlu fis-sehh nhar l-1 ta' Jannar 2016 u fost affarijiet oħra inkludew dawn il-bidliet: 25 % tal-allowance għall-assistenza parlamentari trid tiġi riżervata għar-reklutaġġ ta' assistenti parlamentari akkreditati, b'mod li l-allokazzjoni tal-infiq fuq l-assistenti u l-fornituri ta' servizzi lokali tiġi limitata għal 75 %. Dan il-provvediment huwa mahsub biex itejjeb il-bilanċ bejn l-assistenti lokali u l-assistenti akkreditati, li ġiet indikata l-htieġa għalih fil-mument tal-kwittanza fir-rigward tas-sena 2013. L-ammont assolut tal-kuntratti għal assistenza parlamentari fis-sehh għal kull Membru ma jridx ikun iktar minn tliet — f'każijiet eċċezzjonali jista' jkun hemm erbgha.
190. Fir-rigward tal-assistenti lokali, b'riżultat tal-emendi, is-salarji u l-hlasijiet tal-assistenti lokali saru soġġetti għal limiti minimi ta' referenza, bl-għan li jitrażżan ir-riskju li l-paga tista' tvarja b'mod eċċessiv mill-paga medja fl-Istati Membri. Barra minn hekk, flimkien mat-talba għal reklutaġġ, irid jitressaq fajl komplut li jippermetti li jiġi vverifikat li l-hidma li support se ssir minn assistent lokali tkun wahda ġenwina u li jiġu limitati r-riskji ta' kunflitti ta' interess.

191. L-emendi huma maħsuba biex jiċċaraw li l-Membri jistgħu wkoll jagħmlu użu minn persuni fiżiċi jew ġuridiċi biex jipprovdulhom servizzi sabiex jiksbu servizzi speċifiċi u identifikati b'mod ċar marbuta direttament mal-eżerċitar tal-mandat parlamentari tagħhom. L-obbligu li jiġu ppubblikati l-ismijiet tal-persuni fiżiċi u ġuridiċi kollha li l-ispejjeż tagħhom jithallsu mill-allowance ta' assistenza parlamentari qed jiġi estiża għad-durata tal-kuntratt ta' dawn il-persuni. Dan qed jiġri bi qbil mal-prinċipju tat-trasparenza previst mit-Trattati⁽³⁰⁾ li l-importanza tiegħu tfakkar, b'mod partikolari, mill-Ombudsman Ewropew⁽³¹⁾.

F. L-impatt tal-vot favur Brexit

192. B'segwitu għar-referendum li sar fit-23 ta' Ġunju 2016 fir-Renju Unit ("il-vot favur Brexit"), il-Bureau ddiskuta l-konsegwenzi waqt il-laqgħa tiegħu tal-4 ta' Lulju 2016. Il-President issottolinja li, sakemm ir-Renju Unit jibqa' membru shiħ tal-Unjoni Ewropea, il-Membri u l-persunal Brittanici tal-Parlament Ewropew se jgawdu mill-istess drittijiet u obbligi li għandhom il-Membri u l-persunal l-oħra kollha tal-istituzzjoni.
193. Ir-referendum kellu impatt konsiderevoli fuq is-segretarjati tal-kumitati, l-unitajiet ta' riċerka u s-servizzi orizzontali tad-Direttorati Ġenerali politiċi, li ntalbu jsegu dan il-proċess u jhejju materjal analitiku abbażi ta' hidma ta' ġbir ta' informazzjoni biex jikkunsidraw l-impatt tat-tluq tar-Renju Unit fuq l-oqsma ta' politika u l-leġiżlazzjoni fl-oqsma rispettivi tagħhom. Il-hidma ġejjena rigward din il-kwistjoni hija ta' natura legali kumplessa hafna, iżda l-għarfien espert li ġie akkumulat fis-segretarjati tal-kumitati u d-dipartimenti tematiċi qiegħed lest biex jiġi mobilizzat matul il-fażijiet sussegwenti tal-proċess ta' tluq abbażi tad-deċiżjonijiet politiċi li jittiehdu.

G. L-evoluzzjoni strutturali kumplessiva tas-Segretarjat Ġenerali (gruppi politiċi inklużi)

194. Waqt li kienu qed jiġu riveduti r-Regolamenti tal-Persunal u jiġi adottati l-perspettivi finanzjarji għall-2014-2020, ġie adottat ftehim interistituzzjonali li jipprevedi tnaqqis annwali ta' 1 % tal-karigi indikati fil-pjan ta' stabbiliment ta' kull istituzzjoni għal hames snin. B'applikazzjoni ta' dan il-ftehim, ġew eliminati 57 kariga mill-pjan ta' stabbiliment għall-2016. Żewġ karigi addizzjonali ġew eliminati mill-pjan ta' stabbiliment tal-Parlament biex ġew trasferiti lill-Kummissjoni Ewropea fil-qafas tal-implimentazzjoni ta' proġetti informatiċi interistituzzjonali.
195. Barra minn hekk il-Parlament talab li jinholqu 39 kariga supplimentari fil-pjan ta' stabbiliment fl-2016 biex jiġu indirizzati b'zonnijiet speċifiċi, b'mod partikolari ir-rinforz tas-segretarjati tal-kumitati parlamentari b'mod li tiżdied il-kapaċità ta' skrutinju fuq l-awtorità eżekuttiva, b'mod partikolari fir-rigward tal-atti delegati, kif ukoll ir-rinforz tas-servizzi ta' sigurtà fil-bini tal-Parlament.
196. L-implimentazzjoni tal-ftehim interistituzzjonali dwar it-tnaqqis annwali ta' 1 % tal-membri tal-persunal minn kull istituzzjoni għal hames snin għandha tibqa' għaddejja sal-2018 f'dak li jirrigwarda lill-Parlament. Madankollu, meta jitqiesu l-b'zonnijiet speċifiċi tal-Parlament li wassla biex jinholqu karigi godda fl-2014 u l-2016, il-miżuri ta' tnaqqis tal-karigi se jiġu estiżi għal sena oħra, sal-2019.
197. Kollox ma' kollox, thassru 20 kariga mill-pjan ta' stabbiliment tal-baġit inizjali tal-2016 fil-livell tas-Segretarjat, filwaqt li ždiedu 43 kariga temporanja fil-livell tal-gruppi politiċi. Fil-qafas tal-baġit emendatorju nru 3 tal-Unjoni Ewropea għas-sena finanzjarja 2016, ġew allokati 34 kariga addizzjonali fil-livell SC u wahda fil-livell AD lill-Parlament. Dan ir-rinforz kien mehtieg biex tiġi assicurata s-sigurtà tal-punti strateġiċi ġewwa l-bini tal-Parlament minn gwardji armati.
198. Il-modifiki prinċipali li saru għall-istruttura organizzattiva u għad-dirigenza tal-Parlament huma miġbura fil-qosor fit-tabella hawn taht:

⁽³⁰⁾ Ara l-Artikolu 15 TFUE.

⁽³¹⁾ Ittra tat-30 ta' Settembru 2002 mill-Ombudsman Ewropew lill-President tal-Kummissjoni Ewropea.

Tabella 19

Sintezi tar-ristrutturar fis-Segretarjat tal-Parlament fl-2016

Direttorat Ġenerali	Ristrutturar u modernizzazzjoni
DĠ PRES Presidenza	<p>Mill-1 ta' Settembru 2016, id-Direttur Ġenerali li kien ġie sekondat fil-Kabinett tal-President f'Lulju 2014, reġà dahal f'dik il-kariga, li sa dakinhar kienet okkupata minn Direttur Ġenerali interim. Mill-1 ta' Novembru 2016, id-Direttur Ġenerali tad-DĠ PRES beda jokkupa wkoll il-kariga ta' Deputat Segretarju Ġenerali.</p> <p>L-ex Uffiċċju tad-Deputat Segretarju Ġenerali sar ukoll mill-1 ta' Novembru d-Direttorat għall-Affarijiet Interistituzzjonali u l-Koordinament Leġislattiv il-ġdid b'erba' unitajiet, li wahda minnhom ġiet trasferita mid-DĠ EPRS. L-unitajiet il-ġodda huma: l-Unità tal-Koordinament u l-Ippjanar Leġislattiv, l-Unità tar-Relazzjonijiet Interistituzzjonali, l-Unità tal-Infommazzjoni Klassifikata u l-Unità tat-Trasparenza.</p> <p>Diversi pozizzjonijiet manigerjali oħra ġew milquta minn tibdil matul l-2016.</p>
DĠ IPOL Politiki Interni	<p>L-ammont ta' membri tal-persunal tad-DĠ IPOL impjegati fis-segretarjati tat-tliet kumitati temporanji, TAXE2, EMIS u PANA, lahaq it-23. Il-Kumitat Speċjali dwar id-deċizzjonijiet fil-qasam tat-taxxa (TAXE2) twaqqaf permezz tad-deċizzjoni tal-Parlament tat-2 ta' Diċembru 2015 biex jibni fuq ix-xogħol li sar mill-Kumitat Speċjali TAXE u jikkompletah. Il-mandat tiegħu ntemm nhar it-2 ta' Awwissu 2016. Il-Kumitat ta' Inkjesta dwar il-kejl tal-emissjonijiet fis-settur awtomobilistiku (EMIS) ġie stabbilit b'segwitu għall-votazzjoni li saret fil-Plenarja nhar is-17 ta' Diċembru 2015; il-laqgħa kostituttiva saret fit-2 ta' Marzu 2016. Il-laqgħa kostituttiva tal-Kumitat ta' Inkjesta inkarigat biex jinvestiga l-hasil tal-flus, l-evitar tat-taxxa u l-evazzjoni tat-taxxa saret fit-12 ta' Lulju 2016.</p>
DĠ EXPO Politiki Esterni	<p>Fl-2016, inhatar Direttur ġdid għar-Rizorsi.</p>
DĠ EPRS Servizzi ta' Riċerka Parlamentari	<p>Nhar l-1 ta' Novembru 2016, l-Unità tat-Trasparenza li tiegħu hsieb l-aċċess pubbliku għad-dokumenti tal-PE u r-Registru ta' Trasparenza, iċċaqalqet fid-Direttorat Ġenerali għall-Presidenza (PRES).</p> <p>Lejn il-bidu tal-2016, it-trasferiment tal-aħhar grupp ta' 60 membru tal-persunal b'kollox miż-żewġ kumitati konsultattivi — il-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u l-Kumitat tar-Regjuni — tlesta, hekk kif ġew konklużi l-aħhar prattikalitajiet. L-2016 kienet l-ewwel sena meta s-Servizz ta' Riċerka għall-Membri kien kompletament operattiv f'termini tal-korp tal-persunal tiegħu.</p>
DĠ PERS Persunal	<p>Il-Grupp ta' Hidma "Screening" mahluq f'Diċembru 2014 fi hdan id-DĠ għall-Persunal sabiex l-organizzazzjoni tal-hidma ssir aktar effiċjenti hareġ ir-rapport finali tiegħu fl-2016.</p> <p>Matul is-sena, inhatar Direttur ġdid għall-Iżvilupp tar-Rizorsi Umani u Direttur ġdid għall-Gestjoni tas-Servizzi ta' Sostenn u Soċjali. F'Diċembru 2016, inhatar aġent Direttur Ġenerali permezz ta' deċizzjoni tas-Segretarju Ġenerali.</p>

Direttorat Ġenerali	Ristrutturar u modernizzazzjoni
<p>DĠ INLO Infrastruttura u Logistika</p>	<p>Fl-2016, id-DĠ INLO mexxa strategija ta' riorganizzazzjoni u razzjonalizzazzjoni ta' ċerti setturi relatati mal-missjonijiet tiegħu billi għamel użu ottimali tar-riżorsi tiegħu. B'mod partikolari, dan issarraff fil-holqien ta' servizz ta' assistenza għall-manutenzjoni fid-Direttorat għall-Infrastruttura, ir-ristrutturar tal-Unità tas-Sostenn Ċentrali fid-Direttorat għar-Riżorsi u r-ristrutturar komprensiv tal-Unità tal-Allokazzjoni tal-Uffiċċji u l-Garr, fejn inholqu żewġ servizzi godda. L-Unità ta' One-Stop Shop għall-Membri giet trasferita f'Ottubru 2016 taht ir-responsabilità diretta tad-Direttur Ġenerali.</p> <p>Inhatru żewġ gruppi ta' hidma, bl-objettiv li joħorġu bi proposti konkreti u mmirati bil-hsieb li jissimplifikaw il-proċessi eżistenti fid-Direttorat Ġenerali. Il-konkluzjonijiet ta' dawn iż-żewġ gruppi ta' hidma ġew ippreżentati lid-dirigenza f'Settembru 2016 u se jingħatalhom segwitu permezz ta' miżuri li se jiġu implimentati gradwalment.</p>
<p>DĠ INTE Interpretazzjoni u Konferenzi</p>	<p>Kompla l-proċess ta' modernizzazzjoni tal-metodi ta' hidma u l-kundizzjonijiet tax-xogħol fid-DĠ INTE. Fl-2016 tnedja proċess ta' konsultazzjoni u ġew implimentati diversi impenji min-naħa tad-dirigenza. B'mod partikolari, ittejbet id-disponibilità tal-uffiċjali interpreti għal inkarigi billi ġew introdotti linji gwida godda dwar il-liv annwali tal-uffiċjali interpreti. Barra minn hekk, giet introdotta politika ta' "clean days", fejn kull inkarigu mhux relatat mal-interpretazzjoni tal-uffiċjali interpreti ġie trasferit lejn perjodi ta' livell baxx ta' attività parlamentari. Ġew żviluppati u implimentati parametri referenzjarji godda għall-valutazzjoni tal-produzzjoni fil-qasam tal-interpretazzjoni min-naħa tal-unitajiet lingwistiċi differenti.</p> <p>Inhatar Direttur ġdid għall-Interpretazzjoni u l-Konferenzi.</p>
<p>DĠ TRAD Traduzzjoni</p>	<p>Fl-2016, l-aġent Direttur Ġenerali nhatar bhala Direttur Ġenerali ġdid u nhatar Direttur ġdid għas-Sostenn u s-Servizzi Teknoloġiċi għat-Traduzzjoni.</p>
<p>DĠ FINS Finanzi</p>	<p>It-tnedija tal-Portal għall-Membri wassal għal modifika strutturali importanti fil-livell tad-Direttorat għad-Drittijiet Finanzjarji u Soċjali tal-Membri. Il-Portal irrikjeda l-holqien ta' servizz iddedikat, fejn ġew impjegati sitt persuni full time, kif ukoll 13-il persuna part time f'rotazzjoni, misluta mit-tliet unitajiet operattivi li jiffurmaw id-Direttorat. Din il-bidla strutturali rrikjediet ukoll bidla organizzattiva, minhabba d-distinzjoni bejn l-attivitajiet ta' "front office" (akkoljenza tal-Membri, informazzjoni, lqugh ta' talbiet) u ta' "back office" (proċessar tat-talbiet, verifiki).</p> <p>Is-Servizz tal-Baġit u l-Verifika sar l-Unità tal-Baġit u l-Verifika, u l-kap tagħha nhatar f'Ġunju 2016.</p> <p>Fl-2016 inbidel l-Uffiċjal tal-Kontabilità tal-Parlament. Permezz ta' deċizzjoni tas-Segretarju Ġenerali, l-Uffiċjal tal-Kontabilità l-ġdid tal-istituzzjoni assumta din il-kariga nhar l-1 ta' Ottubru 2016.</p>

Direttorat Ġenerali	Ristrutturar u modernizzazzjoni
DĠ ITEC Innovazzjoni u Sostenn Teknoloġiku	<p>Trasferiment ta' attivitajiet fi hdan id-DĠ ITEC. Il-proċessi li jikkonċernaw il-Bord għall-Gestjoni tal-Proġetti (il-Bord ta' Prospettiva ("Forward Board") għall-evalwazzjoni tal-argumenti għall-vijabilità, u s-Servizz tas-Soluzzjonijiet li għadu kif inholoq u li jipproponi t-teknoloġija li għandha tintuża) issa qegħdin miġburin flimkien fl-Unità tal-Konċezzjoni.</p> <p>L-attivitajiet relatati ma' SharePoint u l-portal Knowledge Management ġew trasferiti lejn dik l-unità ġdida mill-Unità tal-Evoluzzjoni, u l-attivitajiet relatati mar-riċerka rigward il-pakketti ta' software eżistenti, is-soluzzjonijiet fuq is-suq u l-infrastruttura rikjesta mill-Parlament ġew trasferiti mill-Unità tal-Istandards.</p> <p>L-istrutturi eżistenti fi hdan id-Direttorat għall-Pubblikazzjoni u d-Distribuzzjoni (EDIT) ġew organizzati mill-ġdid. Id-Direttorat issa jinkludi fih erba' unitajiet — l-Unità tal-Klijenti, l-Istrumenti u l-Metodi, l-Unità tal-Intranet u s-Servizzi Multimedjali u l-Unità tal-Istampar f'Diversi Formati. L-objettiv ta' dawn il-bidliet kien li jiġi żgurat il-forniment ta' servizzi ta' kwalità saħansitra oghla lill-klijenti kollha tad-Direttorat.</p> <p>Apparti dan, saru bidliet organizzattivi ulterjuri matul is-sena għall-ottimizzazzjoni tal-istruttura u t-tishih tal-appoġġ orizzontali tad-Direttorat għall-Innovazzjoni u r-Riżorsi matul l-2016, bil-holqien tal-Unità tal-Innovazzjoni, il-Prestazzjoni u l-Kontroll Intern (IPIC) il-ġdida. Is-Servizz tal-Innovazzjoni ġie trasferita lill-Unità IPIC u s-Servizz Ex Ante ġie trasferit lill-Unità tar-Riżorsi Umani ta' DĠ ITEC.</p> <p>Ġie implimentat servizz ġdid fl-Unità tal-Konċezzjoni (Soluzzjonijiet) b'enfasi partikolari fuq l-appoġġ għal soluzzjonijiet kollaborattivi (bħala MS SharePoint, Jahia, Confluence u l-portal Knowledge Management), kif ukoll proċedura effiċjenti għall-ghażla tas-software.</p> <p>Il-holqien tal-Uffiċjal Kap fil-qasam tas-Sigurtà Informatika fi hdan id-DĠ ITEC kien approvat permezz ta' Deċiżjoni tal-Bureau tal-24 ta' Ottubru 2016. B'konsegwenza ta' dan, l-Unità tal-Istandards u ż-żewġ servizzi tagħha ġew sostitwiti mill-Unità tas-Sigurtà tal-ICTs (li issa tinkludi l-Gestjoni tas-Sigurtà u s-Sigurtà Operattiva) fi hdan l-uffiċċju tas-CISO, filwaqt li s-Servizz tal-Konfigurazzjonijiet Standard sar parti mill-Unità tal-Gestjoni tal-Infrastrutturi.</p>
DĠ SAFE Sigurtà u Sikurezza	<p>F'Ġunju 2016, il-Bureau approva l-holqien ta' Unità tal-Protezzjoni ġdida fi hdan id-Direttorat għall-Prossimità u l-Assistenza, is-Sigurtà u s-Sikurezza. Il-proċeduri biex jinhatar Kap għal din l-unità tnedew lejn tmien l-2016.</p> <p>Id-Direttur għall-Istrateġija u r-Riżorsi kompli bħala aġent Direttur wara li nhatar Direttur Ġenerali.</p>

IV. LISTA TA' TABELLI U GRAFIKA

	<i>Paġna</i>
Tabella 1. Użu tal-appropriazzjonijiet	4
Tabella 2. Raġunijiet ewlenin għall-kancellazzjonijiet tal-riporti awtomatiċi mill-2015 għall-2016	7
Tabella 3. Evoluzzjoni tad-dhul mill-2014 għal 2016	8
Tabella 4. Raġunijiet ewlenin għall-kancellazzjonijiet ta' appropriazzjonijiet kurrenti fl-2016	10
Tabella 5. Trasferimenti skont il-bażi ġuridika	10
Tabella 6. Analizi tat-trasferimenti C skont il-kategorija ta' nfiq u skont l-objettiv.	11
Tabella 7. Evoluzzjoni tal-appropriazzjonijiet impenjati fl-2016 meta mqabbla ma' dawk impenjati fl-2015	12
Tabella 8. Evoluzzjoni tal-appropriazzjonijiet impenjati fl-2016 meta mqabbla ma' dawk impenjati fl-2015: Kapitolu 1 0	14
Tabella 9. Evoluzzjoni tal-appropriazzjonijiet impenjati fl-2016 meta mqabbla ma' dawk impenjati fl-2015: Kapitolu 1 2	16
Tabella 10. Evoluzzjoni tal-appropriazzjonijiet impenjati fl-2016 meta mqabbla ma' dawk impenjati fl-2015: Kapitolu 1 4	17
Tabella 11. Evoluzzjoni tal-appropriazzjonijiet impenjati fl-2016 meta mqabbla ma' dawk impenjati fl-2015: Kapitolu 1 6	19

	<i>Paġna</i>
Tabella 12. Evoluzzjoni tal-approprjazzjonijiet impenjati fl-2016 meta mqabbla ma' dawk impenjati fl-2015: Kapitolu 2 0	20
Tabella 13. Evoluzzjoni tal-approprjazzjonijiet impenjati fl-2016 meta mqabbla ma' dawk impenjati fl-2015: Kapitolu 2 1	21
Tabella 14. Evoluzzjoni tal-approprjazzjonijiet impenjati fl-2016 meta mqabbla ma' dawk impenjati fl-2015: Kapitolu 2 3	22
Tabella 15. Evoluzzjoni tal-approprjazzjonijiet impenjati fl-2016 meta mqabbla ma' dawk impenjati fl-2015: Kapitolu 3 0	23
Tabella 16. Evoluzzjoni tal-approprjazzjonijiet impenjati fl-2016 meta mqabbla ma' dawk impenjati fl-2015: Kapitolu 3 2	23
Tabella 17. Evoluzzjoni tal-approprjazzjonijiet impenjati fl-2016 meta mqabbla ma' dawk impenjati fl-2015: Kapitolu 4 0	25
Tabella 18. Evoluzzjoni tal-approprjazzjonijiet impenjati fl-2016 meta mqabbla ma' dawk impenjati fl-2015: Kapitolu 4 2	26
Tabella 19. Sintezi tar-ristrutturar fis-Segretarjat tal-Parlament fl-2016.	41
Grafika 1. Tqassim tal-impenji tal-2016 għal kull kapitolu	13
Grafika 2. Evoluzzjoni tal-approprjazzjonijiet impenjati fl-2016 meta mqabbla ma' dawk impenjati fl-2015, għal kull kapitolu	14
Grafika 3. Il-persunal tal-Parlament imqassam skont is-sess.	17
Grafika 4. Persunal kuntrattwali skont il-grupp ta' funzjonijiet u skont is-sess fl-2016.	18

ANNEX I
RENDIKONT TAT-TRASFERIMENTI "C" MATUL IS-SENA FINANZJARJA 2016

Nru	Ghall-/Mill-Kapitolu/Artikolu/Partita		Intestatura	Deskrizzjoni tat-trasferiment/kummenti	(EUR)	
	Ghall-Partita	mill-Partita			Ammont kreditat fuq il-partita	Ammont debitat mill-partita
C1	10 1		RIZERVA TA' KONTINGENZA	Tishih tal-mizuri ta' sigurtà fil-qasam tat-trasport tal-Membri		- 205 000
		2 1 6 0	Trasport ta' Membri, persuni oħra u ta' beni			
C3	1 6 5 2		Nefġet kurrenti għall-operat amministrattiv tar-ristoranti u l-kantins	Forniment ta' rinfreski, prinċipalment ilma minerali, waqt il-laqgħat uffiċjali u amministrattivi tal-Parlament		- 750 000
		3 0 4 0	Nefġet varji għal laqgħat interni			
C4	2 0 2 2		Manutenzjoni, żamma, operat u tindif tal-bini	Rinfurzar u riorganizzazzjoni, abbażi ta' kuncett ġdid tas-sigurtà, tal-entrati għall-binijiet kollha tal-Parlament		- 2 600 000
		2 0 2 4	Konsum tal-enerġija			
		2 1 2 0	Għamara			
		2 0 0 7	Sistemazzjoni fil-bini			
C5	1 0 3 0		Pensjonijiet tal-irtirar (PEAM)	Allowance tranżitorja addizzjonali b'segwitu għall-emenda min-naha tal-Bureau għall-Artikolu 46 tal-Mizuri ta' Implimentazzjoni tal-Istatut tal-Membri		- 230 000
		1 0 2 0	Allowances Tranżitorji			
C6	10 1		RIZERVA TA' KONTINGENZA	Aktar spejjeż milli kien mistenni fir-rigward tal-Partita I 4 0 2 "Nefqa fuq l-interpretazzjoni"		- 3 300 000
		1 4 0 2	Nefqa fuq l-interpretazzjoni			

		(EUR)			
Nru	Għall-/Mill-Kapitolu/Artikolu/Partita	Intestatura	Deskrizzjoni tat-trasferiment/kummenti	Ammont kreditat fuq il-partita	Ammont debitat mill-partita
	mill-Kapitolu	3 2	L-OPINJONI TAL-ESPERTI U INFORMAZZJONI: AKKWISTAR, ARKIVJAR, PRODUZZJONI U DISSEMINAZZJONI	Jikkorrispondi għal 3,9 % tal-appropriazzjonijiet inizjali tal-kapitolu.	- 4 549 639
	mill-Kapitolu	4 0	NEFQA RELATATA MA' ĊERTI ISTITUZZJONIJET U MA' ĊERTI KORPI	Jikkorrispondi għal 1,0 % tal-appropriazzjonijiet inizjali tal-kapitolu.	- 1 147 829
	mill-Kapitolu	4 2	NEFQA RELATATA MAL-ASSISTENZA PARLAMENTARI	Jikkorrispondi għal 3,5 % tal-appropriazzjonijiet inizjali tal-kapitolu.	- 7 000 000
	mill-Kapitolu	10 1	RIZERVA TA' KONTINGENZA	Użu tal-appropriazzjonijiet proviżorji (12,4 % tal-appropriazzjonijiet inizjali tar-rizerva)	- 745 000
	għall-Partita	2 0 0 1	Hlasijiet ta' ċnus	Kostruzzjoni tal-Bini KAD il-ġdid fil-Lussemburgu	53 500 000
Trasferimenti "C": total				66 655 000	- 66 655 000

ANNEX II

RENDIKONT TAT-TRASFERIMENTI "P" MATUL IS-SENA FINANZJARJA 2016

Nru	Kapitolu/Artikolu/Partita		Deskrizzjoni tat-trasferiment	Ammont kreditat fuq il-partita	Ammont debitat mill-partita
	(EUR)				
Trasferimenti ta' approprjazzjonijiet ghas-sena					
P1	Fi hdan l-Artikolu 200				
	mill-Partita	2007	Sistemazzjoni fil-bini		- 3 510 000
	ghall-Partita	2000	Kirjiet	3 510 000	
	Fi hdan l-Artikolu 210				
	mill-Partita	2102	Informatika u telekomunikazzjonijiet — attivitajiet rikorrenti relatati mas-sostenn generali lill-utenti		- 1 600 000
P2	mill-Partita	2103	Informatika u telekomunikazzjonijiet: attivitajiet rikorrenti ta' gestjoni tal-applikazzjonijiet ICT		- 157 600
	mill-Partita	2104	Informatika u telekomunikazzjonijiet — investimenti fl-infrastrutturi		- 670 000
	ghall-Partita	2105	Informatika u telekomunikazzjonijiet — investimenti fil-progetti	2 427 600	
	Fi hdan l-Artikolu 161				
	mill-Partita	1612	Tahrig Ulterjuri		- 200 000
	ghall-Partita	1610	Spejjeż ghar-reklutaġġ	200 000	
			Spejjeż relatati mal-organizzazzjoni ta' testijiet prattici għall-internalizzazzjoni tax-xufiera għas-servizz ta' trasport tal-Membri, kif ukoll mal-introduzzjoni ta' testijiet permezz ta' kompjuter għall-proċeduri ta' selezzjoni interni		

Nru	Kapitolu/Artikolu/Partita		Deskrizzjoni tat-trasferiment	Ammont kreditat fuq il-partita	Ammont debitat mill-partita
	(EUR)				
P4	<i>Fi hdan l-Artikolu 200</i>				
	mill-Partita	2000	Bini		- 2 318 448
	mill-Partita	2003	Akkwist ta' bini		- 592 000
	ghall-Partita	2007	Sistemazzjoni fil-bini	2 318 448	
	ghall-Partita	2005	Il-konstruzzjoni ta' bini	592 000	
P5	<i>Fi hdan l-Artikolu 165</i>				
	mill-Partita	1654	Facilitajiet li jiehdu hsieb it-tfal		- 100 000
	ghall-Partita	1655	Kontribuzzjoni tal-Parlament Ewropew għall-Iskejjel Ewropej tat-Tip II akkreditati	100 000	
P6	<i>Fi hdan l-Artikolu 210</i>				
	mill-Partita	2102	Informatika u telekomunikazzjonijiet — attivitajiet rikorrenti relatati mas-sostenn ġenerali lill-utenti		- 900 000
	ghall-Partita	2105	Informatika u telekomunikazzjonijiet — investimenti fil-proġetti	900 000	
P7	<i>Fi hdan l-Artikolu 140</i>				
	mill-Partita	1400	Agenti oħra		- 550 000
	ghall-Partita	1404	Apprendistati, għotjiet u skambji ta' uffiċjali	550 000	

Nru	Kapitolu/Artikolu/Partita			Deskrizzjoni tat-trasferiment	Ammont kreditat fuq il-partita	Ammont debitat mill-partita	
	(EUR)						
P8	<i>Fi hdan l-Artikolu 304</i>			Bie x jġu pprovduti l-mezzi addizzjonali meħtieġa għall-formiment ta' rinfreski, prinċipalment ilma minerali, waqt il-laqgħat uffiċjali u amministrattivi tal-Parlament	150 000		
	mill-Partita	3042	Laqgħat, kungressi u konferenzi				- 50 000
	mill-Partita	3043	Nefqet varji għall-organizzazzjoni ta' assemblej parlamentari, delegazzjonijiet interparlamentari u delegazzjonijiet oħra				- 100 000
	għall-Partita	3040	Nefqet varji għal laqgħat interni				
P9	<i>Fi hdan l-Artikolu 210</i>			L-ispejjeż relatati mal-manutenzjoni u s-sostenn ta' ċentru tad-data informatiku u mas-sigurtà tas-software kienu oghla milli kien mistenni	400 000		
	mill-Partita	2104	Informatika u telekomunikazzjonijiet — investimenti fl-infrastrutturi				- 600 000
	għall-Partita	2100	Informatika u telekomunikazzjonijiet — attivitajiet rikorrenti tal-funzjonament				
	għall-Partita	2102	Informatika u telekomunikazzjonijiet — attivitajiet rikorrenti relatati mas-sostenn ġenerali lill-utenti				200 000
P10	<i>Fi hdan l-Artikolu 120</i>			Il-htigijiet fil-konfront tal-pagamenti relatati mad-drittijiet statutorji kienu oghla milli kien smat originalment	475 000		
	mill-Partita	1200	Remunerazzjoni u allowances				- 475 000
	għall-Partita	1204	Drittijiet marbuta mad-dhul fis-servizz, trasferimenti jew tluq mis-servizz				
P11	<i>Fi hdan l-Artikolu 200</i>			Kostruzzjoni tal-Bini KAD il-ġdid fil-Lussemburgu — spejjeż addizzjonali għall-ġestjoni tal-proġett u xogħlijiet supplimentari	4 000 000		
	mill-Partita	2000	Bini				- 1 186 552
	mill-Partita	2008	Ġestjoni tal-proprjetà speċifika				- 1 030 000
	mill-Partita	2003	Akkwist ta' bini				- 1 783 448
	għall-Partita	2005	Il-kostruzzjoni ta' bini				

Nru	Kapitolu/Artikolu/Partita		Deskrizzjoni tat-trasferiment	(EUR)	
				Ammont kreditat fuq il-partita	Ammont debitat mill-partita
P12	Fi <i>hdan</i> l-Artikolu 2 1 0		Implimentazzjoni urgenti ta' sitt attivitajiet godda ta' sostenn informatiku li ma kinux magħrufa jew ma kinux adegwatament maturi meta kien qed jithejja l-baġit	1 000 000	- 205 000
	mill-Partita	2 1 0 0			
	mill-Partita	2 1 0 1			
	mill-Partita	2 1 0 3			
	mill-Partita	2 1 0 5			
	ghall-Partita	2 1 0 2			
	ghall-Partita	2 1 0 3			
P13	Fi <i>hdan</i> l-Artikolu 1 0 3		Htgijiet eċċezzjonali b'riżultat tal-hlas tal-kontribuzzjonijiet mhux imhallsa ta' ċerti Membri — sehem imgarrab mill-Parlament	500	- 500
	mill-Partita	1 0 3 0			
	ghall-Partita	1 0 3 3			
P14	Fi <i>hdan</i> l-Artikolu 3 2 4		Aktar interess fl-użu ta' installazzjonijiet awdjovizivi mill-Membri u aktar kopertura awdjoviziva u assistenza teknika lis-stazzjonijiet televizivi minhabba avvenimenti eċċezzjonali	800 000	- 800 000
	mill-Partita	3 2 4 7			
	ghall-Partita	3 2 4 8			

				(EUR)	
Nru	Kapitolu/Artikolu/Partita	Deskrizzjoni tat-trasferiment	Ammont kreditat fuq il-partita	Ammont debitat mill-partita	
P15	<i>Fi hdan l-Artikolu 3 2 4</i>				
	mill-Partita	L-organizzazzjoni u l-ospitalità ta' gruppi ta' viżitaturi, il-programm Euroscola u stedinet għall-multiplikaturi tal-opinjoni minn pajjiżi terzi			- 179 000
	mill-Partita	3 2 4 4			
	ghall-Partita	3 2 4 5	L-organizzazzjoni ta' symposia, seminars u attivitajiet kulturali		- 221 000
P16			400 000		
	<i>Fi hdan l-Artikolu 3 2 4</i>				
	mill-Partita	3 2 4 7			- 210 000
	ghall-Partita	3 2 4 1	Approprijazzjonijiet meħtieġa għall-estensjoni tal-iżviluppi informatiċi f'diversi siti fuq l-intranet	210 000	
Trasferimenti "P" totali fil-konfront tal-appropriazzjonijiet għas-sena			18 233 548		- 18 233 548

ANNEX III
IMPLEMENTAZZJONI TAL-APPROPRJAZZJONIJIET MATUL L-2016

Partita	Intestatura	Appropriazzjonijiet inizjali	Trasferimenti/Baġits Emendatorji	Appropriazzjonijiet finali	Ammont impenjat	Ammont imthallas	Impenji riportati għas-sena sussekwiva	Appropriazzjonijiet ikkancelлатi	Użati
		(1)	(2)	(3) = (1) + (2)	(4)	(5)	(6) = (4) - (5)	(7) = (3) - (4)	(8) = (4)/(3)
1 000	Salarji	72 520 000,00	1 420 000,00	73 940 000,00	73 871 418,64	73 871 418,64	0,00	68 581,36	99,9%
1 004	Spejjeż għall-vjaġġi regolari	73 340 000,00	-7 050 000,00	66 290 000,00	66 290 000,00	58 315 594,38	7 974 405,62	0,00	100,0%
1 005	Spejjeż oħra għall-vjaġġi	7 050 000,00	-900 000,00	6 150 000,00	6 150 000,00	4 135 882,00	2 014 118,00	0,00	100,0%
1 006	[Allowance għall-ispejjeż ġenerali]	39 715 000,00	-715 000,00	39 000 000,00	38 937 488,00	38 937 488,00	0,00	62 512,00	99,8%
1 007	Allowances għat-twertiq tad-dmirijiet	181 500,00	0,00	181 500,00	176 892,22	176 892,22	0,00	4 607,78	97,5%
1 010	Polza tal-assigurazzjoni kontra l-accidenti, il-mard u l-hasijiet oħra tas-sigurtà soċjali	3 058 000,00	-973 336,00	2 084 664,00	1 978 805,22	1 978 805,22	0,00	105 858,78	94,9%
1 012	Mizuri speċifiċi għall-benefiċċju tal-Membri Parlamentari li għandhom diżabilità	798 000,00	-113 000,00	685 000,00	593 638,06	593 638,06	0,00	91 361,94	86,7%
1 020	Allowances Transitorji	1 770 000,00	30 000,00	1 800 000,00	1 725 886,26	1 725 886,26	0,00	74 113,74	95,9%
1 030	Pensjonijiet ta-l-irtirar (PEAM)	11 450 000,00	-730 500,00	10 719 500,00	10 521 344,41	10 521 344,41	0,00	198 155,59	98,2%
1 031	Pensjonijiet tad-diżabilità (PEAM)	291 000,00	30 000,00	321 000,00	300 813,90	300 813,90	0,00	20 186,10	93,7%
1 032	Pensjonijiet tar-romol (PEAM)	2 458 000,00	-230 000,00	2 228 000,00	2 170 644,40	2 170 644,40	0,00	57 355,60	97,4%
1 033	Skemi ta' pensjonijiet voluntarji għall-Membri	0,00	500,00	500,00	287,82	287,82	0,00	212,18	57,6%

Partita	Intestatura	Appropriazzjonijiet inizjali	Trasferimenti/Baġits Emendatorji	Appropriazzjonijiet finali	Ammont impenjat	Ammont imballas	Impenji riporjati għas-sena suċċessiva	Appropriazzjonijiet ikkancellati	Użati
		(1)	(2)	(3) = (1) + (2)	(4)	(5)	(6) = (4) - (5)	(7) = (3) - (4)	(8) = (4)/(3)
1 0 5 0	Korsijiet tal-lingwi u tal-kompjuter	650 000,00	0,00	650 000,00	650 000,00	398 482,96	251 517,04	0,00	100,0%
1 2 0 0	Remunerazzjoni u allowances	623 007 500,00	1 250 383,00	624 257 883,00	621 577 766,68	621 577 766,68	0,00	2 680 116,32	99,6%
1 2 0 2	Sahra mhallsa	248 000,00	0,00	248 000,00	60 000,00	45 042,55	14 957,45	188 000,00	24,2%
1 2 0 4	Drittijiet marbuta mad-dhul fis-servizz, trasferimenti jew tluq mis-servizz	2 950 000,00	475 000,00	3 425 000,00	3 425 000,00	3 208 365,39	216 634,61	0,00	100,0%
1 2 2 0	Allowances fil-każ ta' persunal irtrirat mix-xogħol jew li jibbenefika minn liv fl-interess tas-servizz	1 100 000,00	- 340 000,00	760 000,00	757 433,06	757 433,06	0,00	2 566,94	99,7%
1 2 2 2	Allowances għal staff li l-impjeg tagħhom jitwaqqaf u skema speċjali għall-irtrirat għall-uffiċjali u agenti temporanji	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	—
1 4 0 0	Agenti ohra	64 301 000,00	- 1 050 000,00	63 251 000,00	63 001 439,16	63 001 439,16	0,00	249 560,84	99,6%
1 4 0 2	Nefqa fuq l-interpretazzjoni	45 125 000,00	3 520 000,00	48 645 000,00	48 598 750,00	44 998 572,29	3 600 177,71	46 250,00	99,9%
1 4 0 4	Apprendistati, għotjiet u skambji ta' uffiċjali	7 185 000,00	0,00	7 185 000,00	7 033 669,67	6 853 158,47	180 511,20	151 330,33	97,9%
1 4 0 6	Osservaturi	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	—
1 4 2 0	Servizzi esterni tat-traduzzjoni	8 890 000,00	- 1 500 000,00	7 390 000,00	6 917 291,98	5 868 340,42	1 048 951,56	472 708,02	93,6%
1 6 1 0	Spejjeż għar-reklutaġġ	254 000,00	200 000,00	454 000,00	273 500,00	207 554,98	65 945,02	180 500,00	60,2%
1 6 1 2	Taħriġ ulterjuri	6 200 000,00	- 320 000,00	5 880 000,00	5 535 265,36	2 852 897,82	2 682 367,54	344 734,64	94,1%
1 6 3 0	Servizzi soċjali	784 000,00	- 315 000,00	469 000,00	418 323,17	273 821,72	144 501,45	50 676,83	89,2%

Partita	Intestatura	Appropriazzjonijiet inizjali	Trasferimenti/Baġits Emendatorji	Appropriazzjonijiet finali	Ammont impenjat	Ammont imhallas	Impenji riporjati għas-sena suċċessiva	Appropriazzjonijiet ikkancellati	Użati
		(1)	(2)	(3) = (1) + (2)	(4)	(5)	(6) = (4) - (5)	(7) = (3) - (4)	(8) = (4)/(3)
1 6 3 1	Mobilità	754 000,00	-284 000,00	470 000,00	448 687,52	336 908,97	111 778,55	21 312,48	95,5 %
1 6 3 2	Relazzjonijiet soċjali bejn il-membri tal-istaff u miżuri soċjali oħra	238 000,00	0,00	238 000,00	238 000,00	238 000,00	0,00	0,00	100,0 %
1 6 5 0	Servizzi mediċi	1 250 000,00	-1 150 000,00	1 100 000,00	1 095 269,68	800 313,75	294 955,93	4 730,32	99,6 %
1 6 5 2	Nefqiet kurrenti għall-operat amministrattivi tar-ristoranti u l-kantins	1 365 000,00	-750 000,00	615 000,00	615 000,00	376 566,07	238 433,93	0,00	100,0 %
1 6 5 4	Ċentri għat-Tfal Żgħar u skejjet materni approvati	6 727 500,00	-1 196 299,00	5 531 201,00	5 517 443,89	5 438 754,73	78 689,16	13 757,11	99,8 %
1 6 5 5	Kontribuzzjoni tal-Parlament Ewropew għall-Iskejjel Ewropej tat-Tip II akkreditati	200 000,00	100 000,00	300 000,00	300 000,00	300 000,00	0,00	0,00	100,0 %
2 000	Kirjiet	33 058 000,00	-73 978,00	32 984 022,00	32 913 005,98	31 525 694,64	1 387 311,34	71 016,02	99,8 %
2 001	Hlasijiet ta' ċnus	0,00	53 500 000,00	53 500 000,00	53 500 000,00	0,00	53 500 000,00	0,00	100,0 %
2 003	Akkwist ta' bini	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	—
2 005	Il-kostruzzjoni ta' bini	15 770 000,00	2 216 552,00	17 986 552,00	17 788 806,93	6 597 733,46	11 191 073,47	197 745,07	98,9 %
2 007	Sistemazzjoni fil-bini	57 045 440,00	4 017 550,00	61 062 990,00	60 652 105,72	15 248 407,80	45 403 697,92	410 884,28	99,3 %
2 008	Ġestjoni tal-proprjetà specifika	5 256 000,00	-2 325 059,00	2 930 941,00	2 768 631,32	1 689 074,34	1 079 556,98	162 309,68	94,5 %
2 022	Manutenzjoni, żamma, operat u tindiċ tal-bini	62 944 000,00	-10 877 293,00	52 066 707,00	51 216 628,33	35 626 849,29	15 589 779,04	850 078,67	98,4 %
2 024	Konsum tal-enerġija	19 660 000,00	-3 638 177,00	16 021 823,00	15 852 979,24	12 211 998,22	3 640 981,02	168 843,76	98,9 %

Partita	Intestatura	(EUR)									
		Appropriazzjonijiet inizjali	Trasferimenti/Baġits Emendatorji	Appropriazzjonijiet finali	Ammont impenjat	Anmont imballas	Impenji riporjati għas-sena suċċessiva	Appropriazzjonijiet ikkancellati	Użati		
		(1)	(2)	(3) = (1) + (2)	(4)	(5)	(6) = (4) - (5)	(7) = (3) - (4)	(8) = (4)/(3)		
2 0 2 6	Sigurtà u sorveljanza tal-bini	16 760 000,00	0,00	16 760 000,00	16 231 922,34	14 706 293,88	1 525 628,46	528 077,66	96,8%		
2 0 2 8	Assigurazzjoni	680 000,00	0,00	680 000,00	675 616,73	622 831,79	52 784,94	4 383,27	99,4%		
2 1 0 0	Informatika u telekommunikazzjonijiet — attivitajiet rikorrenti tal-funzjonament	25 310 000,00	1 85 000,00	25 495 000,00	25 283 869,50	20 310 875,07	4 972 994,43	211 130,50	99,2%		
2 1 0 1	Informatika u telekommunikazzjonijiet — attivitajiet rikorrenti relatati mal-infrastruttura	19 029 000,00	-1 055 000,00	17 974 000,00	17 647 112,94	12 060 787,75	5 586 325,19	326 887,06	98,2%		
2 1 0 2	Informatika u telekommunikazzjonijiet — attivitajiet rikorrenti relatati mas-sostenn ġenerali lill-utenti	13 910 000,00	-1 660 037,00	12 249 963,00	12 148 515,05	7 108 693,48	5 039 821,57	101 447,95	99,2%		
2 1 0 3	Informatika u telekommunikazzjonijiet — attivitajiet rikorrenti ta' ġestjoni tal-applikazzjonijiet ICT	18 920 365,00	-7 21 200,00	18 199 165,00	18 162 835,36	13 173 962,54	4 988 872,82	36 329,64	99,8%		
2 1 0 4	Informatika u telekommunikazzjonijiet — Investimenti fl-infrastruttura	21 824 135,00	-1 270 000,00	20 554 135,00	20 450 327,81	4 115 326,63	16 335 001,18	103 807,19	99,5%		
2 1 0 5	Informatika u telekommunikazzjonijiet — Investimenti fil-proġetti	24 288 310,00	-7 47 084,00	23 541 226,00	23 410 580,91	12 052 491,20	11 358 089,71	130 645,09	99,4%		
2 1 2 0	Ghamara	6 014 000,00	-3 887 000,00	2 127 000,00	2 113 970,90	936 172,67	1 177 798,23	13 029,10	99,4%		
2 1 4 0	Materjal u installazzjonijiet tekniċi	30 868 100,00	-2 112 000,00	28 756 100,00	27 959 839,66	12 195 762,37	15 764 077,29	796 260,34	97,2%		
2 1 6 0	Trasport ta' Membri, persuni oħra u ta' beni	6 682 000,00	-775 112,00	5 906 888,00	5 651 673,50	5 125 545,38	526 128,12	255 214,50	95,7%		
2 3 0 0	Kancellerija, provvisti għall-uffiċċju u oġġetti għall-konsum diversi	1 756 000,00	-353 000,00	1 403 000,00	1 379 854,69	1 042 893,08	336 961,61	23 145,31	98,4%		

Partita	Intestatura	Appropriazzjonijiet inizjali (1)	Trasferimenti/Baġits Emendatorji (2)	Appropriazzjonijiet finali (3) = (1) + (2)	Ammont impenjat (4)	Ammont imballas (5)	Impenji riporjati għas-sena suċċessiva (6) = (4) - (5)	Appropriazzjonijiet ikkancellati (7) = (3) - (4)	Użati (8) = (4)/(3)
2 3 1 0	Tariffi finanzjarji	40 000,00	- 10 000,00	30 000,00	25 001,00	17 561,38	7 439,62	4 999,00	83,3 %
2 3 2 0	Spejjeż legali u hsarat	1 110 000,00	- 250 000,00	860 000,00	520 518,18	239 569,51	280 948,67	339 481,82	60,5 %
2 3 6 0	Servizzi postali u ta' garr	303 000,00	- 57 186,00	245 814,00	193 486,81	147 911,32	45 575,49	52 327,19	78,7 %
2 3 7 0	Rilokazzjonijiet	1 440 000,00	- 205 824,00	1 234 176,00	1 167 643,97	908 656,41	258 987,56	66 532,03	94,6 %
2 3 8 0	Nefqiet amministrattivi oħra	1 093 750,00	- 2 500,00	1 091 250,00	1 039 958,96	666 667,64	373 291,32	51 291,04	95,3 %
2 3 9 0	L-attivitajiet tal-EMAS, inkluż il-promozzjoni, u l-iskema tal-Parlament Ewropew ta' kumpens għall-emissjonijiet tal-karbonju	250 000,00	- 80 000,00	170 000,00	104 374,20	0,00	104 374,20	65 625,80	61,4 %
3 0 0 0	Nefqiet għall-missjonijiet tal-istaff u vijaġġar fuq xogħol bejn it-tliet postijiet ta' xogħol	27 700 000,00	- 1 250 000,00	26 450 000,00	26 050 083,46	22 526 062,29	3 524 021,17	399 916,54	98,5 %
3 0 2 0	Nefqiet għal ricevimenti u rappreżentazzjoni	1 388 000,00	- 270 000,00	1 118 000,00	908 552,04	499 277,78	409 274,26	209 447,96	81,3 %
3 0 4 0	Nefqiet varji għal laqgħat interni	1 400 000,00	900 000,00	2 300 000,00	2 295 000,00	2 020 201,51	274 798,49	5 000,00	99,8 %
3 0 4 2	Laqgħat, kungressi u konferenzi	1 795 000,00	- 307 967,00	1 487 033,00	1 332 765,90	840 432,38	492 333,52	154 267,10	89,6 %
3 0 4 3	Nefqiet varji għall-organizzazzjoni ta' assemblej parlamentari, delegazzjonijiet interparlamentari u delegazzjonijiet oħra	1 100 000,00	- 376 582,00	723 418,00	412 496,26	297 786,78	114 709,48	310 921,74	57,0 %
3 0 4 9	Nefqa għall-agenziji tal-vijaġġar	2 040 000,00	0,00	2 040 000,00	2 040 000,00	1 677 994,85	362 005,15	0,00	100,0 %
3 2 0 0	Akkwist tal-opinjoni tal-esperti	9 309 500,00	- 1 861 349,00	7 448 151,00	6 461 534,48	2 318 946,07	4 142 588,41	986 616,52	86,8 %

Partita	Intestatura	Appropriazzjonijiet inizjali	Trasferimenti/Baġits Emendatorji	Appropriazzjonijiet finali	Ammont impenjat	Anmont imhallas	Impenji riporjati għas-sena suċċessiva	Appropriazzjonijiet ikkancellati	Użati
		(1)	(2)	(3) = (1) + (2)	(4)	(5)	(6) = (4) - (5)	(7) = (3) - (4)	(8) = (4)/(3)
3 2 1 0	Akkwist ta' appogg espert għas-Servizz ta' Riċerka tal-Parlament Ewropew, il-Biblijoteka u l-Arkivji	8 829 000,00	- 1 307 000,00	7 522 000,00	7 273 588,77	4 535 731,94	2 737 856,83	248 411,23	96,7%
3 2 2 0	[Nefqa għad-dokumentazzjoni]	2 217 000,00	- 23 810,00	2 193 190,00	2 158 689,91	1 296 011,49	862 678,42	34 500,09	98,4%
3 2 3 0	Appogg għad-demokrazija u l-bini ta' kapacità għall-parlamenti ta' pajjiżi terzi	1 100 000,00	- 234 480,00	865 520,00	667 638,48	526 700,76	140 937,72	197 881,52	77,1%
3 2 4 0	Il-Ġurnal Uffiċjali	4 373 000,00	400 000,00	4 773 000,00	4 771 838,68	4 771 838,68	0,00	1 161,32	100,0%
3 2 4 1	Pubblikazzjonijiet diġitali u tradizzjonali	3 771 000,00	210 000,00	3 981 000,00	3 948 122,74	2 219 276,26	1 728 846,48	32 877,26	99,2%
3 2 4 2	Nefqet għall-pubblikazzjoni, it-taġhrif u l-partecipazzjoni fmanifestazzjonijiet pubblici	16 662 000,00	- 124 000,00	16 538 000,00	16 286 376,98	6 829 599,29	9 456 777,69	251 623,02	98,5%
3 2 4 3	Parlamentarium — Iċ-Ċentru għall-Viżittaturi tal-Parlament Ewropew	6 030 000,00	0,00	6 030 000,00	5 933 212,01	1 993 056,77	3 940 155,24	96 787,99	98,4%
3 2 4 4	L-organizzazzjoni u l-ospitalità ta' gruppi ta' viżitaturi, il-programm Ewroskola u stedinet għall-multiplikaturi tal-opinjoni minn pajjiżi terzi	30 723 500,00	- 1 039 000,00	29 684 500,00	29 494 022,95	23 965 211,67	5 528 811,28	190 477,05	99,4%
3 2 4 5	L-organizzazzjoni ta' symposia, seminars u attivitajiet kulturali	5 262 000,00	- 254 000,00	5 008 000,00	4 958 082,37	3 253 635,24	1 704 447,13	49 917,63	99,0%
3 2 4 6	L-istazzjon televiżiv parlamentari (Web TV)	5 000 000,00	0,00	5 000 000,00	4 998 418,55	2 648 101,46	2 350 317,09	1 581,45	100,0%
3 2 4 7	[Dar l-Istorja Ewropea]	6 500 000,00	- 1 010 000,00	5 490 000,00	5 075 434,39	871 122,59	4 204 311,80	414 565,61	92,4%

Partita	Intestatura	Appropriazzjonijiet inizjali	Trasferimenti/Baġits Emendatorji	Appropriazzjonijiet finali	Ammont impenjat	Annullamenti	Impenji riporriati għas-sena sussekwiva	Appropriazzjonijiet ikkancellati	Użati
		(1)	(2)	(3) = (1) + (2)	(4)	(5)	(6) = (4) - (5)	(7) = (3) - (4)	(8) = (4)/(3)
3 2 4 8	In-nefqa għall-informazzjoni awdjoviziva	14 506 000,00	800 000,00	15 306 000,00	15 019 157,40	9 202 889,52	5 816 267,88	286 842,60	98,1 %
3 2 4 9	Skambij ta' informazzjoni mal-Parlamenti nazzjonali	250 000,00	-106 000,00	144 000,00	111 423,44	103 923,44	7 500,00	32 576,56	77,4 %
3 2 5 0	In-nefqa relatata mal-Uffiċċji tal-Infurmazzjoni	900 000,00	0,00	900 000,00	831 104,62	623 017,98	208 086,64	68 895,38	92,3 %
4 0 0 0	Nefqa amministrattiva kurrenti u nefqa maubuta mal-attivitajiet politiċi ta' informazzjoni tal-gruppi politiċi u tal-Membri mhux affiljati	61 000 000,00	0,00	61 000 000,00	61 000 000,00	60 528 546,15	471 453,85	0,00	100,0 %
4 0 2 0	Finanzjament tal-partiti politiċi Ewropej	31 400 000,00	-824 985,00	30 575 015,00	30 575 015,00	24 460 012,00	6 115 003,00	0,00	100,0 %
4 0 3 0	Finanzjament tal-fondazzjonijiet politiċi Ewropej	18 700 000,00	-322 844,00	18 377 156,00	18 377 156,00	14 701 724,80	3 675 431,20	0,00	100,0 %
4 2 2 0	Nefqa relatata mal-assistenza parlamentari	202 140 000,00	-7 000 000,00	195 140 000,00	194 405 138,69	186 806 550,95	7 598 587,74	734 861,31	99,6 %
4 4 0 0	In-nefqa għal-lagħat u għal attivitajiet oħra tal-ex Membri Parlamentari	210 000,00	0,00	210 000,00	210 000,00	210 000,00	0,00	0,00	100,0 %
4 4 2 0	In-nefqa għal-lagħat u attivitajiet oħra tal-Assoċjazzjoni Parlamentari Ewropea	210 000,00	0,00	210 000,00	210 000,00	210 000,00	0,00	0,00	100,0 %
10 1	RIZERVA TA' KONTINGENZA	6 000 000,00	-6 000 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	—
	Total	1 838 388 600,00	225 383,00	1 838 613 983,00	1 823 844 172,25	1 538 531 526,83	285 312 645,42	14 769 810,75	99,2 %

ANNEX IV

IMPLIMENTAZZJONI TAL-APPROPRJAZZJONIJIET RIPORTATI AWTMATIKAMENT MIS-SENA PREĊEDENTI

Partita	Intestatura	Approprjazzjonijiet riportati awtomatikament mis-sena N-1	Pagamenti li jikkorrispondu għar-raporti awtomatiċi	Approprjazzjonijiet ikkancelati	Użati
		(1)	(2)	(3) = (1) - (2)	(4) = (2)/(1)
1 0 0 4	Spejjeż għall-vjaġġi regolari	12 453 484,39	8 948 390,54	3 505 093,85	71,9 %
1 0 0 5	Spejjeż oħra għall-vjaġġi	1 873 799,00	1 273 307,84	600 491,16	68,0 %
1 0 5 0	Korsijiet tal-lingwi u tal-kompjuter	31 421,60	31 421,60	0,00	100,0 %
1 2 0 2	Sahra mħallsa	25 315,34	25 315,34	0,00	100,0 %
1 2 0 4	Drittijiet marbuta mad-dhul fis-servizz, trasferimenti jew tluq mis-servizz	69 313,57	69 313,57	0,00	100,0 %
1 4 0 2	Nefqa fuq l-interpretazzjoni	4 205 876,47	4 118 747,57	87 128,90	97,9 %
1 4 0 4	Apprendistati, għotjiet u skambji ta' uffiċjali	91 884,87	87 897,31	3 987,56	95,7 %
1 4 2 0	Servizzi esterni tat-traduzzjoni	895 696,86	890 874,09	4 822,77	99,5 %
1 6 1 0	Spejjeż għar-reklutaġġ	79 560,10	62 084,62	17 475,48	78,0 %
1 6 1 2	Tahriġ ulterjuri	2 193 659,58	1 981 032,01	212 627,57	90,3 %
1 6 3 0	Servizzi soċjali	257 674,70	123 845,52	133 829,18	48,1 %
1 6 3 1	Mobilità	297 058,27	286 205,43	10 852,84	96,3 %
1 6 3 2	Relazzjonijiet soċjali bejn il-membri tal-istaff u miżuri soċjali oħra	241,29	241,29	0,00	100,0 %

Partita	Intestatura	Appropriazzjonijiet awtomatikament mis-sena N-1	Pagamenti li jikkorrispondu għar-riporti awtomatiċi	Appropriazzjonijiet ikkancellati	Użati
		(1)	(2)	(3) = (1) - (2)	(4) = (2)/(1)
1 6 5 0	Servizzi mediċi	206 611,40	192 780,34	13 831,06	93,3 %
1 6 5 2	Nefqet kurrenti għall-operat amministrattiv tar-ristoranti u l-kantins	27 735,20	27 735,20	0,00	100,0 %
1 6 5 4	Ċentri għat-Tfal Żgħar u skejjeġ materni approvati	252 853,74	165 307,54	87 546,20	65,4 %
1 6 5 5	Kontribuzzjoni tal-Parlament Ewropew għall-Iskejjeġ Ewropej akkreditati (Tip II)	9 783,60	0,00	9 783,60	0,0 %
2 0 0 0	Kirjiet	1 479 439,57	1 412 906,70	66 532,87	95,5 %
2 0 0 1	Hlasijiet ta' ċnus	71 576 029,99	71 576 029,99	0,00	100,0 %
2 0 0 5	Il-kostruzzjoni ta' bini	13 434 686,56	11 059 071,00	2 375 615,56	82,3 %
2 0 0 7	Sistemazzjoni fil-bini	31 050 124,99	29 337 323,76	1 712 801,23	94,5 %
2 0 0 8	Ġestjoni tal-proprjetà specifika	2 217 978,29	1 772 776,68	445 201,61	79,9 %
2 0 2 2	Manutenzjoni, żamma, operat u tindif tal-bini	23 400 387,15	20 842 333,28	2 558 053,87	89,1 %
2 0 2 4	Konsum tal-enerġija	2 725 099,38	2 348 857,96	376 241,42	86,2 %
2 0 2 6	Sigurtà u sorveljanza tal-bini	1 624 763,50	1 419 986,50	204 777,00	87,4 %
2 0 2 8	Assigurazzjoni	28 483,77	1 427,90	27 055,87	5,0 %
2 1 0 0	Informatika u telekomunikazzjonijiet — attivitajiet rikorrenti tal-funzjonament	4 620 960,19	4 332 150,56	288 809,63	93,8 %

(EUR)

(EUR)						
Partita	Intestatura	Appropriazzjonijiet riportati awtomatikament mis-sena N-1	Pagamenti li jikkorrispondu għar-riporti awtomatiċi	Appropriazzjonijiet ikkancellati	Użati	
		(1)	(2)	(3) = (1) - (2)	(4) = (2)/(1)	
2 1 0 1	Informatika u telekommunikazzjonijiet — attivitajiet rikorrenti relatati mal-infrastruttura	4 758 377,63	4 648 939,92	109 437,71	97,7 %	
2 1 0 2	Informatika u telekommunikazzjonijiet — attivitajiet rikorrenti relatati mas-sostenn ġenerali lill-utenti	5 259 807,98	5 245 935,59	13 872,39	99,7 %	
2 1 0 3	Informatika u telekommunikazzjonijiet — attivitajiet rikorrenti ta' ġestjoni tal-applikazzjonijiet ICT	5 354 599,98	5 312 654,51	41 945,47	99,2 %	
2 1 0 4	Informatika u telekommunikazzjonijiet — Investimenti fl-infrastrutturi	15 155 078,42	15 039 408,47	115 669,95	99,2 %	
2 1 0 5	Informatika u telekommunikazzjonijiet — Investimenti fil-proġetti	5 627 096,16	5 404 239,37	222 856,79	96,0 %	
2 1 2 0	Għamara	1 295 866,58	1 271 950,21	23 916,37	98,2 %	
2 1 4 0	Materjal u installazzjonijiet tekniċi	11 132 881,74	10 543 510,72	589 371,02	94,7 %	
2 1 6 0	Trasport ta' Membri, persuni oħra u ta' beni	675 796,87	585 167,03	90 629,84	86,6 %	
2 3 0 0	Kancellerija, provvisti għall-uffiċċju u oġġetti għall-konsum diversi	267 059,50	244 265,28	22 794,22	91,5 %	
2 3 1 0	Tariffi finanzjarji	3 636,42	2 694,71	941,71	74,1 %	
2 3 2 0	Spejjeż legali u hsarat	326 155,61	172 436,56	153 719,05	52,9 %	
2 3 6 0	Servizzi postali u ta' garr	57 441,09	37 933,87	19 507,22	66,0 %	
2 3 7 0	Rilokazzjonijiet	81 150,02	75 772,18	5 377,84	93,4 %	
2 3 8 0	Nefġiet amministrattivi oħra	228 634,96	177 570,96	51 064,00	77,7 %	

Partita	Intestatura	Appropriazzjonijiet riportati awtomatikament mis-sena N-1	Pagamenti li jikkorrispondu għar-riporti awtomatiċi	Appropriazzjonijiet ikkancellati	Użati
		(1)	(2)	(3) = (1) - (2)	(4) = (2)/(1)
2 3 9 0	L-attivitajiet tal-EMAS, inkluż il-promozzjoni, u l-iskema tal-Parlament Ewropew ta' kumpens għall-emissjonijiet tal-karbonju	12 661,40	12 661,40	0,00	100,0 %
3 0 0 0	Nefqiet għall-missjonijiet tal-istaff u vjaġġar fuq xogħol bejn it-tliet postijiet ta' xogħol	3 083 941,74	2 665 731,76	418 209,98	86,4 %
3 0 2 0	Nefqiet għal riċevimenti u rappreżentazzjoni	193 380,46	114 427,25	78 953,21	59,2 %
3 0 4 0	Nefqiet varji għal laqgħat interni	568 131,75	568 131,75	0,00	100,0 %
3 0 4 2	Laqgħat, kongressi u konferenzi	480 701,88	320 926,25	159 775,63	66,8 %
3 0 4 3	Nefqiet varji għall-organizzazzjoni ta' assemblej parlamentari, delegazzjonijiet interparlamentari u delegazzjonijiet oħra	132 280,07	91 964,94	40 315,13	69,5 %
3 0 4 9	Nefqa għall-agenziji tal-vjaġġar	355 703,93	350 201,18	5 502,75	98,5 %
3 2 0 0	Akkwist tal-opinjoni tal-esperti	4 537 014,07	4 309 646,71	227 367,36	95,0 %
3 2 1 0	Akkwist ta' appogg espert għas-Servizz ta' Ricerka tal-Parlament Ewropew, il-Biblijoteka u l-Arkivji	2 742 173,60	2 527 054,18	215 119,42	92,2 %
3 2 2 0	[Nefqa għad-dokumentazzjoni]	812 246,72	787 542,48	24 704,24	97,0 %
3 2 3 0	Appogg għad-demokrazija u l-bini ta' kapacità għall-parlamenti ta' pajjiżi terzi	217 581,47	144 844,02	72 737,45	66,6 %
3 2 4 1	Pubblikazzjonijiet digitali u tradizzjonali	1 041 692,67	1 021 796,31	19 896,36	98,1 %
3 2 4 2	Nefqiet għall-pubblikazzjoni, it-tagħrif u l-partecipazzjoni f'manifestazzjonijiet pubbliċi	8 762 474,27	8 338 308,63	424 165,64	95,2 %
3 2 4 3	Parlamentarium — Iċ-Ċentru għall-Viżitaturi tal-Parlament Ewropew	4 584 134,38	4 516 885,39	67 248,99	98,5 %

(EUR)

Partita	Intestatura	Appropriazzjonijiet riportati awtomatikament mis-sena N-1	Pagamenti li jikkorrispondu għar-riporti awtomatiċi	Appropriazzjonijiet ikkancellati	Użati
		(1)	(2)	(3) = (1) - (2)	(4) = (2)/(1)
3 2 4 4	L-organizzazzjoni u l-ospitalità ta' gruppi ta' viżitaturi, il-programm Euroscola u stedinet għall-multiplikaturi tal-opinjoni minn pajjiżi terzi	6 807 006,63	6 200 657,40	606 349,23	91,1%
3 2 4 5	L-organizzazzjoni ta' symposia, seminars u attivitajiet kulturali	1 794 935,39	1 633 054,17	161 881,22	91,0%
3 2 4 6	L-istazzjon televiżiv parlamentari (Web TV)	1 945 316,94	1 868 714,19	76 602,75	96,1%
3 2 4 7	[Dar l-Istorja Ewropea]	6 536 484,83	5 375 965,02	1 160 519,81	82,2%
3 2 4 8	In-nefqa għall-informazzjoni awdjoviva	4 066 591,02	3 859 967,97	206 623,05	94,9%
3 2 4 9	Skambji ta' informazzjoni mal-Parlamenti nazżjonali	13 000,00	8 027,22	4 972,78	61,7%
3 2 5 0	In-nefqa relatata mal-Uffiċċji tal-Infommazzjoni	170 789,71	140 949,98	29 839,73	82,5%
4 0 0 0	Nefqa amministrattiva kurrenti u nefqa marbuta mal-attivitajiet politiċi ta' informazzjoni tal-gruppi politiċi u tal-Membri mhux affiljati	267 241,88	251 464,42	15 777,46	94,1%
4 0 2 0	Finanzjament tal-partiti politiċi Ewropej	5 582 775,80	3 732 090,15	1 850 685,65	66,9%
4 0 3 0	Finanzjament tal-fondazzjonijiet politiċi Ewropej	3 212 139,80	2 161 212,35	1 050 927,45	67,3%
4 2 2 0	Nefqa relatata mal-assistenza parlamentari	6 050 000,00	5 847 353,77	202 646,23	96,7%
	Total	289 323 906,74	267 999 422,41	21 324 484,33	92,6%

(EUR)

ANNEX V

IMPLIMENTAZZJONI TAL-APPROPRJAZZJONIJET MINN DHUL ASSENJAT INTERN

Partita	Intestatura	Appropriazzjonijiet minn dhul assenjat riportat mill-2015	Impenji fl-2016 li jikkorrispondu għal approprjazzjonijiet minn dhul assenjat riportat mill-2015	Pagamenti fl-2016 li jikkorrispondu għal approprjazzjonijiet minn dhul assenjat riportat mill-2015	Appropriazzjonijiet minn dhul assenjat fl-2016 (*)	Appropriazzjonijiet minn dhul assenjat tal-2016	Impenji li jikkorrispondu għal approprjazzjonijiet minn dhul assenjat tal-2016	Pagamenti fl-2016 li jikkorrispondu għal approprjazzjonijiet minn dhul assenjat tal-2016	Riport għall-2017 tal-appropriazzjonijiet minn dhul assenjat tal-2016
		(1)	(2)	(3)	(4) = (1) - (2)	(5)	(6)	(7)	(8) = (5) - (6)
1 000	Salarij	—	—	—	—	13 311,25	13 311,25	13 311,25	0,00
1 004	Spejjeż għall-vjaġġi regolari	—	—	—	—	9 270,00	9 270,00	9 270,00	0,00
1 006	[Allowance għall-ispejjeż ġenerali]	—	—	—	—	178 727,56	0,00	0,00	178 727,56
1 010	Polza ta-assigurazzjoni kontra l-aċċidenti, il-mard u hlasiġiet oħra tas-sigurtà soċjali	—	—	—	—	355 014,23	355 014,23	272 192,60	0,00
1 012	Mizuri speċifiċi għall-benefiċċju tal-Membri Parlamentari li għandhom diżabilità	—	—	—	—	0,00	0,00	0,00	0,00
1 020	Allowances Tranżitorji	1 042,62	1 042,62	1 042,62	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1 030	Pensjonijiet tal-irtirar (PEAM)	21 436,95	21 436,95	21 436,95	0,00	159 254,00	148 188,14	148 188,14	11 065,86
1 031	Pensjonijiet tad-diżabilità (PEAM)	974,55	974,55	974,55	0,00	315,96	315,96	315,96	0,00
1 032	Pensjonijiet tar-romol (PEAM)	6 501,59	6 501,59	6 501,59	0,00	14 691,43	13 651,43	13 651,43	1 040,00
1 033	Skemi ta' pensjonijiet volontarji għall-Membri	—	—	—	—	0,00	0,00	0,00	0,00
1 200	Remunerazzjoni u allowances	17 553,98	17 553,98	17 553,98	0,00	382 395,92	303 825,58	303 825,58	78 570,34
1 400	Aġenti oħra	525 899,55	525 899,55	525 899,55	0,00	4 479 298,83	3 003 760,53	3 003 760,53	1 475 538,30

Partita	Intestatura	Appropriazzjonijiet minn dħul assenjat riportat mill-2015	Impenji fl-2016 li jikkorrispondu għal approprazzjonijiet minn dħul assenjat riportat mill-2015	Pagamenti fl-2016 li jikkorrispondu għal approprazzjonijiet minn dħul assenjat riportat mill-2015	Appropriazzjonijiet minn dħul assenjat fl-2015 li ma ġewx impenjati fl-2016 (*)	Appropriazzjonijiet minn dħul assenjat tal-2016	Impenji li jikkorrispondu għal approprazzjonijiet minn dħul assenjat tal-2016	Pagamenti fl-2016 li jikkorrispondu għal approprazzjonijiet minn dħul assenjat tal-2016	Riport għall-2017 tal-appropriazzjonijiet minn dħul assenjat tal-2016
		(1)	(2)	(3)	(4) = (1) - (2)	(5)	(6)	(7)	(8) = (5) - (6)
1 402	Nefqa fuq l-interpretazzjoni	1 709 953,66	1 709 953,66	1 709 953,66	0,00	3 165 181,17	3 017 561,17	1 181 658,13	147 620,00
1 404	Apprendistati, għoġġiet u skambji ta' uffiċjali	—	—	—	—	3 136,15	3 100,15	3 100,15	36,00
1 420	Servizzi esterni tat-traduzzjoni	31 716,42	31 709,57	29 516,78	6,85	54 571,52	0,00	0,00	54 571,52
1 630	Servizzi soċjali	60 736,27	60 736,27	60 736,27	0,00	60 437,31	30 247,98	15 378,98	30 189,33
1 632	Relazzjonijiet soċjali bejn il-membri tal-istaff u miżuri soċjali oħra	—	—	—	—	541 838,22	541 103,21	486 403,94	735,01
1 652	Nefqet kurrenti għall-operat amministrattiv tar-ristoranti u l-kantini	1 496 612,25	1 496 612,25	1 090 763,29	0,00	1 803 589,12	0,00	0,00	1 803 589,12
1 654	Ċentri għat-Tfal Żgħar u skejjet materni approvati	1 790 347,37	1 789 347,37	1 754 370,03	1 000,00	4 281 499,46	2 534 936,40	1 334 379,87	1 746 563,06
2 000	Kirjiet	3 195 722,93	482 995,22	465 163,22	2 712 727,71 (**)	4 865 039,83	0,00	0,00	4 865 039,83
2 001	Hlasijiet ta' ċnus	—	—	—	(**)	0,00	0,00	0,00	0,00
2 003	Akkwist ta' bini	0,18	0,00	0,00	0,18	13 353,89	0,00	0,00	13 353,89
2 005	Il-konstruzzjoni ta' bini	1 188 448,00	1 158 448,00	0,00	30 000,00	1 414 500,00	1 184 600,00	186 569,55	229 900,00
2 007	Sistemazzjoni fil-bini	126 597,61	119 960,82	55 211,52	6 636,79	1 126 811,21	1 821,89	0,00	1 124 989,32
2 008	Ġestjoni tal-proprjetà specifika	151 008,64	151 008,64	19 724,35	0,00	58 112,40	5 722,60	0,00	52 389,80
2 022	Manutenzjoni, żamma, operat u tindif tal-bini	734 201,78	722 279,73	507 636,52	11 922,05	342 434,99	38 151,98	3 372,00	304 283,01

(EUR)

Partita	Intestatura	Appropriazzjonijiet minn dħul assenjat riportat mill-2015	Impenji fl-2016 li jikkorrispondu għal appropriazzjonijiet minn dħul assenjat riportat mill-2015	Pagamenti fl-2016 li jikkorrispondu għal appropriazzjonijiet minn dħul assenjat riportat mill-2015	Appropriazzjonijiet minn dħul assenjat fl-2015 li ma ġewx impenjati fl-2016 (*)	Appropriazzjonijiet minn dħul assenjat tal-2016	Impenji li jikkorrispondu għal appropriazzjonijiet minn dħul assenjat tal-2016	Pagamenti fl-2016 li jikkorrispondu għal appropriazzjonijiet minn dħul assenjat tal-2016	Riport għall-2017 tal-appropriazzjonijiet minn dħul assenjat tal-2016
		(1)	(2)	(3)	(4) = (1) - (2)	(5)	(6)	(7)	(8) = (5) - (6)
2 0 2 4	Konsum tal-enerġija	1 37 010,75	116 357,30	116 357,30	20 653,45	1 480 038,83	10 353,00	0,00	1 469 685,83
2 0 2 6	Sigurtà u sorveljanza tal-bini	94 762,40	94 762,40	94 762,40	0,00	186 227,71	117 807,00	117 807,00	68 420,71
2 0 2 8	Assigurazzjoni	—	—	—	—	5 523,67	0,00	0,00	5 523,67
2 1 0 0	Informatika u telekommunikazzjonijiet — attivitajiet rikorrenti tal-funzjonament	277 834,25	277 834,25	277 834,25	0,00	407 941,59	118 453,54	104 253,54	289 488,05
2 1 0 1	Informatika u telekommunikazzjonijiet — attivitajiet rikorrenti relatati mal-infrastruttura	183 027,18	183 027,18	134 825,02	0,00	66 640,00	0,00	0,00	66 640,00
2 1 0 2	Informatika u telekommunikazzjonijiet — attivitajiet rikorrenti relatati mas-sostenn ġenerali lill-utenti	—	—	—	—	75 125,00	0,00	0,00	75 125,00
2 1 0 3	Informatika u telekommunikazzjonijiet — attivitajiet rikorrenti ta' ġesjoni tal-applikazzjonijiet ICT	—	—	—	—	30 112,50	0,00	0,00	30 112,50
2 1 0 4	Informatika u telekommunikazzjonijiet — Investimenti fl-infrastrutturi	409 026,62	405 427,80	391 860,58	3 598,82	75 197,67	0,00	0,00	75 197,67
2 1 0 5	Informatika u telekommunikazzjonijiet — Investimenti fil-proġetti	2 596,65	2 596,65	2 596,65	0,00	28 496,25	0,00	0,00	28 496,25
2 1 2 0	Għamara	55 440,00	55 124,25	55 124,25	315,75	187 500,00	0,00	0,00	187 500,00
2 1 4 0	Materjal u installazzjonijiet tekniċi	112 817,96	112 817,96	44 372,35	0,00	56 056,32	16 089,70	0,00	39 966,62
2 1 6 0	Trasport ta' Membri, persuni oħra u ta' beni	17 902,03	17 405,70	12 905,12	496,33	149 855,47	61 996,00	0,00	87 859,47

Partita	Intestatura	Appropriazzjonijiet minn dħul assenjat mill-2015	Impenji fl-2016 li jikkorrispondu għal approprazzjonijiet minn dħul assenjat mill-2015	Pagamenti fl-2016 li jikkorrispondu għal approprazzjonijiet minn dħul assenjat mill-2015	Appropriazzjonijiet minn dħul assenjat fl-2015 li ma ġewx impenjati fl-2016 (*)	Appropriazzjonijiet minn dħul assenjat tal-2016	Impenji li jikkorrispondu għal approprazzjonijiet minn dħul assenjat tal-2016	Pagamenti fl-2016 li jikkorrispondu għal approprazzjonijiet minn dħul assenjat tal-2016	Riport għall-2017 tal-appropriazzjonijiet minn dħul assenjat tal-2016
		(1)	(2)	(3)	(4) = (1) - (2)	(5)	(6)	(7)	(8) = (5) - (6)
2 300	Kancellarja, provvisti għall-uffiċċju u oġġetti għall-konsum diversi	515,06	515,06	515,06	0,00	23 268,51	19 810,82	19 810,82	3 457,69
2 320	Spejjeż legali u hsrat	4 529,32	3 714,75	3 714,75	814,57	230,63	0,00	0,00	230,63
2 360	Servizzi postali u ta' ġarr	11 809,92	11 809,92	9 208,80	0,00	30 406,37	14 000,00	13 000,00	16 406,37
2 370	Rilokazzjonijiet	—	—	—	—	0,00	0,00	0,00	0,00
2 380	Nefqiet amministrattivi oħra	162,00	0,00	0,00	162,00	0,00	0,00	0,00	0,00
3 000	Nefqiet għall-missjonijiet tal-istaff u vjaġġar fuq xogħol bejn it-tliet postijiet ta' xogħol	42 201,79	42 201,79	42 201,79	0,00	249 815,92	186 449,95	186 449,95	63 365,97
3 042	Laqgħat, kungressi u konferenzi	1 203,50	1 003,50	0,00	200,00	5 417,11	2 058,11	2 058,11	3 359,00
3 049	Nefqa għall-agenziji tal-ivjaġġar	50 954,59	50 954,59	50 954,59	0,00	131 328,38	54 302,04	54 302,04	77 026,34
3 210	Akkwist ta' appogg espert għas-Servizz ta' Ricerka tal-Parlament Ewropew, il-Biblijoteka u l-Arkivji	—	—	—	—	0,00	0,00	0,00	0,00
3 240	Il-Ġurnal Uffiċjali	142 000,00	142 000,00	142 000,00	0,00	—	—	—	—
3 241	Pubblikazzjonijiet diġitali u tradizzjonali	—	—	—	—	0,00	0,00	0,00	0,00
3 242	Nefqiet għall-pubblikazzjoni, it-taġrif u l-partecipazzjoni f'manifestazzjonijiet pubbliċi	74 635,39	73 735,39	73 735,39	900,00	37 856,36	15 537,00	15 537,00	22 319,36

(EUR)

Partita	Intestatura	Appropriazzjonijiet minn dħul assenjat riportat mill-2015	Impenji fl-2016 li jikkorrispondu għal appropriazzjonijiet minn dħul assenjat riportat mill-2015	Pagamenti fl-2016 li jikkorrispondu għal appropriazzjonijiet minn dħul assenjat riportat mill-2015	Appropriazzjonijiet minn dħul assenjat fl-2015 li ma ġewx impenjati fl-2016 (*)	Appropriazzjonijiet minn dħul assenjat tal-2016	Impenji li jikkorrispondu għal appropriazzjonijiet minn dħul assenjat tal-2016	Pagamenti fl-2016 li jikkorrispondu għal appropriazzjonijiet minn dħul assenjat tal-2016	Riport għall-2017 tal-appropriazzjonijiet minn dħul assenjat tal-2016
		(1)	(2)	(3)	(4) = (1) - (2)	(5)	(6)	(7)	(8) = (5) - (6)
3 2 4 3	Parlamentarium — Iċ-Centru għall-Viżitaturi tal-Parlament Ewropew	965,00	0,00	0,00	965,00	114 274,83	113 053,27	17 516,42	1 221,56
3 2 4 4	L-organizzazzjoni u l-oospitalità ta' gruppi ta' viżitaturi, il-programm Euroscola u stedniet għall-multiplikaturi tal-opinjoni minn pajjiżi terzi	81 614,25	81 614,25	81 614,25	0,00	346 977,54	36 309,46	36 309,46	310 668,08
3 2 4 5	L-organizzazzjoni ta' symposia, seminars u attivitajiet kulturali	13 141,02	13 141,02	13 141,02	0,00	37 275,94	33 819,03	33 388,16	3 456,91
3 2 4 7	[Dar l-Istorja Ewropea]	—	—	—	—	800 000,00	0,00	0,00	800 000,00
3 2 4 8	In-nefqa għall-informazzjoni awdjoviziva	8 221,30	8 221,30	0,00	0,00	1 000,00	1 000,00	0,00	0,00
4 0 0 0	Nefqa amministrattiva kurrenti u nefqa marbuta mal-attivitajiet politiċi ta' informazzjoni tal-gruppi politiċi u tal-Membri mhux affiljati	28 479,88	28 479,88	28 479,88	0,00	1 953 662,78	0,00	0,00	1 953 662,78
4 2 2 0	Nefqa relatata mal-assistenza parlamentari	726 373,73	726 373,73	726 373,73	0,00	786 772,71	26 865,17	26 865,17	759 907,54
Total tal-appropriazzjonijiet minn dħul minn kirjiet — Partiti 2 0 0 0 u 2 0 0 1 (Art. 14(b) u Art. 21(3)(g) RF)		3 195 722,93	482 995,22	465 163,22	2 712 727,71 (**)	1 427 853,89	1 184 600,00	186 569,55	243 253,89
Total tal-appropriazzjonijiet minn dħul minn sorsi oħra		10 340 256,01	10 262 584,22	8 103 898,84	77 671,79	29 161 932,65	10 847 886,59	7 416 106,23	18 314 046,06
Total tal-appropriazzjonijiet minn dħul assenjat intern		13 535 978,94	10 745 579,44	8 569 062,06	2 790 399,50	30 589 786,54	12 032 486,59	7 602 675,78	18 557 299,95

(*) Dawn l-appropriazzjonijiet li ma ġewx impenjati ma jistgħux jiġu riportati għall-2017 u se jiġu kkancellati, hliet għad-dħul assenjat intern minn kirjiet (Partiti 2 0 0 0 u 2 0 0 1), li jiġi riportat awtomatikament (Art. 14(b) u Art. 21(3)(g) RF).

(**) Dan l-ammont se jiġi riportat għall-2017 skont l-Art. 14(b) u l-Art. 21(3)(g) RF.

ANNEX VI

SITWAZZJONI TAD-DHUL FL-2016

Artikolu/ Partita	Intestatura	Previżjoni tad-dhul 2016	Intitolamenti stabbiliti 2016	Intitolamenti riportati mill- 2015	Intitolamenti riportati mill- 2015 u kkanċellati fl- 2016	Intitolamenti totali	Dhul fuq l- intitolamenti 2016	Dhul fuq l- intitolamenti riportati mill- 2015	Dhul totali	Bilanċ li għandu jiġi rkkuprat (riportat għall- 2017)
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5) = (2) + (3) + (4)	(6)	(7)	(8) = (6) + (7)	(9) = (5) - (8)
4 0 0	Rikavat mit-tassazzjoni fuq is-salarji, il-pagi u l-allowances tal-Membri tal-istituzzjoni, tal-uffiċjali, agenti oħra u persuni li jirċievu pensjoni	73 484 272,00	71 635 418,23	0,00	0,00	71 635 418,23	71 635 418,23	0,00	71 635 418,23	0,00
4 0 3	Rikavat mill-kontribuzzjoni temporanja mis-salarji tal-Membri tal-istituzzjonijiet, uffiċjali u agenti oħra fis-servizz	0,00	13 615,62	0,00	0,00	13 615,62	13 615,62	0,00	13 615,62	0,00
4 0 4	Rikavat mill-imposta speċjali [u mill-imposta ta' solidarjetà] fuq is-salarji tal-Membri tal-istituzzjoni, tal-uffiċjali u ta' agenti oħra fis-servizz	10 797 731,00	10 602 055,03	0,00	0,00	10 602 055,03	10 602 055,03	0,00	10 602 055,03	0,00
4 1 0	Kontribuzzjonijiet tal-persunal għall-iskema tal-pensjonijiet	59 667 459,00	61 138 636,38	0,00	0,00	61 138 636,38	61 138 636,38	0,00	61 138 636,38	0,00
4 1 1	Trasferiment jew rimborż tad-drittijiet għall-pensjoni mill-persunal	9 100 000,00	7 294 721,68	4 491,89	0,00	7 299 213,57	7 294 721,68	0,00	7 294 721,68	4 491,89
4 1 2	Kontribut għall-iskema tal-pensjonijiet tal-uffiċjali u l-agenti temporanji bil-liv mix-xogħol minhabba raġunijiet personali	10 000,00	8 795,10	13 300,76	0,00	22 095,86	8 795,10	13 300,76	22 095,86	0,00

(EUR)										
Artikolu/ Partita	Intestatura	Previżjoni tad-dhul 2016	Intitolamenti stabbiliti 2016	Intitolamenti riportati mill- 2015	Intitolamenti riportati mill- 2015 u kkanċellati fl- 2016	Intitolamenti totali	Dhul fuq l- intitolamenti 2016	Dhul fuq l- intitolamenti riportati mill- 2015	Dhul totali	Bilanċ li għandu jiġi rkkuprat (riportat għall- 2017)
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5) = (2) + (3) + (4)	(6)	(7)	(8) = (6) + (7)	(9) = (5) - (8)
5 0 0 1	Rikavat mill-bejgħ ta' beni mobbli oħra — Dhul [assenjat]	0,00	589,00	0,00	0,00	589,00	589,00	0,00	589,00	0,00
5 0 0 2	Rikavat mill-prodotti ta' provvista mogħtija lill-istituzzjonijiet jew kor- pi oħra — Dhul [assenjat]	0,00	189 019,69	0,00	0,00	189 019,69	188 857,69	0,00	188 857,69	162,00
5 1 1 0	Rikavat minn kiri u sullokazzjonijiet ta' proprjeta' immobbli — Dhul [assenjat]	0,00	2 862 608,05	1 9012,46	0,00	2 881 620,51	2 851 365,70	8 251,80	2 859 617,50	22 003,01
5 1 1 1	Rimborz tal-ispejjeż tal-kiri — Dhul [assenjat]	0,00	52 512,02	78 881,51	- 1 612,20	129 781,33	52 512,02	77 194,31	129 706,33	75,00
5 2 0	Dhul minn investimenti jew self mogħti, ingħax bankarju u mghax iehor fuq il-kontijiet tal-istituzzjoni	410 000,00	23 473,03	0,00	0,00	23 473,03	23 473,03	0,00	23 473,03	0,00
5 5 0	Dhul mill-formiment ta' servizzi u xogħol magħmula għall-istituz- jonijiet jew korpi oħra, inkluż ir- rifuzjoni ta' allowances għall-miss- jonijiet minn istituzzjonijiet jew korpi oħra mhallsa f'isimhom — Dhul [assenjat]	0,00	4 981 271,88	231 802,00	- 100 986,00	5 112 087,88	4 827 892,19	130 816,00	4 958 708,19	153 379,69
5 5 1	Dhul li ġej minn terzi għall-for- niment ta' servizzi jew xogħlijiet magħmula fuq talba tagħhom — Dhul [assenjat]	0,00	710 443,50	43 147,00	- 1 760,00	751 830,50	542 260,60	41 387,00	583 647,60	168 182,90

(EUR)										
Artikolu/ Partita	Intestatura	Previżjoni tad-dhul 2016	Intitolamenti stabbiliti 2016	Intitolamenti riportati mill- 2015	Intitolamenti riportati mill- 2015 u kkanċellati fl- 2016	Intitolamenti totali	Dhul fuq l- intitolamenti 2016	Dhul fuq l- intitolamenti riportati mill- 2015	Dhul totali	Bilanċ li għandu jiġi rkiptat (riportat għall- 2017)
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5) = (2) + (3) + (4)	(6)	(7)	(8) = (6) + (7)	(9) = (5) - (8)
5 7 0	Dhul mill-ħlas lura ta' somom li ma kinux imħallsa kif suppost — Dhul [assenjat]	0,00	4 997 293,11	1 049 080,00	- 1 67 327,80	5 879 045,31	3 830 516,25	44 186,87	3 874 703,12	2 004 342,19
5 7 3	Kontribuzzjonijiet u Rifuzjonijiet oħra marbuta mal-ħidma amministr- trattiva tal-istituzzjoni — Dhul [as- senjat]	0,00	3 608 397,20	24 518,22	0,00	3 632 915,42	3 274 359,96	24 518,22	3 298 878,18	334 037,24
5 8 1	Dhul mill-ħlasijiet mahruġa mill- kumpaniji tal-assikurazzjoni — Dhul [assenjat]	0,00	269 261,65	6 012,16	0,00	275 273,81	215 805,85	1 692,20	217 498,05	57 775,76
6 6 0 0	Kontribuzzjonijiet u rifuzjonijiet oħra assenjati — Dhul assenjat	0,00	14 151 826,05	18 909 187,86	- 892 933,76	32 168 080,15	12 605 261,47	1 872 319,41	14 477 580,88	17 690 499,27
9 0 0	Dhul varju	1 000,00	3 229 943,17	784 409,66	- 779 528,32	3 234 824,51	2 058 630,96	3 079,86	2 061 710,82	1 173 113,69
	Total	153 470 462,00	185 769 880,39	21 163 843,52	- 1 944 148,08	204 989 575,83	181 164 766,76	2 216 746,43	183 381 513,19	21 608 062,64

ISSN 1977-0987 (edizzjoni elettronika)
ISSN 1725-5198 (edizzjoni stampata)



L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea
2985 Il-Lussemburgu
IL-LUSSEMBURGU

MT